



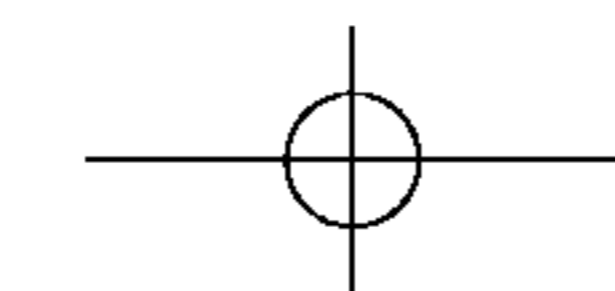
# Farebný televízor

## POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Skôr než začnete používať televízor, starostlivo si preštudujte túto používateľskú príručku. Uschovajte si ju pre neskoršie použitie. Poznačte si číslo modelu a sériové číslo zariadenia. V prípade, že budete potrebovať opravu, odovzdajte informácie uvedené na štítku, ktorý sa nachádza na zadnej časti svojmu predajcovi.

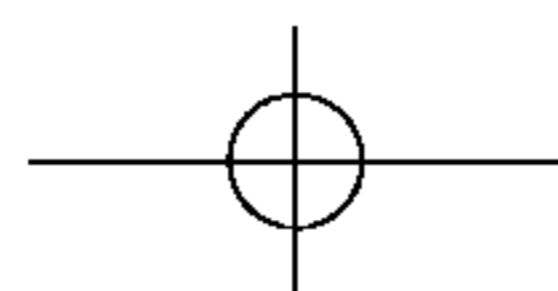
Číselné označenie:  
Sériové číslo:

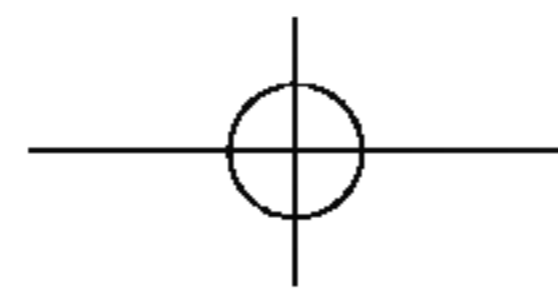
P/NO : 3828VA000002 (MC049B, 124D/E TX, SK) ©



## Obsah

<b>Inštalácia</b>	<b>3</b>
<b>Umiestnenie a funkcie ovládacích prvkov</b>	<b>4</b>
Dialkový ovládač	
Vloženie batérií / Predný panel	
<b>Základné ovládanie</b>	<b>8</b>
Zapnutie a vypnutie/Volba predvolieb	
Nastavenie hlasitosti/Quick view (rýchle zobrazenie)	
Funkcia stíšenia	
Nastavenie jazyka pre ponuky na obrazovke (voliteľne)	
<b>Ponuky na obrazovke</b>	<b>9</b>
Výber ponúk	
<b>Nastavenie televíznych staníc</b>	<b>10</b>
Automatické naladenie predvolieb	
Ručné ladenie predvolieb	
Úprava predvolieb	
Oblíbené predvolby	
Vyvolanie tabuľky predvolieb	
<b>Nastavenie obrazu</b>	<b>16</b>
PSM (pamäť nastavenia obrazu)	
Nastavenie vlastností obrazu	
Eye (=Oko) (voliteľne)	
Výber funkcie Turbo picture (voliteľne)	
<b>Nastavenie zvuku (voliteľne)</b>	<b>18</b>
SSM (pamäť nastavenia zvuku)	
Nastavenie zvuku	
Výber funkcie Turbo sound (voliteľne)	
Nastavenie zvukového výstupu (voliteľne)	
Stereofónny/Duálny príjem (voliteľne)	
Príjem v norme NICAM (voliteľne)	
<b>Nastavenie času</b>	<b>21</b>
Nastavenie hodín	
Nastavenie časovača zapnutie/vypnutie (On/Off timer)	
Automatické vypnutie	
<b>Ostatné funkcie</b>	<b>22</b>
Režimy TV a AV/Automatické prepínanie AV (voliteľne)	
Detská zámka / Modré pozadie (voliteľne)	
Náklon (voliteľne) / Demagnetizácia (voliteľne)	
Game (Hra) (voliteľne) / Časovač automatického vypnutia	
<b>Teletext (voliteľne)</b>	<b>25</b>
Zapnutie/vypnutie	
SIMPLE text/TOP text (voliteľne)	
FASTEXT/Špeciálne funkcie teletextu	
<b>Pripojenie externých zariadení</b>	<b>28</b>
Konektor pre pripojenie antény	
Konektorové zásuvky Euro scart	
Vstupné konektory Audio-L/R (alebo Audio)/Video (voliteľne)	
Prípojka pre slúchadlá (voliteľne)	
<b>Riešenie problémov</b>	<b>31</b>





---

## Inštalácia

---

### Tlačidlo POWER

Tento televízor je napájaný striedavým elektrickým prúdom, ktorý je špecifikovaný na štítku zariadenia, ktorý sa nachádza na zadnom paneli. V žiadnom prípade nepripájajte zariadenie k jednosmernému napájaniu. Počas búrky alebo výpadkov elektrického prúdu odpojte zariadenie od elektrickej siete vytiahnutím sieťovej zástrčky zo sieťovej zásuvky a tiež odpojte anténu.

### VÝSTRAHA

Aby ste zabránili požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom nevystavujte zariadenie dažďu alebo vlhkosti.

### Servis

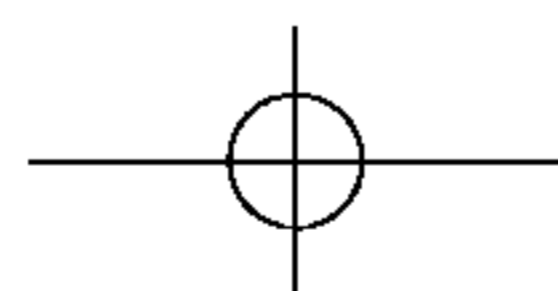
V žiadnom prípade neskladajte zadný kryt zariadenia, pretože by ste sa mohli vystaviť vysokému napätiu a ďalšiemu nebezpečenstvu. V prípade, že zariadenie nepracuje správne, odpojte ho od elektrickej siete a zavolajte svojmu predajcovi.

### Anténa

Anténový kábel pripojte do konektora označeného 75  $\Omega$ , ktorý sa nachádza na zadnom paneli. Na dosiahnutie najlepších výsledkov by ste mali použiť vonkajšiu anténu.

### Umiestnenie

Televízor umiestnite tak, aby na obrazovku nesvietilo žiadne priame svetlo alebo slnečné lúče. Televízor nevystavujte žiadnym zbytočným vibráciám, vlhkosti, prachu alebo zvýšeným teplotám. Pre umiestnenie televízora vyberte miesto, kde bude dostatočné prúdenie vzduchu. Nezakrývajte vetracie otvory, ktoré sa nachádzajú na zadnom kryte zariadenia.



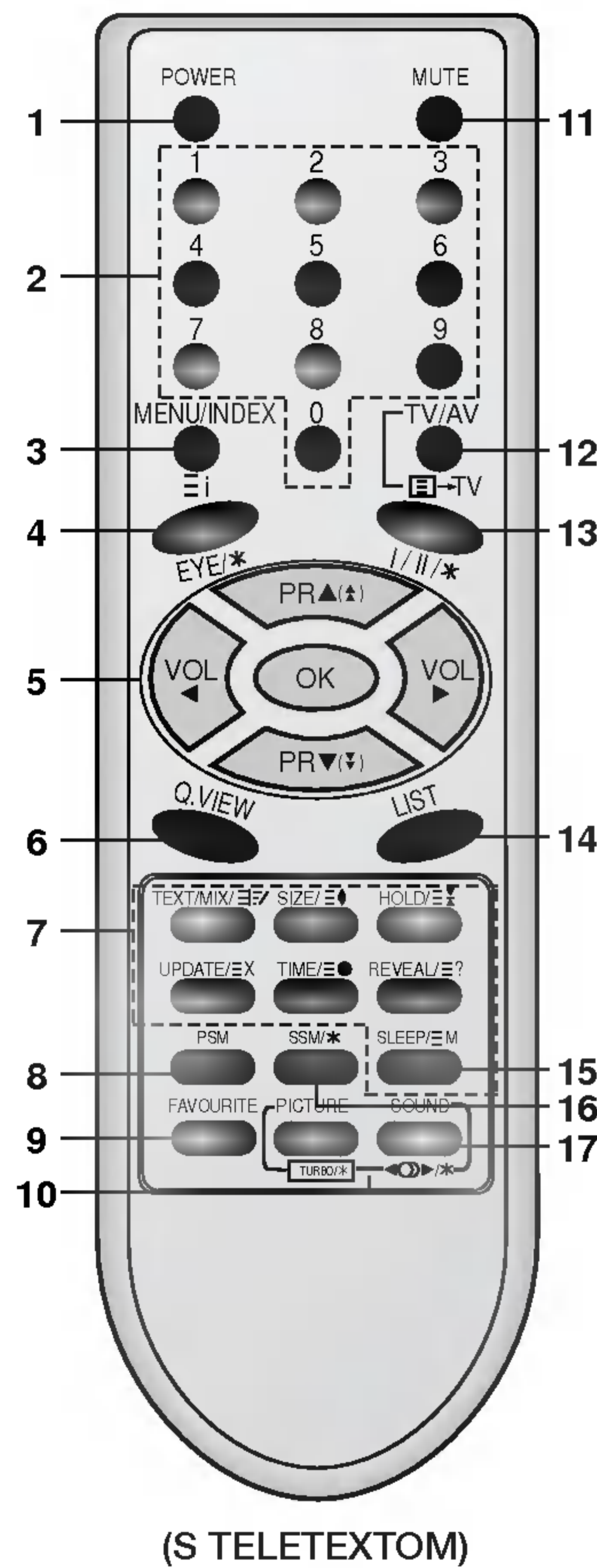


## Umiestnenie a funkcie ovládacích prvkov

Pomocou diaľkového ovládača môžete ovládať všetky funkcie. Niektoré funkcie môžete ovládať tiež pomocou tlačidiel na prednom paneli zariadenia.

### Diaľkový ovládač

Pred začatím používania diaľkového ovládača doňho prosím nainštalujte batérie. Ďalšie podrobnosti nájdete na nasledujúcej strane.



(S TELETXTOM)

1. **Tlačidlo POWER**  
Zatlačením tohto tlačidla zapnete televízor alebo ho prepnete späť do pohotovostného stavu
2. **Číselné tlačidlá**  
Zatlačením týchto tlačidiel zapnete televízor z pohotovostného stavu alebo priamo vyberiete žiadanú predvoľbu.
3. **Tlačidlo MENU (alebo Tlačidlo INDEX)**  
Volia menu.
4. **Tlačidlo EYE/\* (=OKO) (voliteľne)**  
Zapína a vypína funkciu eye (=oko).
5. **Tlačidlá ▲ (▲) / ▼ (▼) (postupná voľba predvoľieb hore/dolu)**  
Týmito tlačidlami môžete vybrať predvoľbu alebo položku ponuky. Zatlačením tohto tlačidla zapnete televízor z pohotovostného stavu.  
automatické prehľadávanie programov.
6. **Tlačidlo Q.VIEW**  
Vyberie naposledy sledovanú predvoľbu.
7. **Tlačidlá pre ovládanie teletextu (voliteľne)**  
Tieto tlačidlá sa používajú na ovládanie teletextu. Ďalšie podrobnosti nájdete v časti "Teletext".
8. **Tlačidlo PSM (pamäť nastavenia obrazu)**  
Obnoví prednastavené nastavenie obrazu.
9. **Tlačidlo FAVOURITE**  
Oblíbené predvoľby.
10. **Tlačidlo TURBO SOUND (voliteľne)**  
Vyberie funkciu Turbo sound.  
**Tlačidlo TURBO PICTURE (voliteľne)**  
Týmto tlačidlom vyberiete funkciu Turbo picture.
11. **Tlačidlo MUTE**  
Zatlačením tohto tlačidla zapnete televízor alebo ho prepnete späť do pohotovostného stavu
12. **Tlačidlo TV/AV**  
Pre voľbu indexovej stránky v režime teletextu (len modely vybavené TELETXTOM).
13. **Tlačidlo I/II/\***  
Zapína a vypína funkciu eye (=oko).
14. **Tlačidlá ▲ (▲) / ▼ (▼) (postupná voľba predvoľieb hore/dolu)**  
Týmito tlačidlami môžete vybrať predvoľbu alebo položku ponuky. Zatlačením tohto tlačidla zapnete televízor z pohotovostného stavu.  
automatické prehľadávanie programov.
15. **Tlačidlá ◀ / ▶ (Nastavenie hlasitosti)**  
Slúži na nastavenie úrovne hlasitosti.
16. **Tlačidlo OK**  
Zmení nastavenie ponuky.
17. **Tlačidlo OK**  
Potvrdí výber alebo zobrazí aktuálny režim.



## Umiestnenie a funkcie ovládacích prvkov

### 11. Tlačidlo MUTE

Zapne alebo vypne zvuk.

### 12. Tlačidlo TV/AV

Vyberte režim TV alebo AV.

Zatlačením tohto tlačidla zapnete televízor z pohotovostného stavu.

### 13. Tlačidlo I/II/\* (voliteľne)

Týmto tlačidlom vyberiete počas vysielania programu s duálnym zvukovým sprievodom žiadaný jazyk (voliteľne).  
Nastavenie zvukového výstupu.

### 14. Tlačidlo LIST

Zobrazí tabuľku predvolieb.

### 15. Tlačidlo SLEEP

Nastaví časovač automatického vypnutia.

### 16. Tlačidlo SSM/\* (Pamäť nastavenia zvuku) (voliteľne)

Obnoví prednastavené nastavenie zvuku.

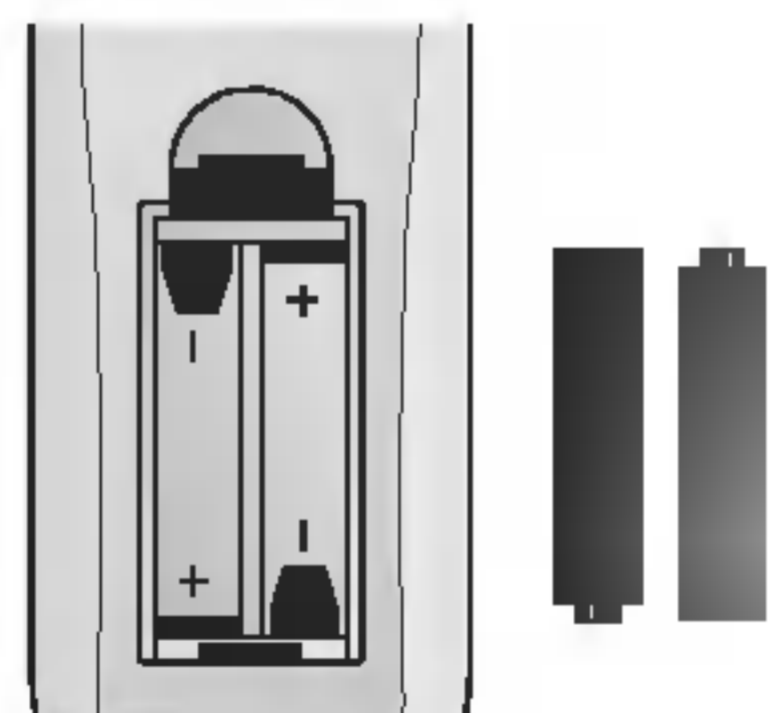
### 17. Tlačidlo SURROUND (◀▶/\*) (voliteľne)

pre voľbu priestorového zvuku surround.

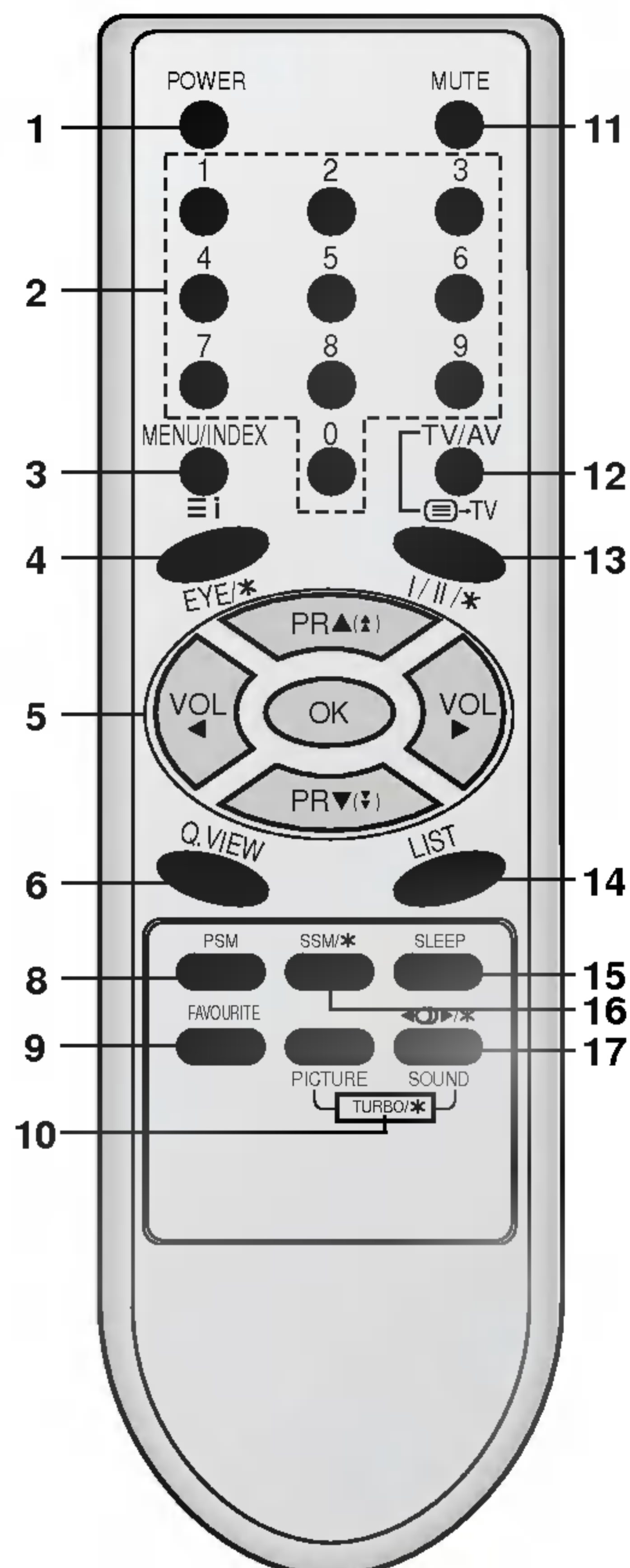
**Farebné tlačidlá:** Tieto tlačidlá sa používajú na ovládanie teletextu (len pri modeloch vybavených teletextom) alebo na úpravu predvolieb.

### Vloženie batérií

Dialkový ovládač je napájaný dvoma batériami (typ AAA). Pre založenie batérií otočte dialkový ovládač a otvorte priestor batérií. Podľa naznačených polarít ( ⊕ a ⊖ ) nainštalujte dve batérie do priestoru pre batérie.



**Poznámka:** Aby ste zabránili možnému vytečeniu elektrolytu z batérií, nenechávajte batérie v dialkovom ovládači v prípade, že ho nebudete používať dlhší čas.



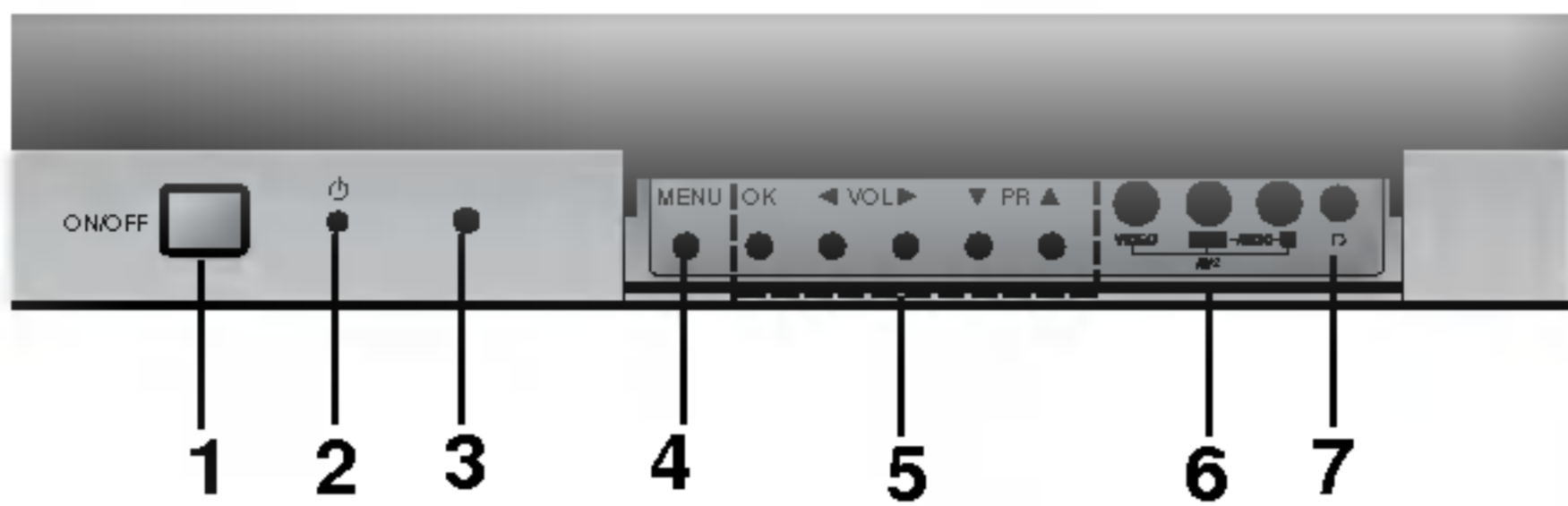
(Bez TELETXTU)



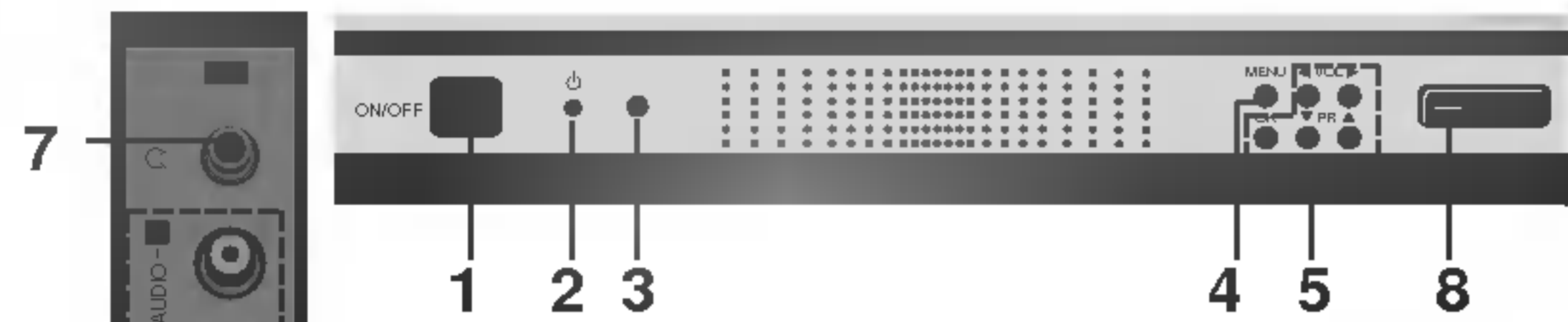
## Umiestnenie a funkcie ovládacích prvkov

### Predný panel

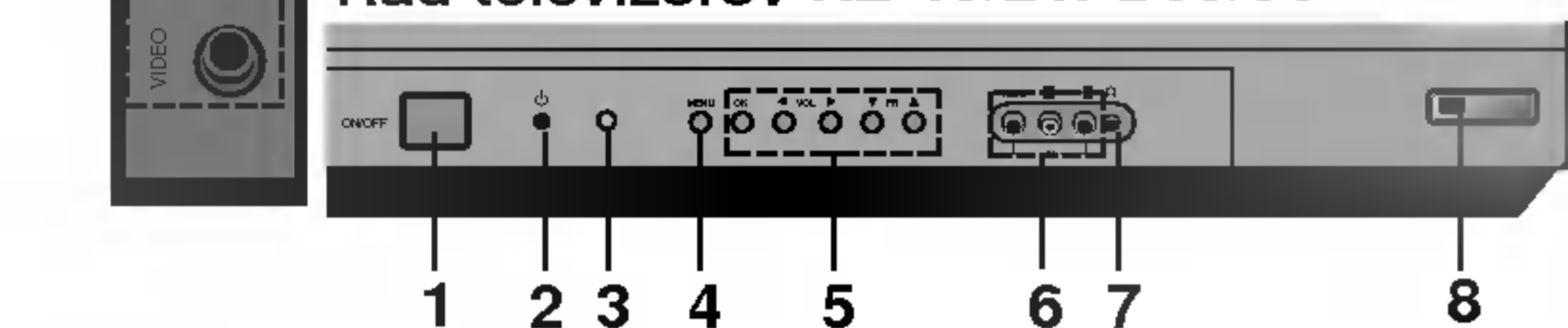
Rad televízorov RZ-21FA35



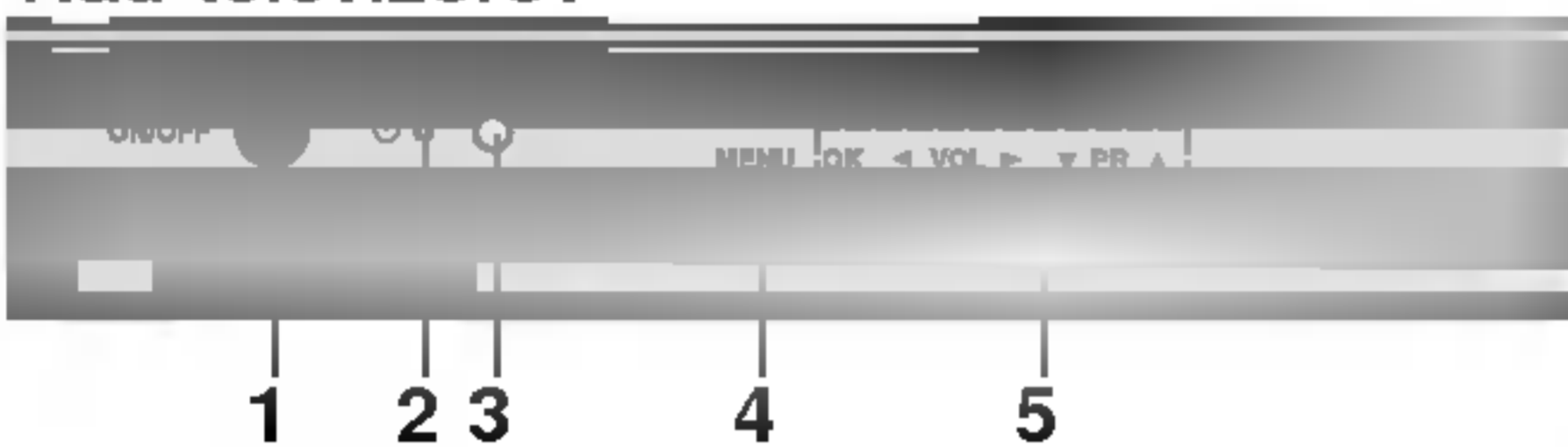
Rad televízorov RZ-21FB25



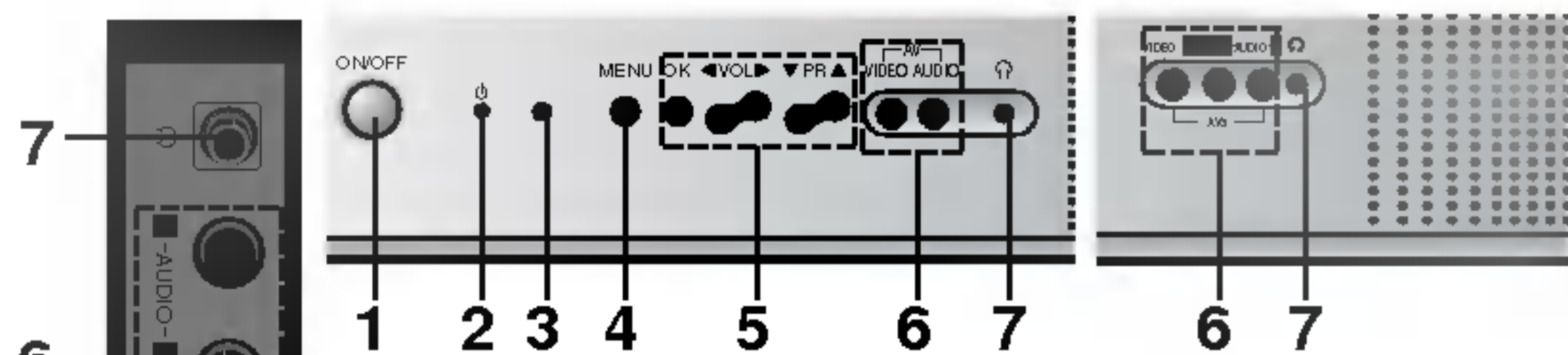
Rad televízorov RZ-15/21FB55/56



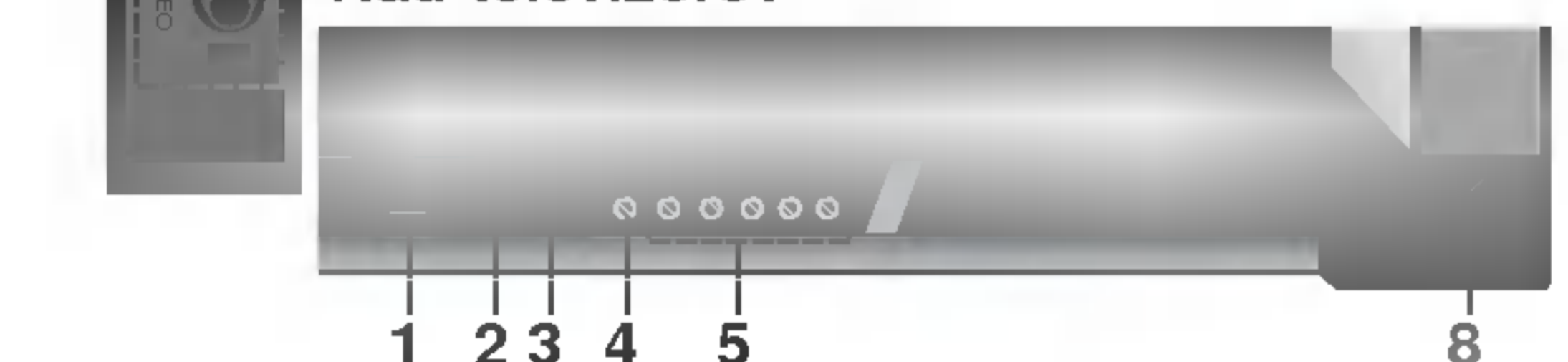
Rad televízorov RZ-17/21FB75



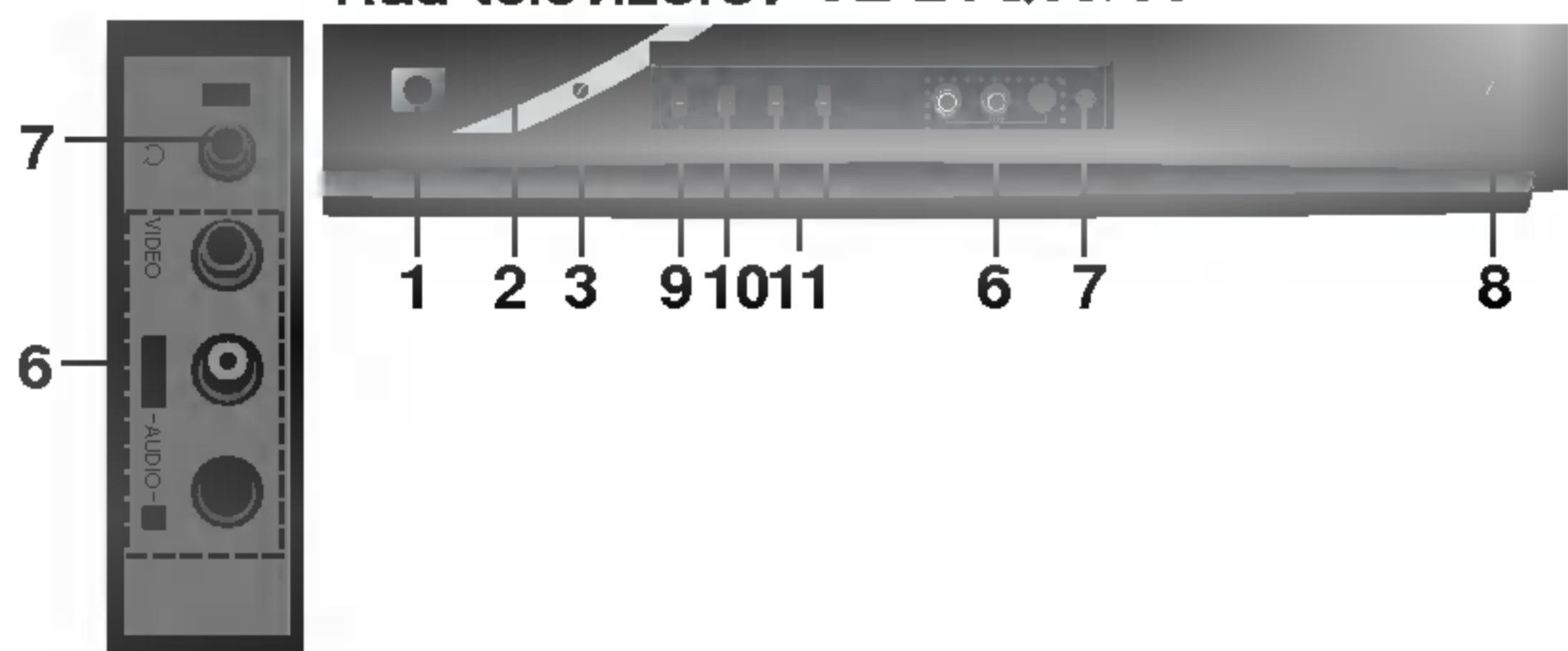
Rad televízorov RZ-21FB35



Rad televízorov RZ-15/21FB95



Rad televízorov CZ-21Q65/66

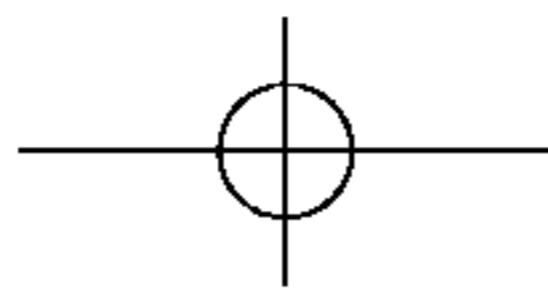


1. **Hlavný vypínač (ON/OFF)**  
Zapne alebo vypne zariadenie.
2. **Kontrolka napájania/pohotovostného stavu**  
Ak je televízor v pohotovostnom stave, bude svietiť jasne. Ak je televízor v zapnutom stave, bude svietiť tmene.
3. **OVLÁDACÍ SENZOR KOMUNIKÁTORA**
4. **Tlačidlo MENU**  
Vyberie ponuku
5. **Tlačidlo OK**  
Potvrdí výber alebo zobrazí aktuálny režim.  
**Tlačidlá ◀ / ▶ (Nastavenie hlasitosti)**  
Slúži pre nastavenie úrovne hlasitosti. Zmení nastavenie ponuky.  
**Tlačidlá ▲ / ▼ (Postupná voľba predvolieb hore/dolu)**  
Vyberie predvoľbu alebo položku ponuky. Zatlačením tohto tlačidla zapnete televízor z pohotovostného stavu.
6. **Vstupné konektory AUDIO/VIDEO (AV2) (voliteľne)**  
Tu môžete pripojiť audio/video kábel z výstupu externého zariadenia.
7. **PRÍPOJKA PRE SLÚCHADLÁ (voliteľne)**  
Pripojte konektor slúchadiel do tejto prípojky.
8. **Tlačidlá EYE (=OKO) (voliteľne)**  
Nastavuje parametre obrazu podľa okolitých podmienok.
9. **Tlačidlá TV/AV (voliteľne)**  
Vyberte režim TV alebo AV. Odstráni menu zobrazovky. Zatlačením tohto tlačidla zapnete televízor z pohotovostného stavu.
10. **Tlačidlá ⌂ (Funkcia) (voliteľne)**  
Volí hlasitosť, funkciu EYE (=OKO) (voliteľne), položky nastavenia obrazu alebo rýchle automatické nastavenie, pri ktorom sa nezobrazuje menu.
11. **Tlačidlá +/- (▲/▼) (voliteľne)**  
Nastavuje funkciu alebo volí program. Zatlačením tohto tlačidla zapnete televízor z pohotovostného stavu.
12. **TURBO zvuk / obraz (voliteľne)**  
Zapnutie alebo vypnutie funkcie Turbo zvuk alebo Turbo obraz.

**Poznámka :**

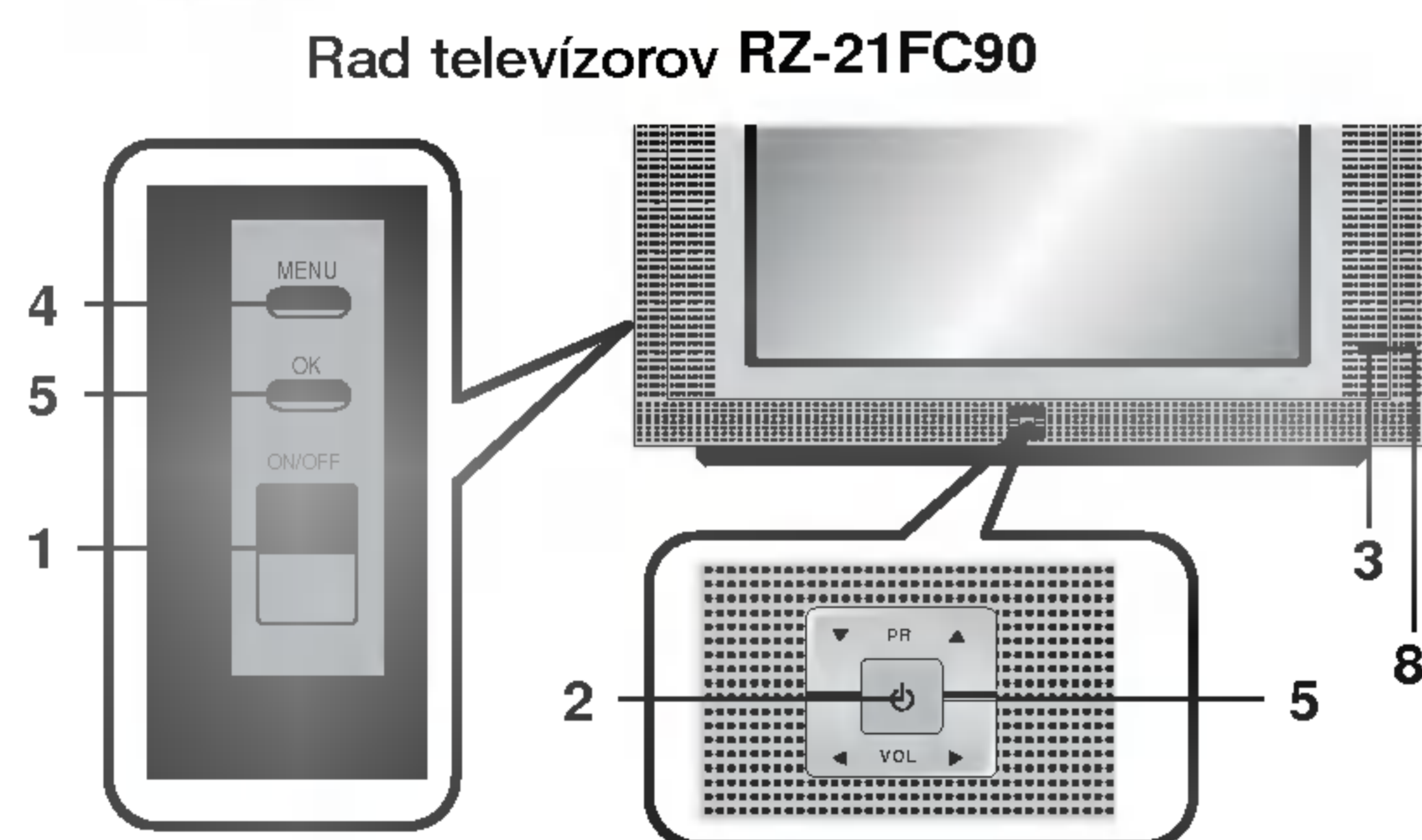
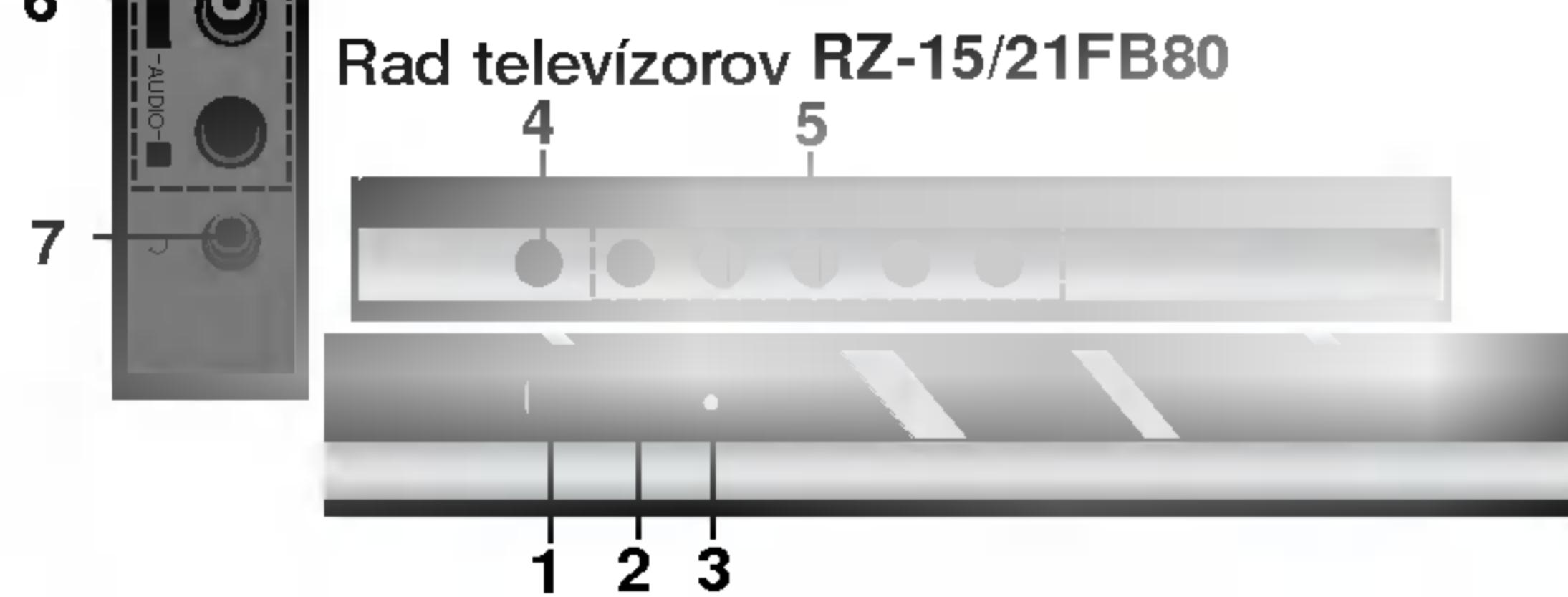
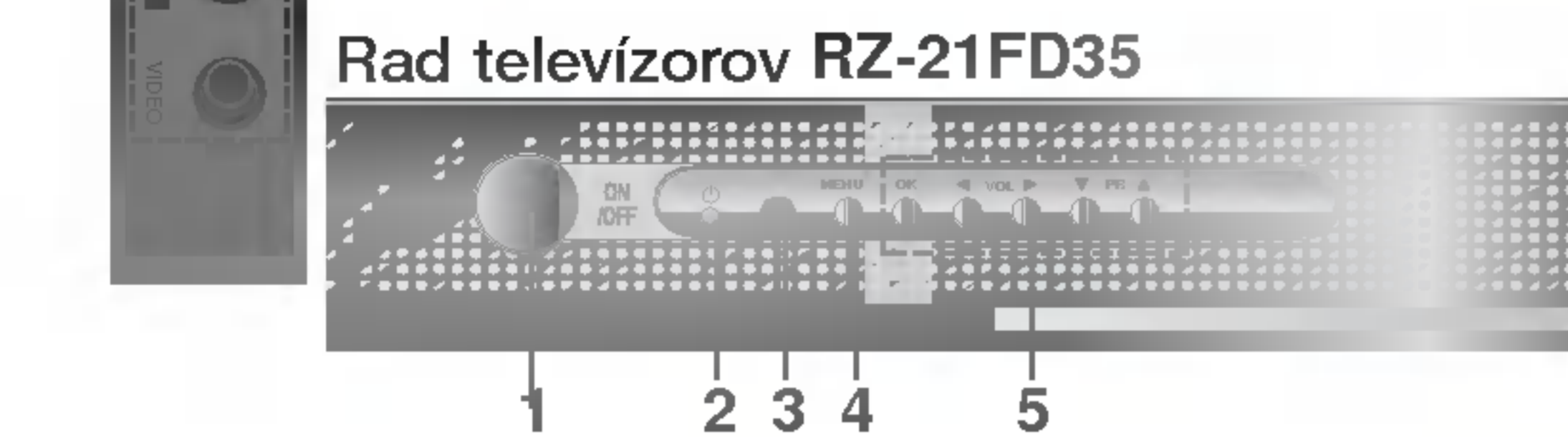
- a. *Nedávajte žiadne ťažké predmety (viac než 4 kg) na modely série RZ-21FA35.*
- b. *Na obrázku je zjednodušene vyobrazený čelný alebo bočný panel. Tu uvedený obrázok sa môže trochu odlišovať od vzhľadu vášho prístroja.*





## Umiestnenie a funkcie ovládacích prvkov

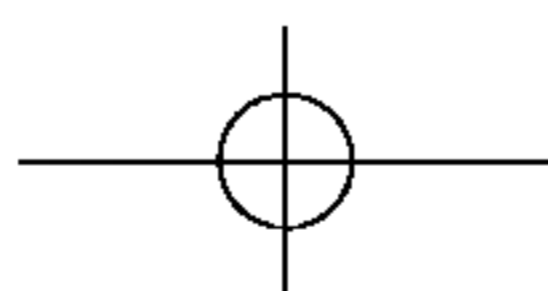
### Predný panel



1. **Hlavný vypínač (ON/OFF)**  
Zapne alebo vypne zariadenie.
2. **Kontrolka napájania/pohotovostného stavu**  
Ak je televízor v pohotovostnom stave, bude svietiť jasne. Ak je televízor v zapnutom stave, bude svietiť tmene.
3. **OVLÁDACÍ SENZOR KOMUNIKÁTORA**
4. **Tlačidlo MENU**  
Vyberie ponuku
5. **Tlačidlo OK**  
Potvrdí výber alebo zobrazí aktuálny režim.  
**Tlačidlá ◀ / ▶ (Nastavenie hlasitosti)**  
Slúži pre nastavenie úrovne hlasitosti. Zmení nastavenie ponuky.  
**Tlačidlá ▲ / ▼ (Postupná voľba predvoľieb hore/dolu)**  
Vyberie predvoľbu alebo položku ponuky. Zatlačením tohto tlačidla zapnete televízor z pohotovostného stavu.
6. **Vstupné konektory AUDIO/VIDEO (AV2) (voliteľne)**  
Tu môžete pripojiť audio/video kábel z výstupu externého zariadenia.
7. **PRÍPOJKA PRE SLÚCHADLÁ (voliteľne)**  
Pripojte konektor slúchadiel do tejto prípojky.
8. **Tlačidlá EYE (=OKO) (voliteľne)**  
Nastavuje parametre obrazu podľa okolitých podmienok.
9. **Tlačidlá TV/AV (voliteľne)**  
Vyberte režim TV alebo AV. Odstráni menu zobrazovky. Zatlačením tohto tlačidla zapnete televízor z pohotovostného stavu.
10. **Tlačidlá C (Funkcia) (voliteľne)**  
Volí hlasitosť, funkciu EYE (=OKO) (voliteľne), položky nastavenia obrazu alebo rýchle automatické nastavenie, pri ktorom sa nezobrazuje menu.
11. **Tlačidlá +/- (▲/▼) (voliteľne)**  
Nastavuje funkciu alebo volí program. Zatlačením tohto tlačidla zapnete televízor z pohotovostného stavu.
12. **TURBO zvuk / obraz (voliteľne)**  
Zapnutie alebo vypnutie funkcie Turbo zvuk alebo Turbo obraz.

#### Poznámka :

- a. Nedávajte žiadne ťažké predmety (viac než 4 kg) na modely série RZ-21FA35.
- b. Na obrázku je zjednodušene vyobrazený čelný alebo bočný panel. Tu uvedený obrázok sa môže trochu odlišovať od vzhľadu vášho prístroja.



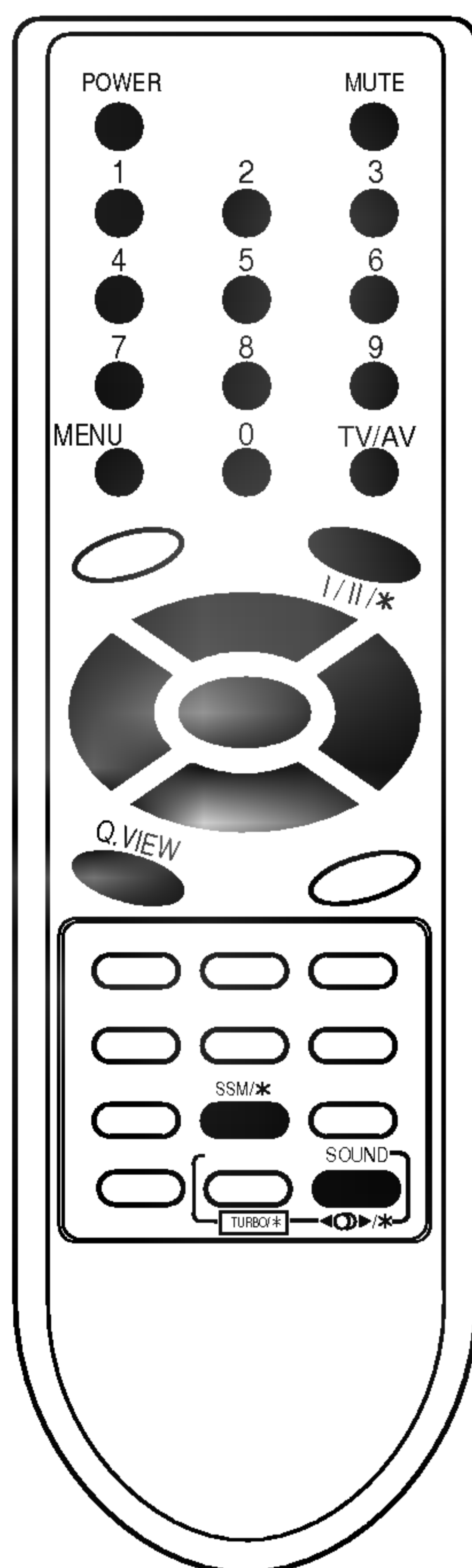


## Základné ovládanie

### Zapnutie a vypnutie

1. Pre zapnutie zariadenia zatlačte hlavný vypínač.
2. V prípade, že je zariadenie v pohotovostnom stave, môžete ho zapnúť tlačidlami **POWER**, **▲ / ▼**, **TV/AV** alebo číselnými tlačidlami na diaľkovom ovládači.
3. Zatlačte tlačidlo **POWER** na diaľkovom ovládači. Zariadenie sa prepne opäť do pohotovostného stavu.
4. Pre vypnutie zariadenia zatlačte opäť hlavný vypínač.

**Poznámka:** Ak počas zapnutia zariadenia dojde k výpadku elektrického prúdu, zariadenie sa po opätovnom pripojení k sieti prepne do pohotovostného stavu.



### Výber predvolieb

Predvolby si môžete vyberať pomocou tlačidiel **▲ / ▼** alebo priamo číselnými tlačidlami.

### Nastavenie hlasitosti

Pre nastavenie hlasitosti zatlačte tlačidlá **◀ / ▶**.

### Quick view (rýchle zobrazenie)

Pre výber naposledy sledovanej predvolby zatlačte tlačidlá **Q.VIEW**.

### Funkcia stíšenie

Zatlačte tlačidlo **MUTE**. Zvuk sa vypne a na obrazovke sa zobrazí symbol

Tento režim môžete zrušiť zatlačením tlačidla **MUTE**, **◀ / ▶**, **SSM/\***, **I/II/\***, **TURBO SOUND**.

### Nastavenie jazyka pre ponuky na obrazovke (voliteľne)

Ponuku na obrazovke môžete zobraziť vo vašom obľúbenom jazyku. Najskôr si vyberte žiadaný jazyk ponúk.

1. Zatlačením tlačidla **MENU** a tlačidlami **▲ / ▼** vyberte ponuku **Special** (Špeciálne).
2. Tlačidlami **▶** vyberte položku **Language**.
3. Zatlačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte žiadaný jazyk. Všetky ponuky na obrazovke budú teraz vo vybranom jazyku. Zatlačením tlačidla **OK** alebo tlačidlom **◀** vyberiete ponuku **Special** (Špeciálne).
4. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.



## Ponuky na obrazovke

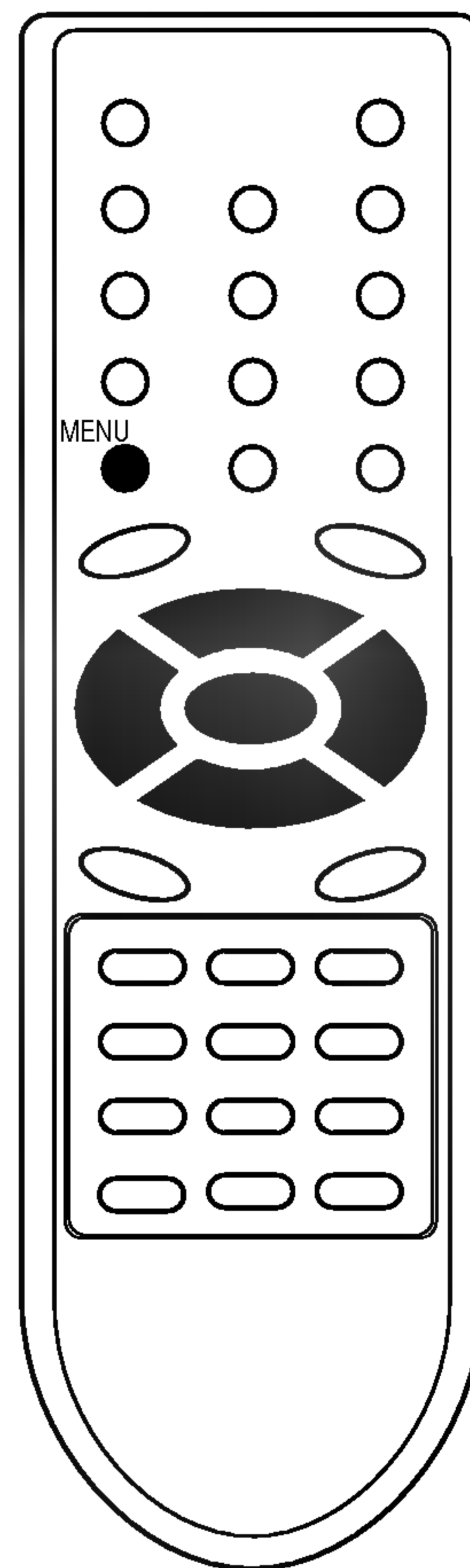
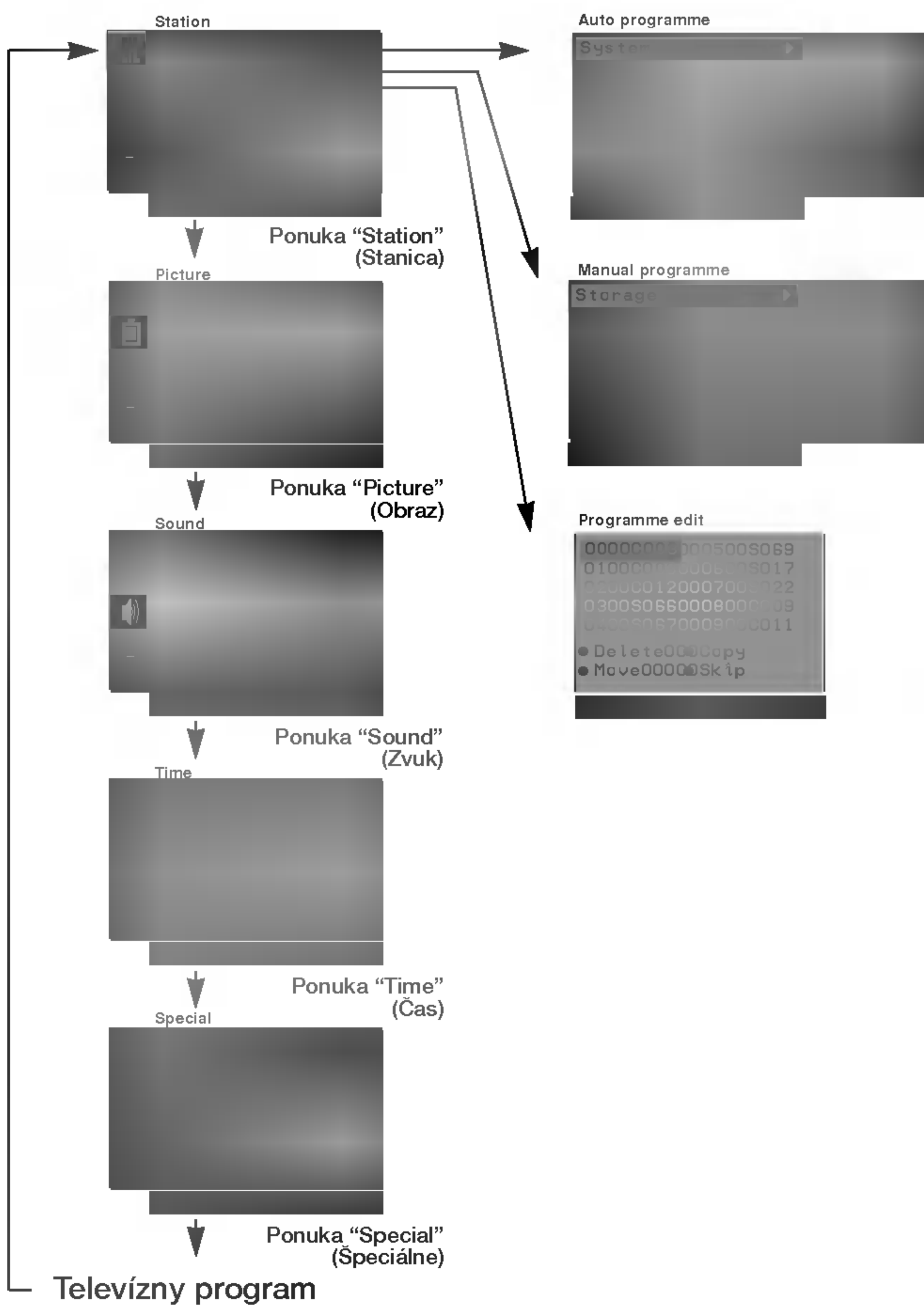
Komunikácia medzi vami a vaším televízorom sa uskutočňuje pomocou systému ponúk, ktoré sú zobrazené na obrazovke. V ponukách sú tiež zobrazené potrebné tlačidlá na ovládanie.

### Výber ponúk

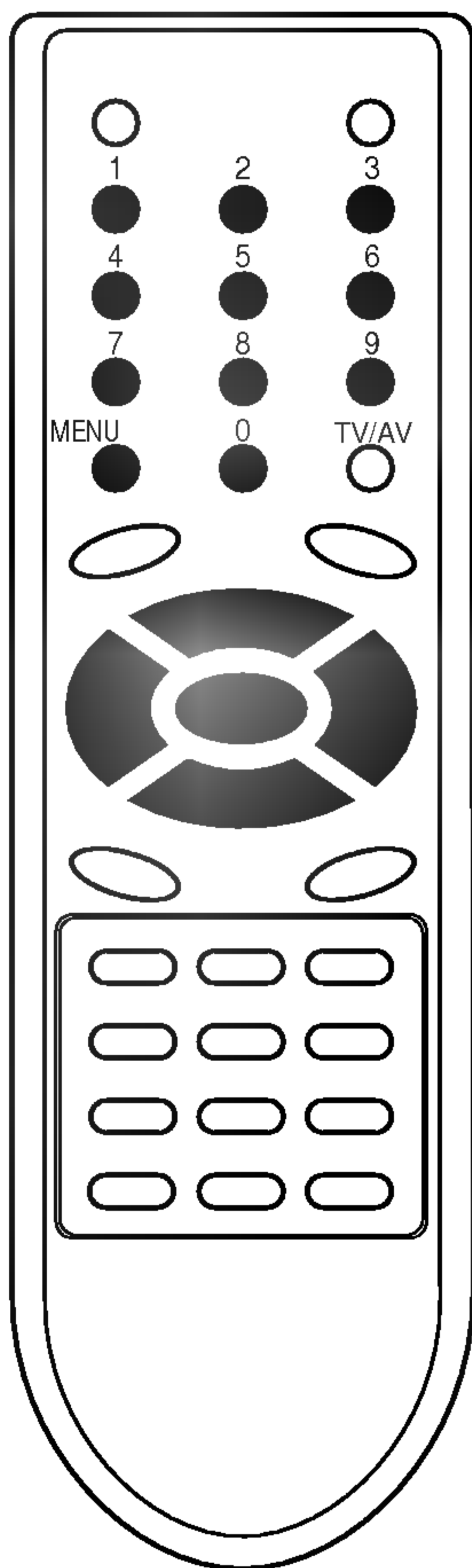
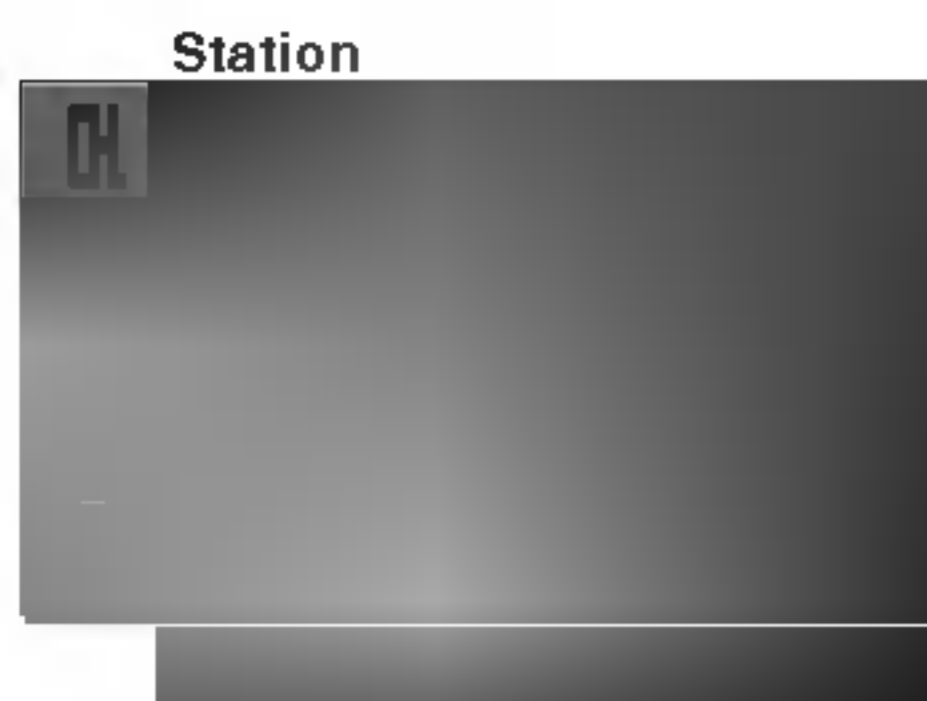
1. Zatlačením tlačidla **MENU** a tlačidlami **▲ / ▼** vyberte ľubovoľnú ponuku.
2. Zatlačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte položku ponuky.
3. Zatlačením tlačidla **▶** zobrazíte vedľajšiu ponuku alebo rozbalovaciu ponuku.
4. Tlačidlami **◀ / ▶** alebo **▲ / ▼** zmeňte nastavenie položky vo vedľajšej ponuke alebo v rozbalovacej ponuke. Zatlačením tlačidla **OK** alebo **◀** sa presuniete do vyššej úrovne alebo zatlačením tlačidla **▶** sa presuniete do nižšej úrovne.

### Poznámka:

- a. V režime teletextu sa ponuky nezobrazia.
- b. Pri niektorých modeloch sa nezobrazia ponuky **Normal/Turbo search** (Normálne vyhľadávanie/Vyhľadávanie Turbo). V ponuke **Auto programme** (Automatické naladenie predvolieb) sa zobrazí len položka **Start** (Spustiť).
- c. U monofónnych modelov sa menu **Sound** (=Zvuk) nezobrazuje.
- d. U niektorých modelov sa nezobrazí **Tilt** (=Náklon), **Game** (=Herný režim), **Degauss** (=Demagnetizácia) alebo **Booster** (=Posilňovač).
- e. Pri niektorých modeloch sa nezobrazia ponuky **Language** (Jazyk).



## Nastavenie televíznych staníc



Do televízora si môžete uložiť až 100 televíznych staníc na predvolbách 0 až 99. Akonáhle máte naladené televízne stanice na predvolbách, môžete si ich prechádzať tlačidlami ▲ / ▼ alebo priamo číselnými tlačidlami. Televízne stanice môžete naladiť pomocou automatického režimu alebo ručne.

### Automatické naladenie predvolieb

Týmto spôsobom môžete naladiť všetky dostupné televízne stanice. Odporúčame vám, aby ste tento režim použili počas inštalácie tohto zariadenia.

1. Opakovaným stlačením tlačidla **MENU** vyberte menu **Station** (=Stanica).
2. Zatiačte tlačidlo ► a potom tlačidlami ▲ / ▼ vyberte položku **Auto programme** (Automatické naladenie predvolieb).
3. Pre zobrazenie ponuky **Auto programme** (Automatické naladenie predvolieb) zatlačte tlačidlo ►.



4. Zatiačte tlačidlo ►. Tlačidlami ▲ / ▼ vyberte žiadaný televízny systém z rozbalovacej ponuky:  
**BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Európa/Východná Európa)  
**I** : PAL I/II (Veľká Británia/Irsko)  
**DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Východná Európa)  
**L** : SECAM L/L' (Francúzsko)
5. Zatiačte tlačidlo **OK** alebo tlačidlo ◀.
6. Tlačidlami ▲ / ▼ vyberte položku **Storage from** (Uložiť od).
7. Zatiačte tlačidlo ►. Tlačidlami ◀ / ▶ alebo priamo číselnými tlačidlami vyberte z rozbalovacej ponuky **Storage from** (Uložiť od) počiatočné číslo predvolby. Lubovolné číslo predvolby nižšie ako 10 zadáte tak, že zatlačíte najskôr tlačidlo '0' - tzn. pre predvolbu 5 zatlačte tlačidlo '05'.
8. Zatiačte tlačidlo **OK**.
9. Tlačidlami ▲ / ▼ vyberte položku **Normal** (Normálne vyhľadávanie) alebo **Turbo search** (Vyhľadávanie Turbo).

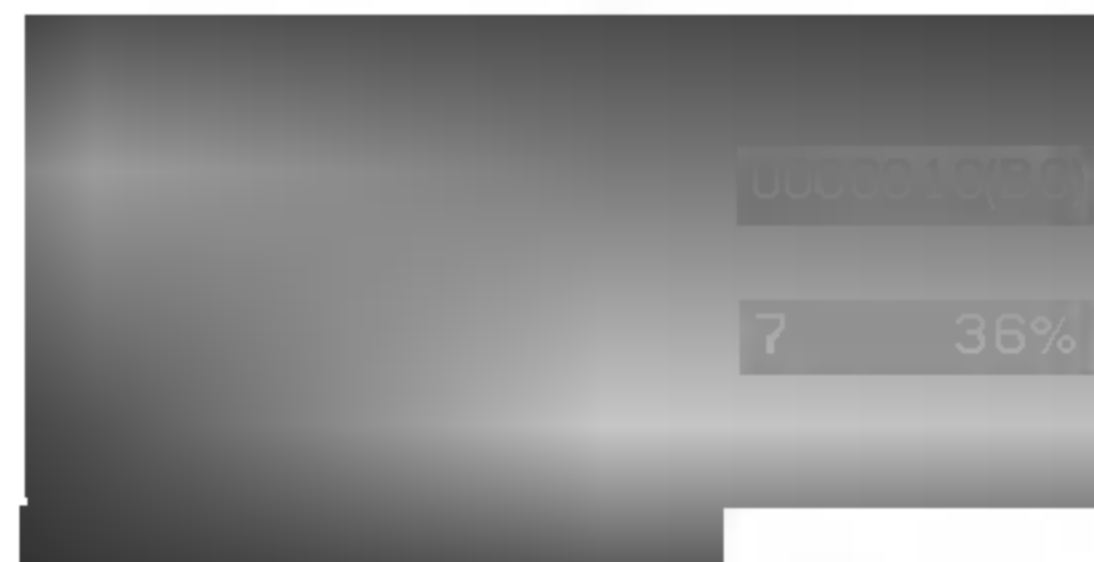
**Voliteľne:** Pri niektorých modeloch si môžete vybrať len položku **Start** (Spustiť).

### Poznámka:

- a. Položka **Turbo search** (Vyhľadávanie turbo) je rýchlejšie ako položka **Normal search** (Normálne vyhľadávanie) a pri niektorých modeloch sa počas tohto vyhľadávania uložia všetky dostupné televízne stanice.
- b. V prípade, že je naprogramovaná stanica v nedostatočnej kvalite, vyberte opäť systém a použite položku **Manual programme** (Ručné naladenie predvolieb).

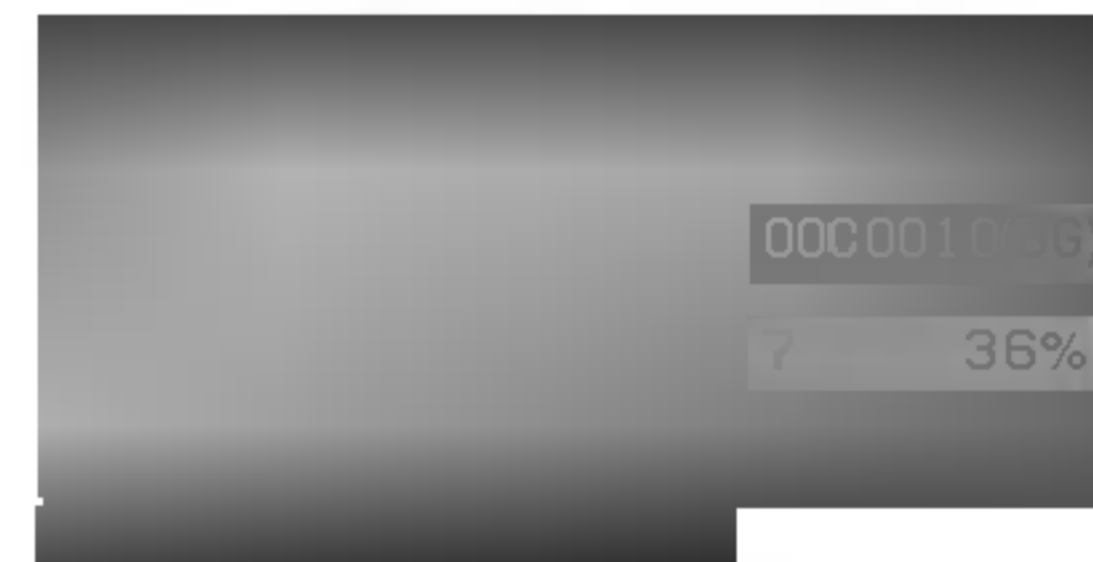
10. Zatiačením tlačidla ► spustíte automatické naladenie predvolieb.

Auto programme



(Normálne vyhľadávanie)

Auto programme



(Vyhľadávanie Turbo)

Všetky televízne stanice, ktoré je možné prijímať sú uložené. Televízne stanice, ktoré sú vysielané v systéme **VPS** (Video Programme Service), **PDC** (Programme Delivery Control) alebo sú vybavené **TELETXTOM** sú uložené so svojim názvom. V prípade, že nie je možné priradiť stanici žiadne meno, bude priradené číslo kanálu a uložené ako **C** (Pásmo V/UHF 01-69) alebo **S** (Káblové pásmo 01-47), nasledované číslom. Pre zastavenie automatického ladenia predvolieb zatlačte tlačidlo **MENU**. Po dokončení automatického ladenia predvolieb sa zobrazí na obrazovke televízora ponuka **Programme edit** (Úprava predvolieb). Ďalšie informácie o úpravách predvolieb nájdete v časti "Úprava predvolieb".

11. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.



## Nastavenie televíznych staníc

### Automatické prezeranie programov

Pre automatické prezeranie obrazov uložených programov, stlačte tlačidlo ▲(▲), alebo tlačidlo ▼(▼) na dobu asi troch sekúnd. Obraz uložených programov sa bude postupne objavovať na obrazovke. Pre zastavenie automatického prezerania programov stlačte akékoľvek tlačidlo okrem tlačidiel pre ovládanie videorekordéra.

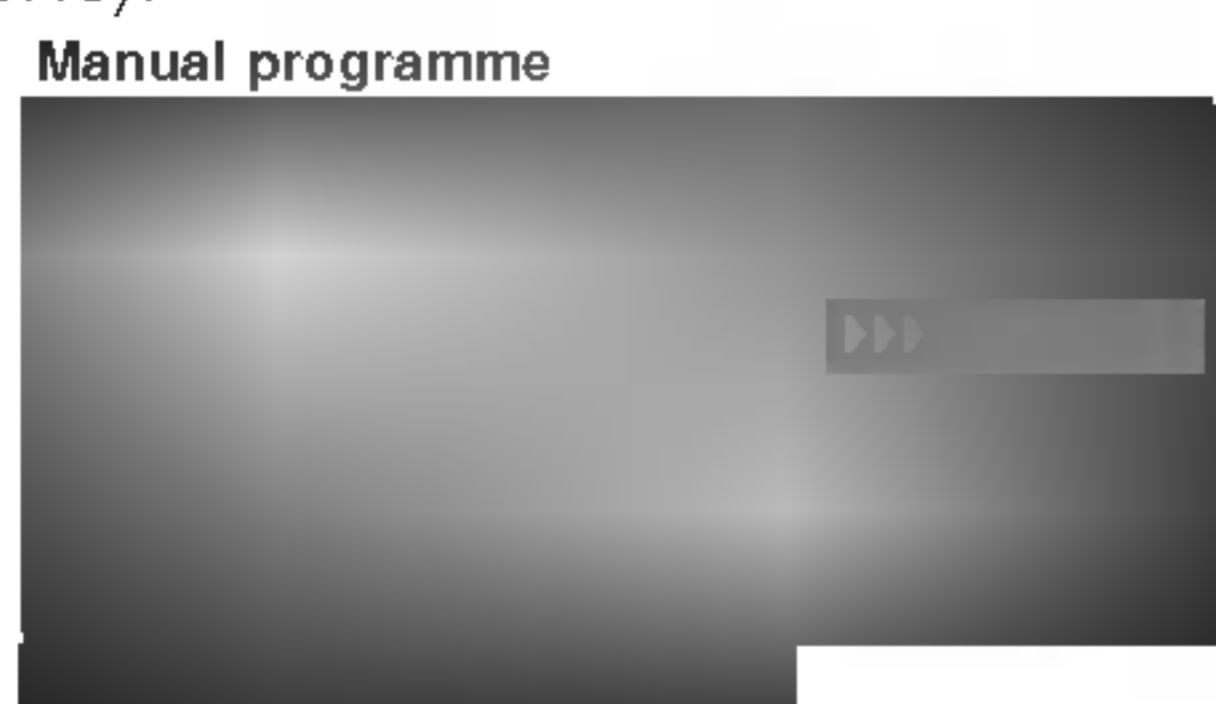
### Ručné ladenie predvolieb

Pomocou ručného ladenia predvolieb si môžete na ľubovoľnú predvolbu uložiť ľubovoľnú televíznu stanicu. Ďalej môžete každej predvolbe priradiť názov, ktorý bude až päť znakov dlhý.

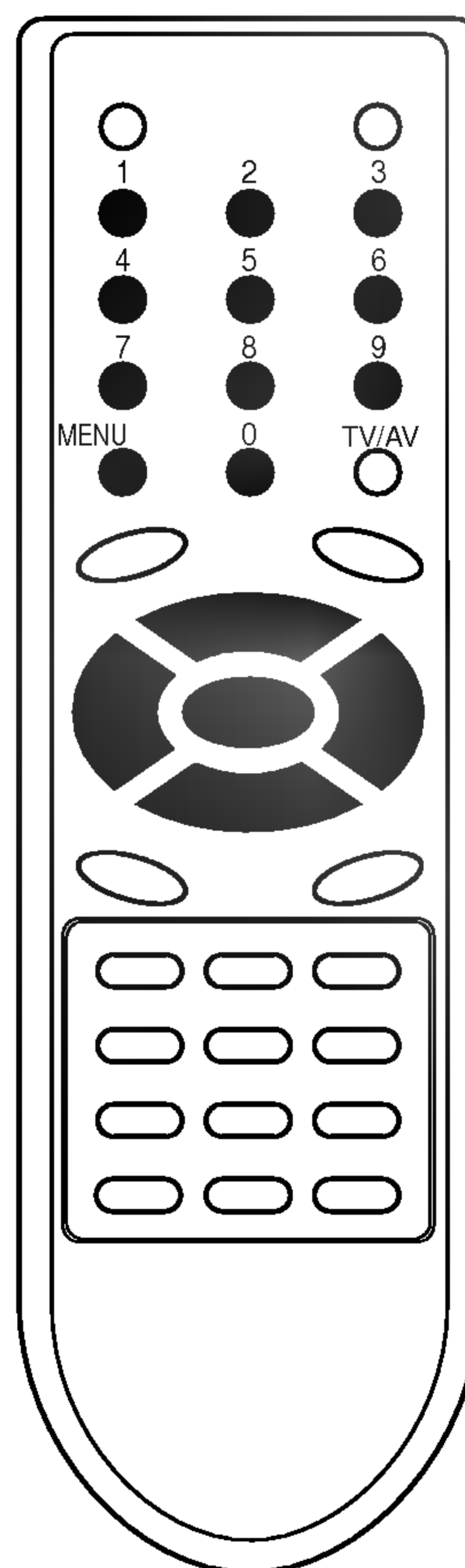
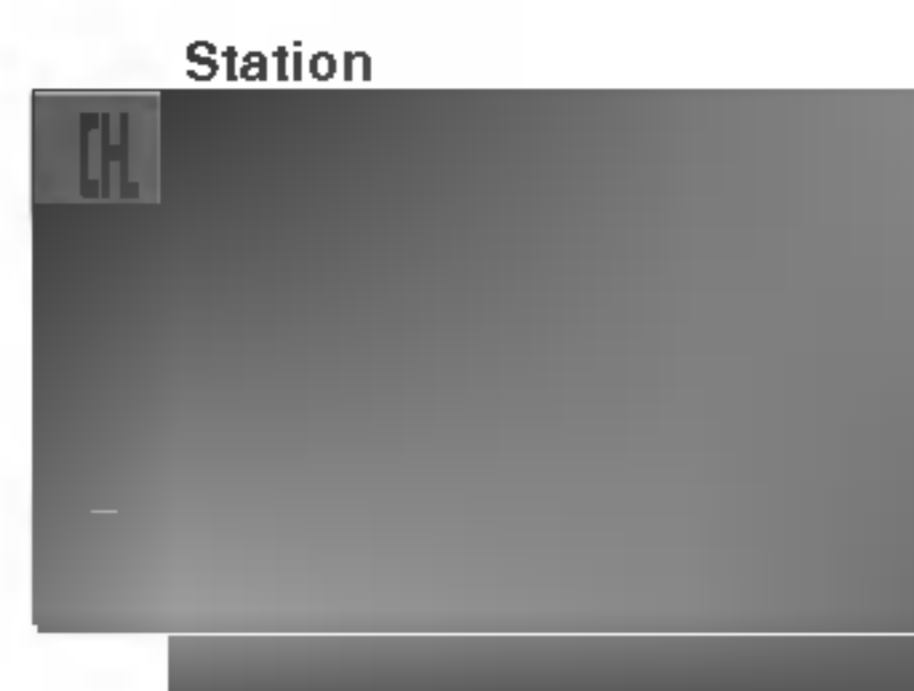
1. Opakovaným stlačením tlačidla **MENU** vyberte menu Station (=Stanica).
2. Zatlačte tlačidlo ► a potom tlačidlami ▲ / ▼ vyberte položku **Manual programme** (Ručné naladenie predvolieb).
3. Pre zobrazenie ponuky **Manual programme** (Ručné naladenie predvolieb) zatlačte tlačidlo ►.



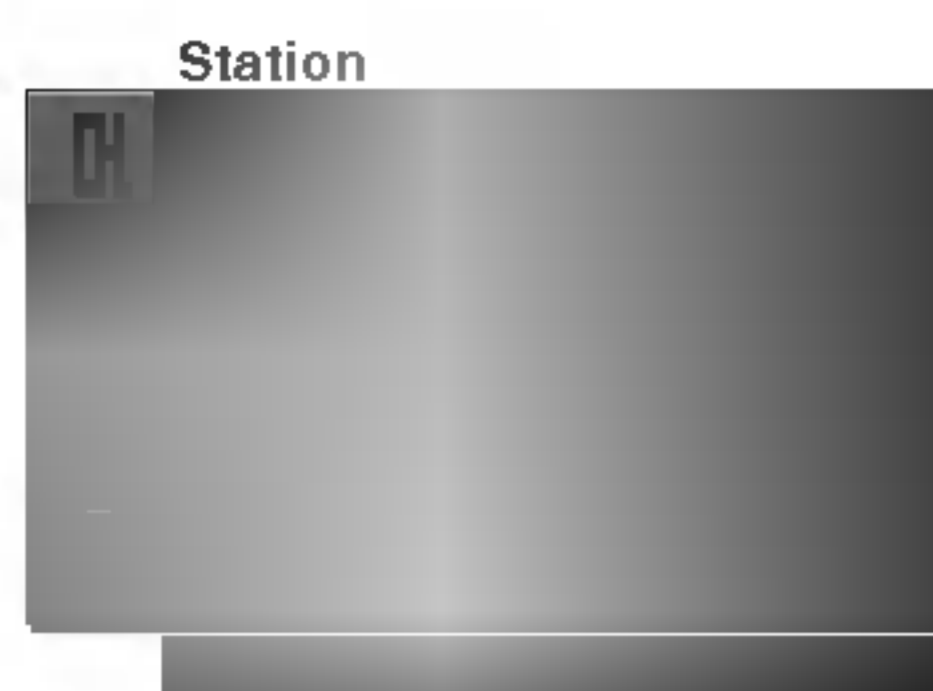
4. Tlačidlami ▲ / ▼ vyberte položku **Storage** (Uloženie).
5. Zatlačte tlačidlo ► vyberte číslo predvolby. Pomocou tlačidiel ◀ / ▶ alebo priamo číselnými tlačidlami vyberte z rozbalovacej ponuky **Storage** (Uloženie) číslo predvolby. Ľubovoľné číslo predvolby nižšie ako 10 zadáte tak, že zatlačíte najskôr tlačidlo '0' - tzn. pre predvolbu 5 zatlačte tlačidlá '05'.
6. Zatlačte tlačidlo **OK**.
7. Tlačidlami ▲ / ▼ vyberte položku **System** (Systém).
8. Zatlačte tlačidlo ►. Tlačidlami ▲ / ▼ vyberte žiadaný televízny systém z rozbalovacej ponuky **System** (Systém);  
**BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Európa/Východná Európa)  
**I** : PAL I/II (Veľká Británia/Irsko)  
**DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Východná Európa)  
**L** : SECAM L/L' (Francúzsko)
9. Zatlačte tlačidlo **OK** alebo tlačidlo ◀.
10. Zatlačte tlačidlo ▲ / ▼ vyberte položku **Channel** (Kanál).
11. Zatlačte tlačidlo ► Tlačidlami ▲ / ▼ nastavte v rozbalovacej ponuke **Channel** (Kanál) pásmo **V/UHF** alebo **Cable** (Káblové pásmo). Pokiaľ to bude možné, vyberte číslo kanálu priamo číselnými tlačidlami. Ľubovoľné číslo predvolby nižšie ako 10 zadáte tak, že zatlačíte najskôr tlačidlo '0' - tzn. pre predvolbu 5 zatlačte tlačidlá '05'.
12. Zatlačte tlačidlo **OK** alebo tlačidlo ◀.
13. Zatlačte tlačidlo ▲ / ▼ vyberte položku **Search** (Vyhľadať).
14. Zatlačte tlačidlo ►. Tlačidlami ◀ / ▶ začnete v rozbalovacej ponuke **Search** (Vyhľadať) vyhľadávanie. V prípade, že je stanica nájdená, vyhľadávanie sa zastaví.
15. Pre uloženie zatlačte tlačidlo **OK**. Na obrazovke sa objaví nápis **Stored** (Uložené).



16. Pre uloženie ďalšej televíznej stanice zopakujte kroky 4 až 15.
17. Opakovaným stlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.

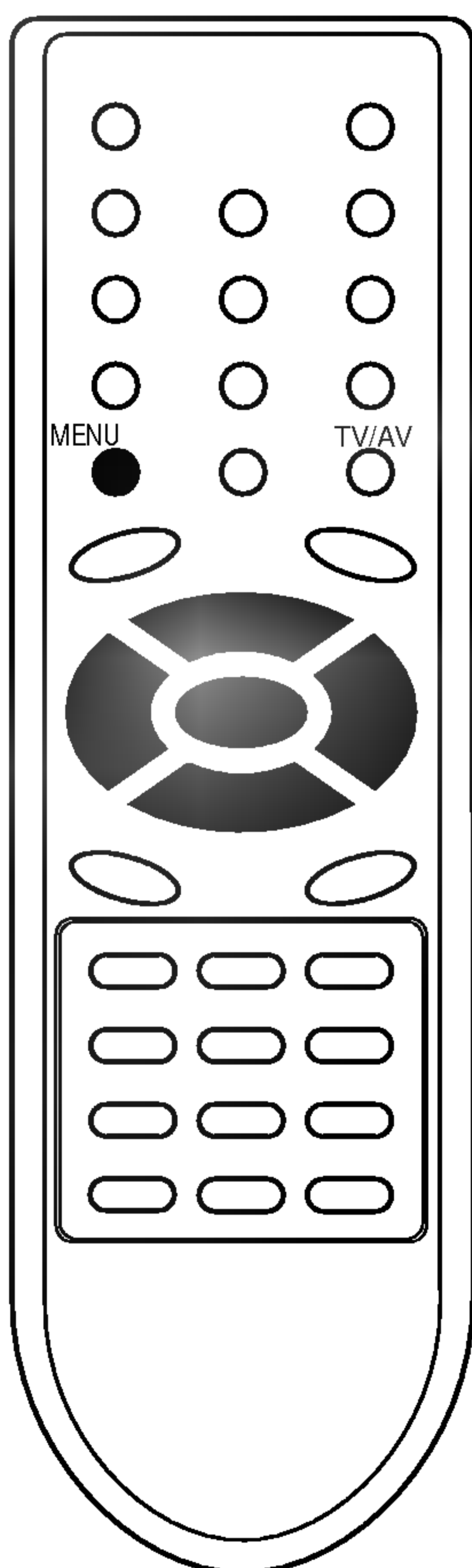


## Nastavenie televíznych staníc



### Priradenie názvu stanice

1. Zopakujte kroky 1 až 3 z postupu "Ručné ladenie predvolieb".
2. Tlačidlami ▲ / ▼ vyberte položku **Name** (Meno).
3. Zatlačte tlačidlo ► v rozbalovacej ponuke **Name** (Meno).
4. Zatlačte tlačidlo ▲. Pre názov predvolby môžete použiť medzeru, znaky +, -, číslice (0 až 9) a písmena (A až Z). Tlačidlom ▼ môžete vybrať opačný smer.
5. Tlačidlami ◀ / ▶ vyberte pozíciu a nastavte žiadaný znak a pokračujte ďalej v zadávaní názvu.
6. Zatlačte tlačidlo **OK**.
7. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.



### Zosilnenie (voliteľne)

Pri niektorých je ďalšou voliteľnou položkou funkcia **Booster** (Zosilnenie). Len televízor vybavený položkou **Booster** (Zosilnenie) môže využívať túto funkciu.

Ak je na okraji pokrytia televíznym signálom horší signál nastavte položku **Booster** (Zosilnenie) na **On** (Zapnuté). Ak je príjem dobrý, nenastavujte položku **Booster** (Zosilnenie) na **On** (Zapnuté).

1. Zopakujte kroky 1 až 3 z postupu "Ručné ladenie predvolieb".
2. Tlačidlami ▲ / ▼ vyberte položku **Booster** (Zosilnenie).
3. Zatlačte tlačidlo ►.
4. Tlačidlami ▲ / ▼ nastavte pri rozbalovacej ponuke **Booster** (Zosilnenie) **On** (Zapnuté) alebo **Off** (Vypnuté).
5. Zatlačte tlačidlo **OK**.
6. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.

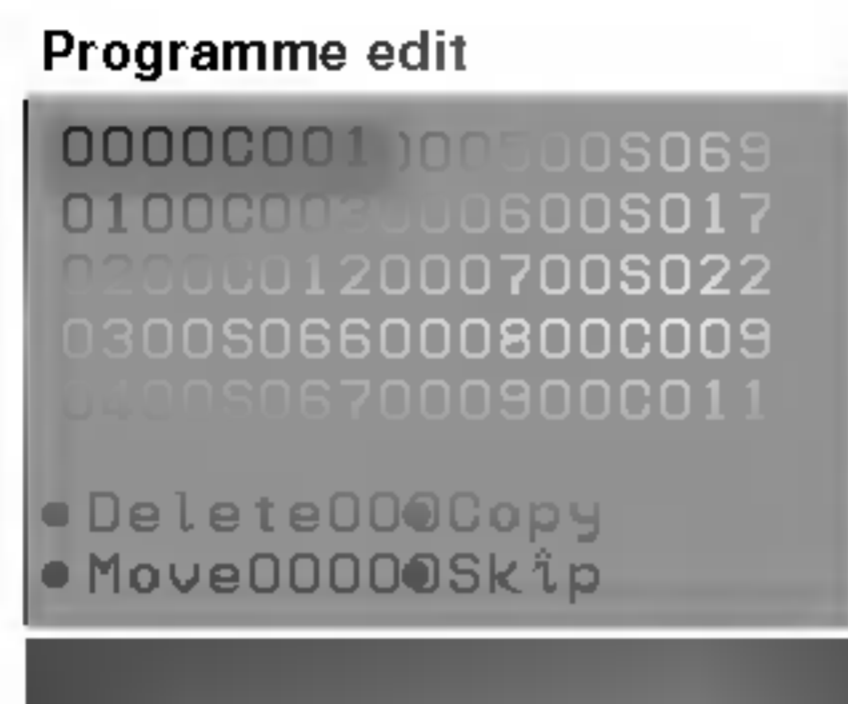
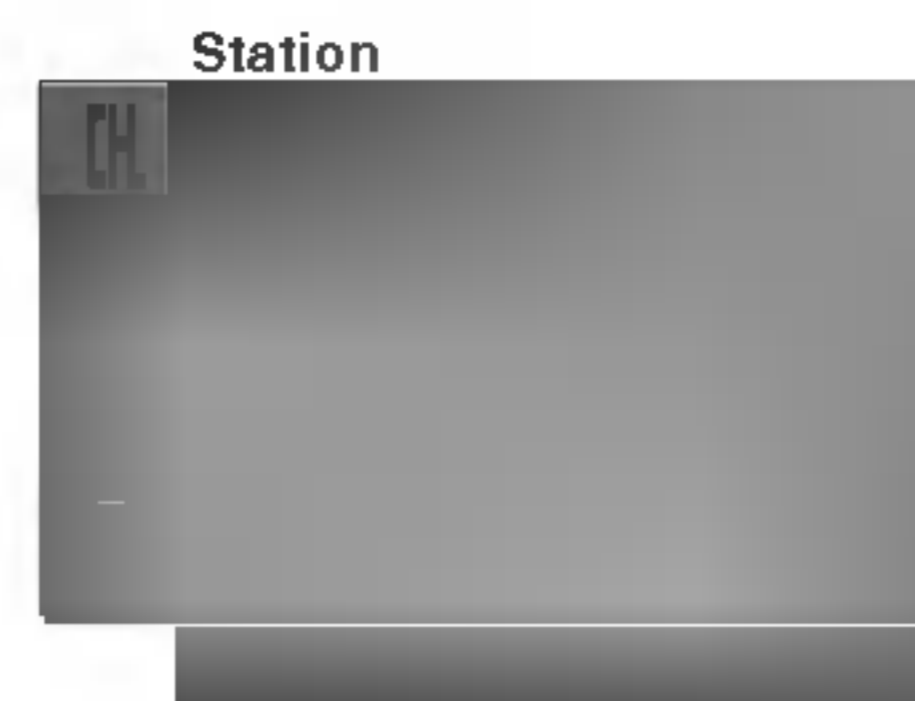


## Nastavenie televíznych staníc

### Úprava programov

Touto funkciou môžete aktivovať vymazanie alebo preskočenie predvolieb. Ďalej môžete presunúť predvoľbu na iné miesto (zmeniť číslo predvoľby) alebo vložiť prázdnu predvoľbu medzi existujúce predvoľby.

1. Zatiačte tlačidlo **MENU** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte ponuku **Station** (Stanica).
2. Zatiačte tlačidlo **►** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte položku **Programme edit** (Úprava predvolieb).
3. Pre zobrazenie ponuky **Programme edit** (Úprava predvolieb) zatlačte tlačidlo **►**.



### Zmazanie predvoľby

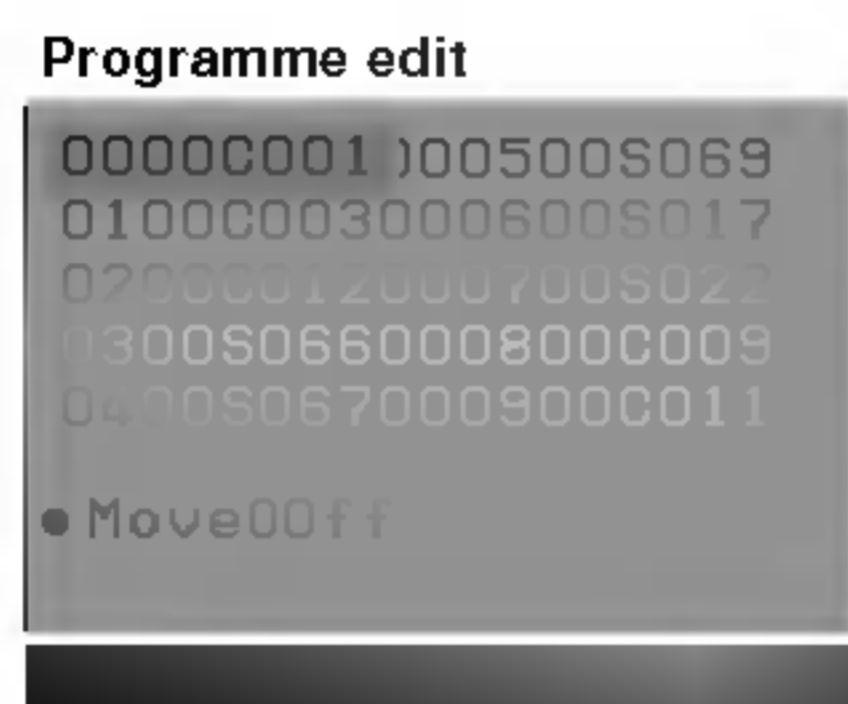
1. Tlačidlami **▲ / ▼** alebo **◀ / ▶** vyberte predvoľbu, ktorú chcete vymazať.
2. Dvakrát zatlačte červené tlačidlo. Vybraná predvoľba je vymazaná a všetky nasledujúce predvoľby sú posunuté o jedno miesto hore.

### Kopírovanie predvoľby

1. Tlačidlami **▲ / ▼** alebo **◀ / ▶** si vyberte predvoľbu, ktorú chcete kopírovať.
2. Zatiačte zelené tlačidlo. Všetky nasledujúce predvoľby sú posunuté o jedno miesto dolu.

### Presunutie predvoľby

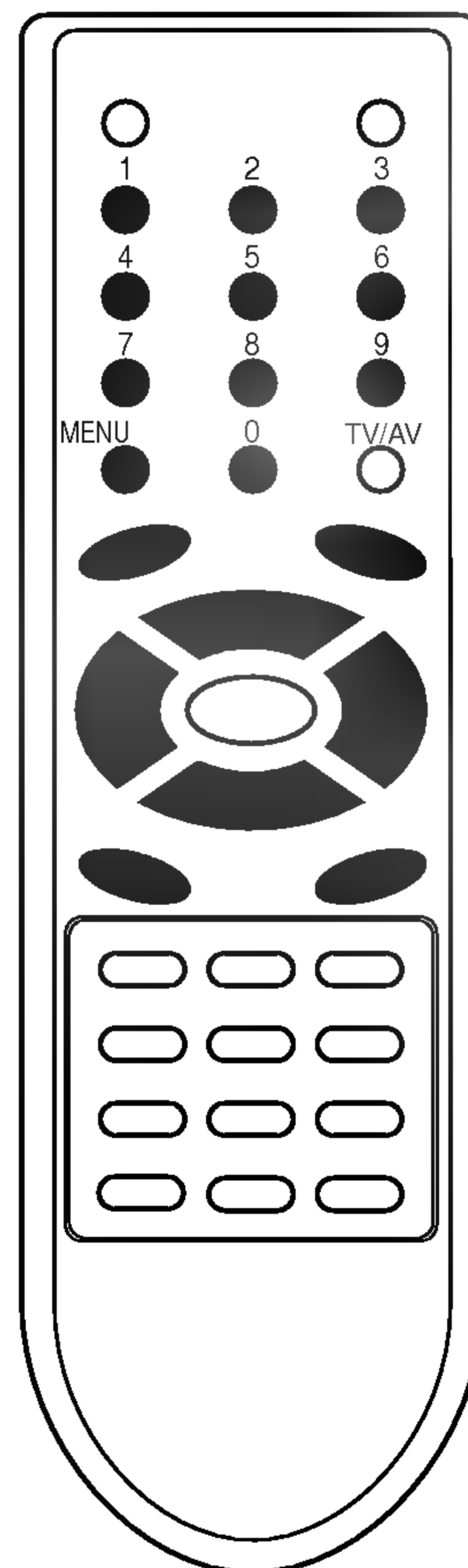
1. Tlačidlami **▲ / ▼** alebo **◀ / ▶** si vyberte predvoľbu, ktorú chcete presunúť.
2. Zatiačte žlté tlačidlo.
3. Tlačidlami **▲ / ▼** alebo **◀ / ▶** presuniete predvoľbu na žiadané miesto.
4. Pre potvrdenie funkcie presunutia zatlačte znovu žlté tlačidlo.



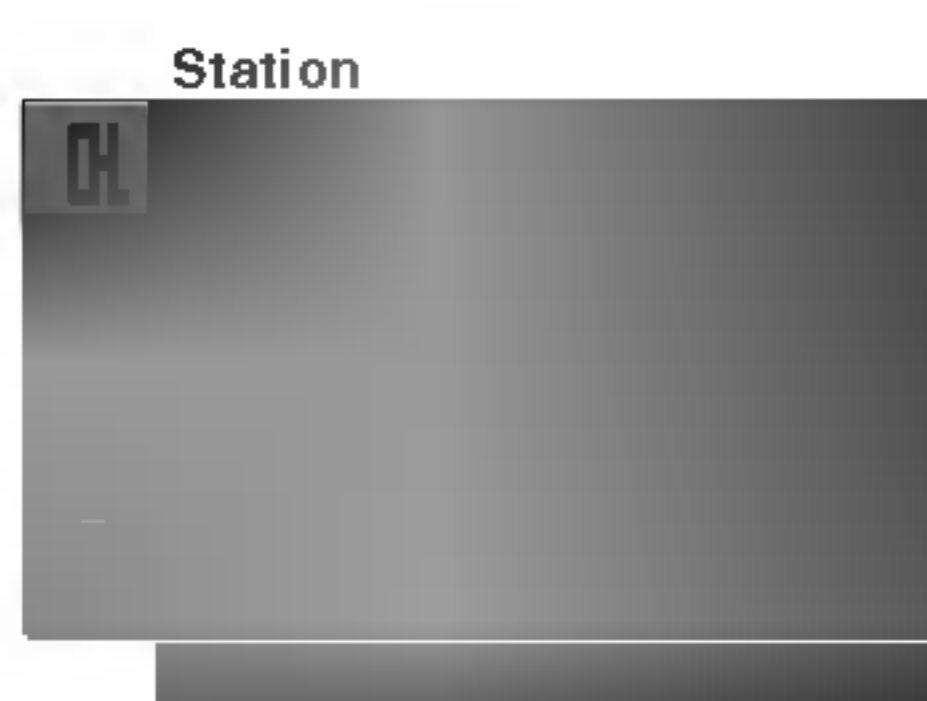
### Preskočenie čísla predvoľby

1. Tlačidlami **▲ / ▼** alebo **◀ / ▶** vyberte predvoľbu, ktorú chcete preskočiť.
2. Zatiačte modré tlačidlo. Preskočená predvoľba bude označená modro.
3. Pre zrušenie preskočenia predvoľby zatlačte znovu modré tlačidlo. Keď je predvoľba nastavená ako preskočená, znamená to, že ju nemôžete počas normálneho sledovania televízneho programu vybrať postupnou voľbou predvolieb tlačidlami **▲ / ▼**. Preskočenú predvoľbu môžete vybrať priamym zapísaním čísla predvoľby číselnými tlačidlami alebo pomocou ponuky pre úpravy predvolieb.

Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.



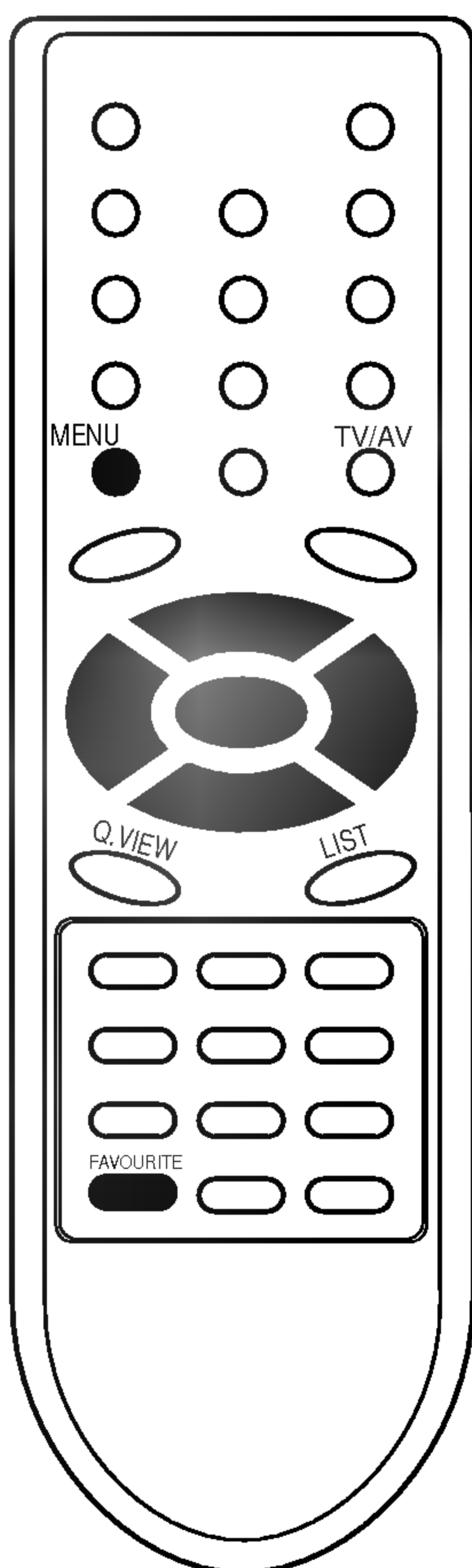
## Nastavenie televíznych staníc



### Oblíbené predvolby

Touto funkciou môžete vyberať priamo svoje oblíbené predvolby.

1. Opakovaným stlačením tlačidla **MENU** vyberte menu Station (=Stanica).
2. Zatláčajte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte položku **Favourite programme** (Oblíbené predvolby).
3. Zatláčajte tlačidlo **▶**.



4. Tlačidlami **▲ / ▼** vyberte -- -----.
5. Tlačidlami **◀ / ▶** vyberte žiadanú predvolbu.
6. Pre uloženie ďalšej predvolby zopakujte kroky 4 až 5. Môžete uložiť až osem predvolieb.
7. Zatláčajte tlačidlo **OK**.
8. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.

Pre výber oblíbených predvolieb opakovane zatláčajte tlačidlo **FAVOURITE**.



## Nastavenie televíznych staníc

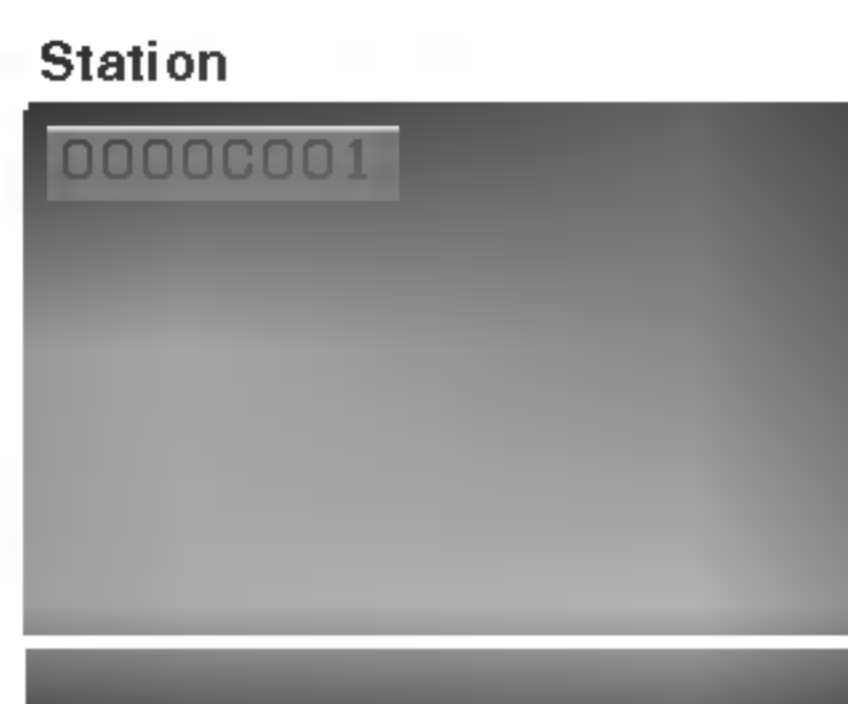
### Vyvolanie tabuľky predvolieb

Zobrazením tabuľky predvolieb môžete ľahko skontrolovať, na ktorej predvolbe je uložená televízna stanica.

### Zobrazenie tabuľky predvolieb

Pre zobrazenie ponuky **Programme table** (Tabuľka predvolieb) zatlačte tlačidlo **LIST**.

Na obrazovke televízora sa objaví tabuľka predvolieb. V jednej tabuľke predvolieb je uvedených desať programov, ako je vidieť nižšie.



### Poznámka:

- V tabuľke môžete vidieť niektoré predvolby, ktoré sú zobrazené modro. Tieto predvolby boli nastavené ako preskočené počas automatického ladenia predvolieb alebo v režime úprav predvolieb.
- Sú niektoré predvolby, ktoré majú v tabuľke predvolieb uvedené číslo kanálu. Tieto predvolby nemajú ešte priradené meno predvolby.

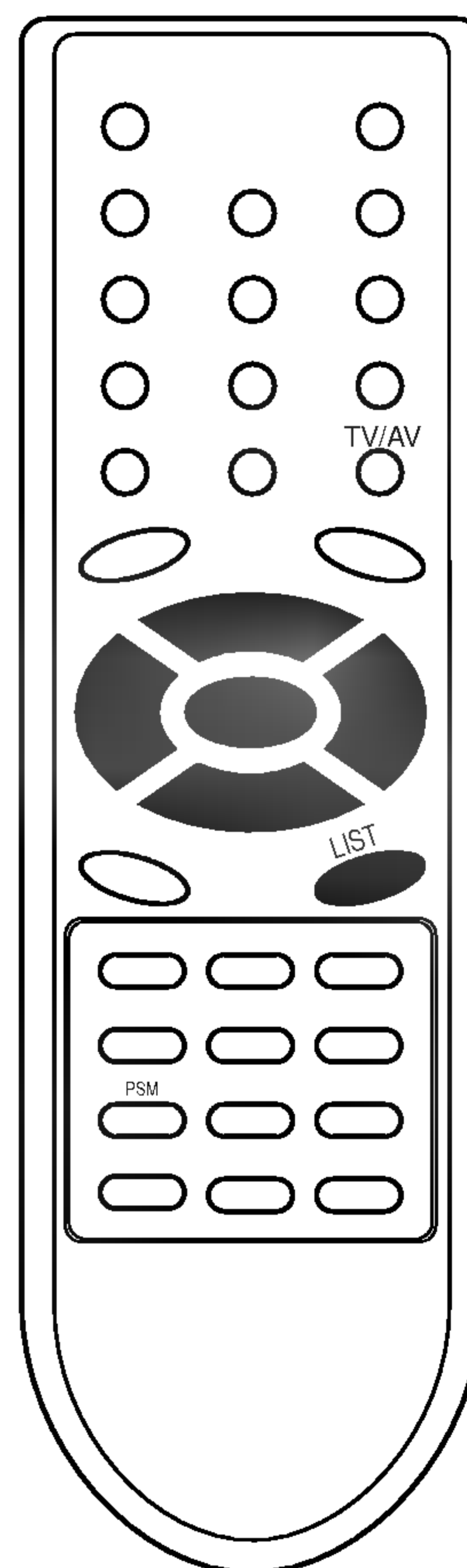
### Výber predvolby z tabuľky predvolieb

Tlačidlami **▲ / ▼** alebo **◀ / ▶** si vyberte predvolbu. Potom zatlačte tlačidlo **OK**. Televízor naladí vybranú predvolbu.

### Prechádzanie stránok s tabuľkami predvolieb

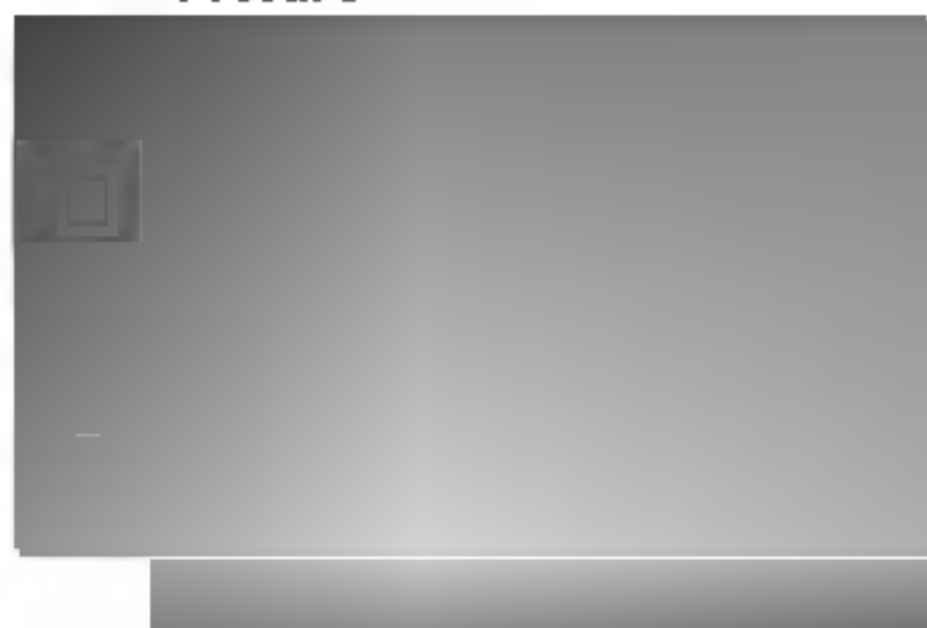
Celkom je k dispozícii 10 tabuliek, ktoré obsahujú celkom 100 predvolieb. Opakovaným zatlačením tlačidiel **▲ / ▼** alebo **◀ / ▶** budete otáčať stránky.

Stlačte tlačidlo **LIST** pre návrat k normálnemu sledovaniu televízie.



## Nastavenie obrazu

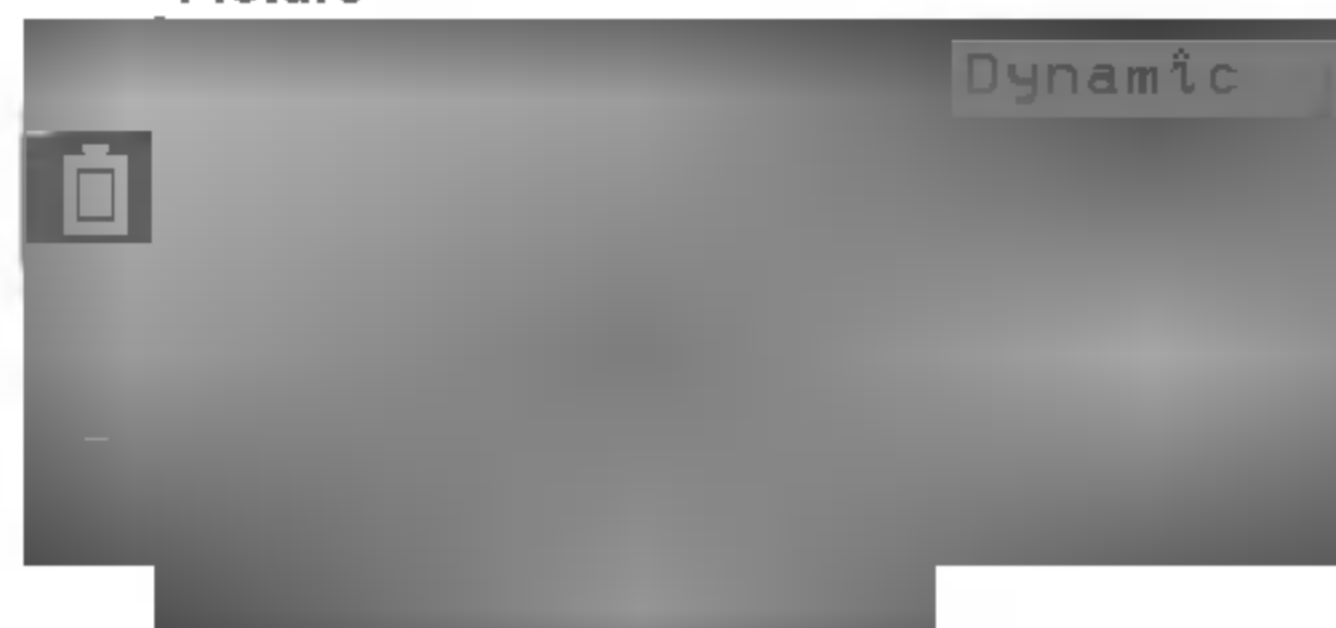
Picture



### PSM (pamäť nastavenia obrazu)

1. Zatláčať tlačidlo **MENU** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte ponuku **Picture** (Obraz).
2. Tlačidlami **▶** vyberte položku **PSM**.
3. Zatláčať tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte položku rozbalovacej ponuky **PSM** (Pamäť nastavenia obrazu).

Picture



4. Zatláčať tlačidlo **OK** alebo tlačidlo **◀**.
5. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.

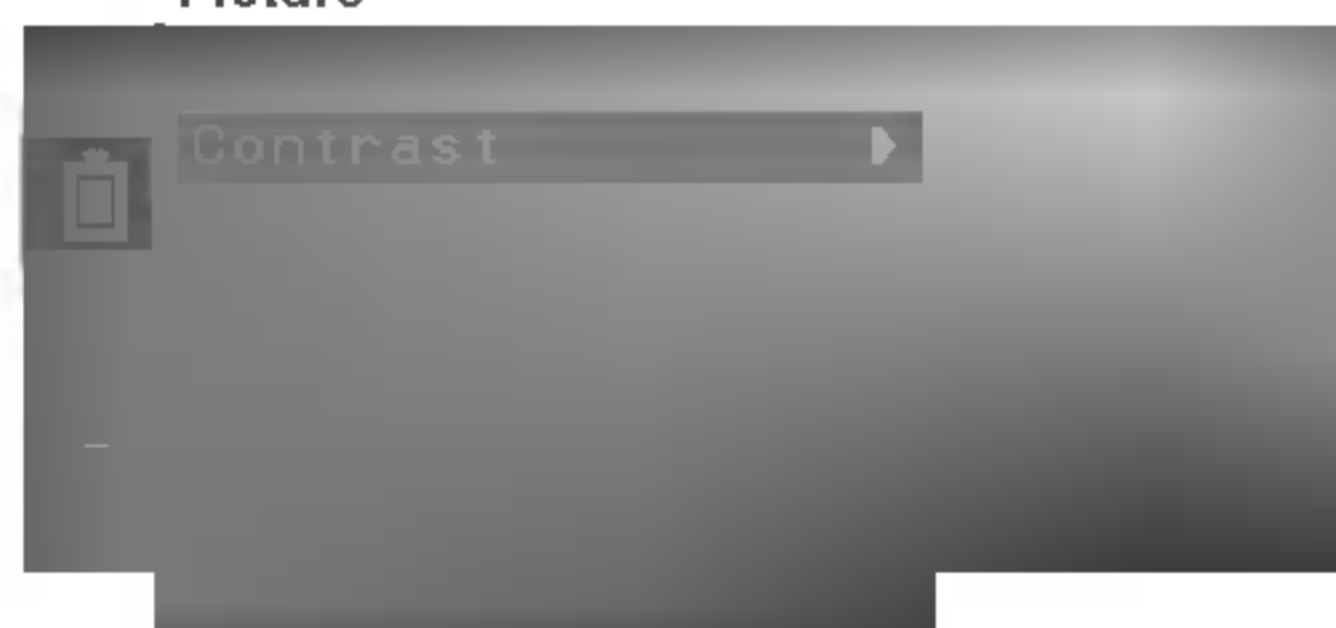
Pre obnovenie preferovaného nastavenia zatláčať opakovane tlačidlo **PSM**, až sa zobrazí žiadané nastavenie obrazu - **Dynamic** (Dynamické), **Standard** (Štandardné), **Mild** (Mäkké), **Game** (Hry) alebo **User** (Používateľské). Nastavenia obrazu **Dynamic** (Dynamické), **Standard** (Štandardné), **Mild** (Mäkké), **Game** (Hry) sú naprogramované vo výrobe a nie je možné ich meniť.

### Nastavenie obrazu

Podľa svojich požiadaviek si pri obraze môžete nastaviť kontrast, jas, farebnú sýtosť, ostrosť a podfarbenie (len pri NTSC AV).

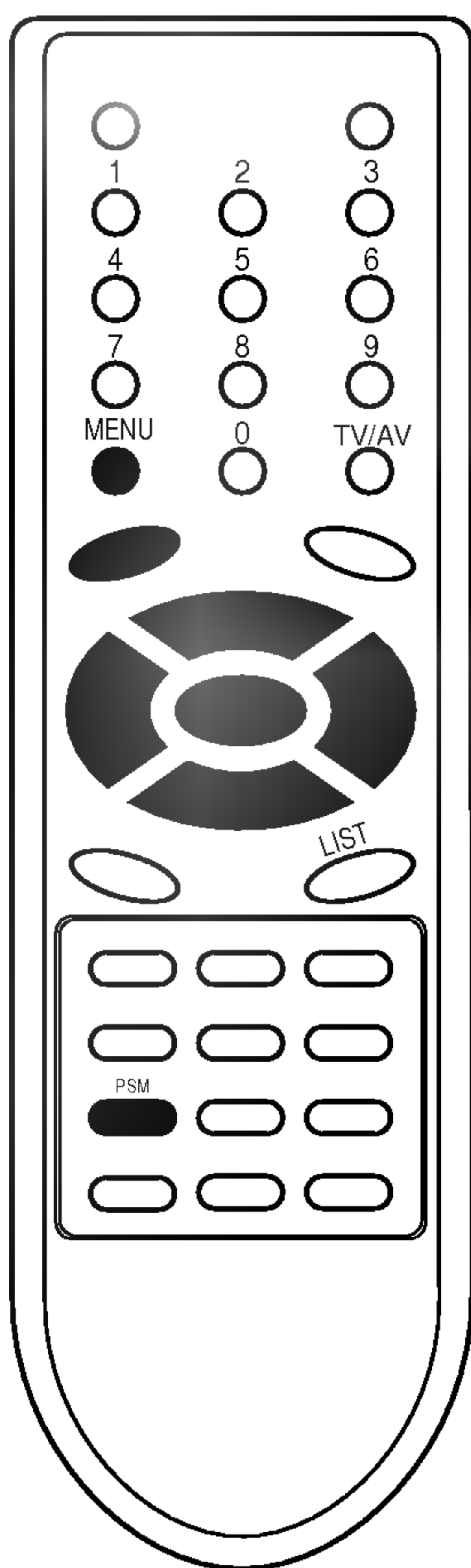
1. Zatláčať tlačidlo **MENU** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte ponuku **Picture** (Obraz).
2. Zatláčať tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte žiadanú položku pre nastavenie obrazu - **Contrast** (Kontrast), **Brightness** (Jas), **Colour** (Farba) alebo **Sharpness** (Ostrosť).

Picture



3. Zatláčať tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **◀ / ▶** vyberte položku pri každej vedľajšej ponuke.

4. Pre používateľské nastavenie obrazu zatláčať tlačidlo **OK**.
5. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.





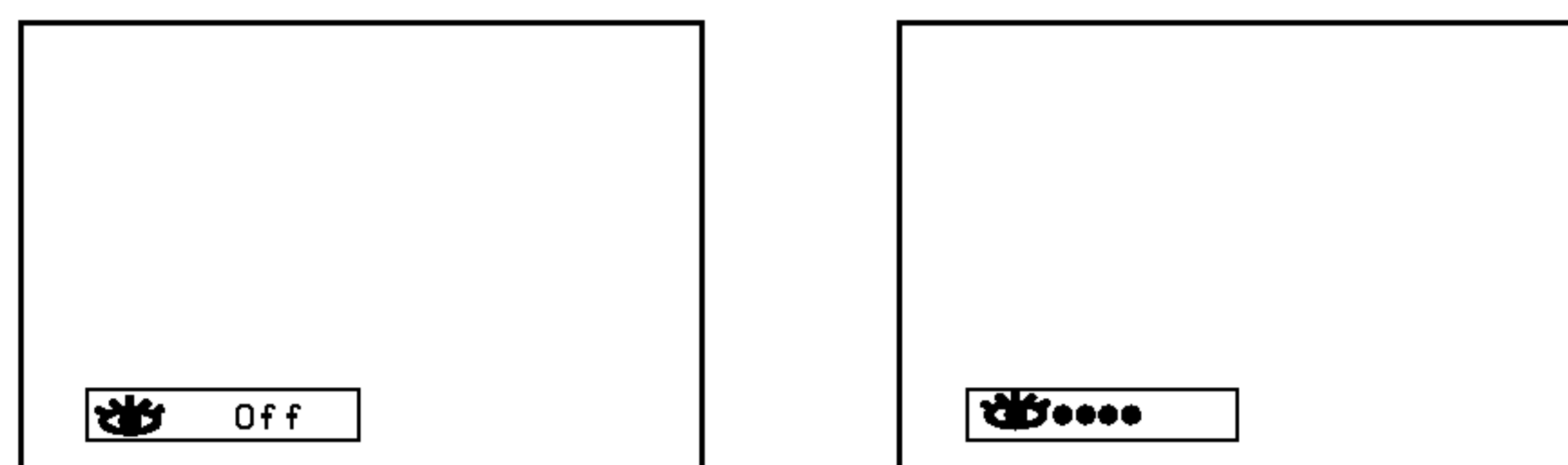
## Nastavenie obrazu

### Eye (=Oko) (voliteľne)

Eye (=Oko) je voliteľná funkcia. Len televízor s funkciou eye (=oko) môže vykonávať túto funkciu.

Niektoré modely televízorov automaticky nastavujú parametre obrazu podľa okolitých podmienok. Táto funkcia vám umožní sledovať najlepšie dosiahnuteľný obraz v daných podmienkach.

Stlačte tlačidlo **EYE/\*** (=OKO) pre zapnutie alebo vypnutie funkcie **eye** (=oko).



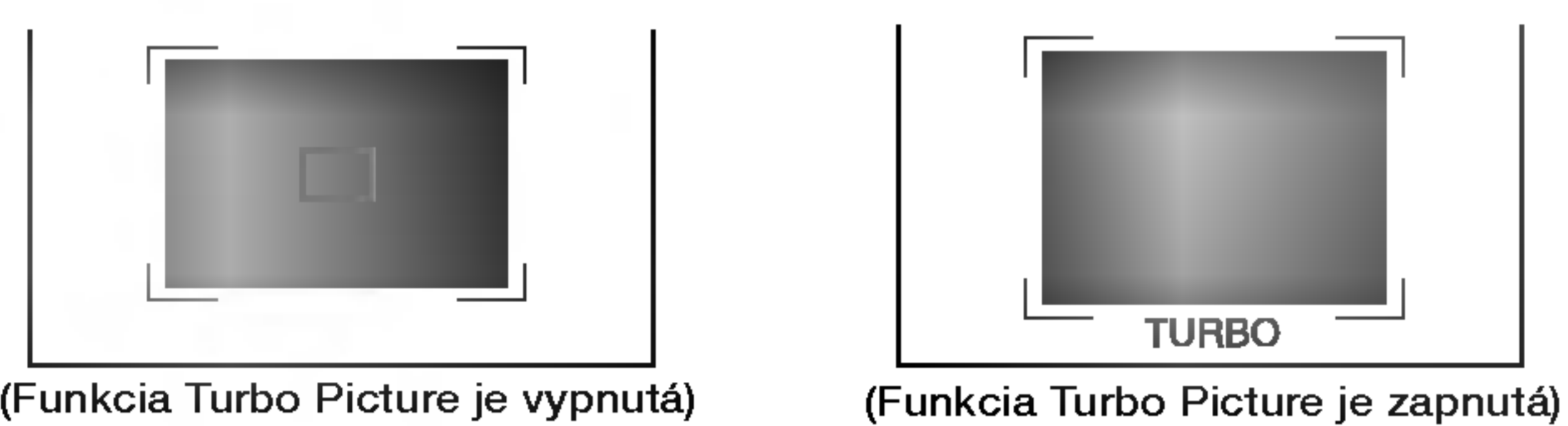
Pokiaľ je funkcia eye (=oko) zapnutá, bude sa automaticky upravovať nastavenie obrazu v závislosti na okolitých podmienkach.

V tomto okamihu sa nebude nepretržite zobrazovať správa ..... správa v zelenej farbe, ale zakaždým, keď sa zmení nastavenie obrazu, objaví sa správa ..... v žltej farbe.

**Poznámka:** Ak stlačíte tlačidlo **PSM** (=Pamäť Nastavenia Obrazu) alebo **TURBO PICTURE** (=OBRAZ) pri zapnutej funkcii **Eye** (=Oko), funkcia **eye** (=oko) sa automaticky vypne.

### Výber funkcie Turbo picture (voliteľne)

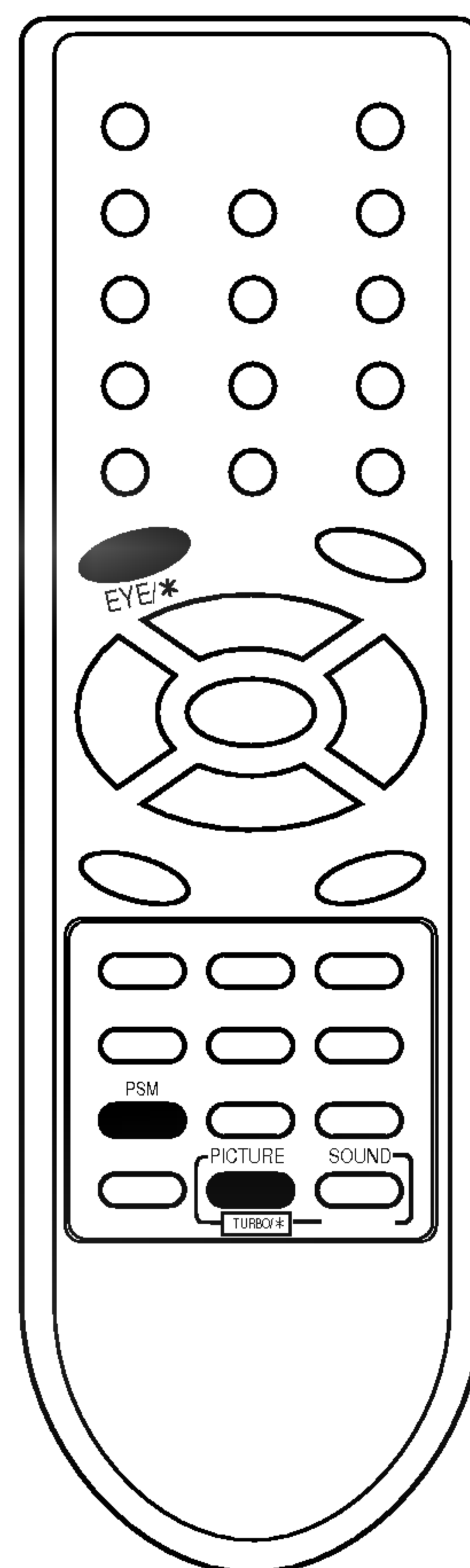
Ak je táto funkcia aktívna, bude obraz výraznejší a zreteľnejší ako v normálnom režime. Opakovaným zatlačením tlačidla **TURBO PICTURE** túto funkciu zapnete alebo vypnete.

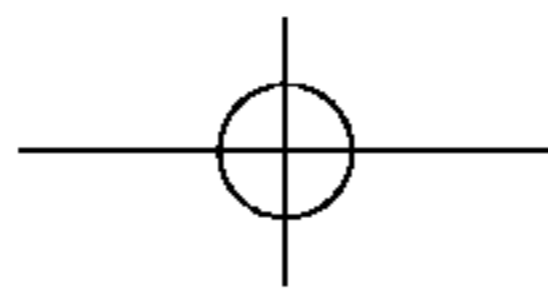


(Funkcia Turbo Picture je vypnutá)

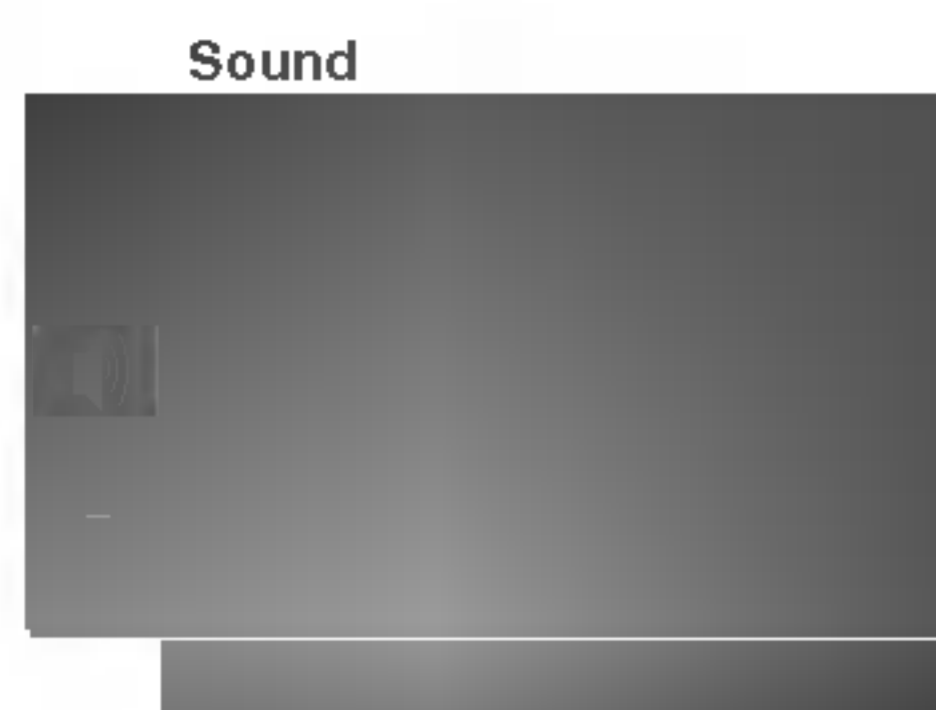
(Funkcia Turbo Picture je zapnutá)

**Poznámka:** Ak počas aktivovanej funkcie Turbo picture zatlačíte tlačidlo **PSM** funkcia Turbo picture sa automaticky vypne.





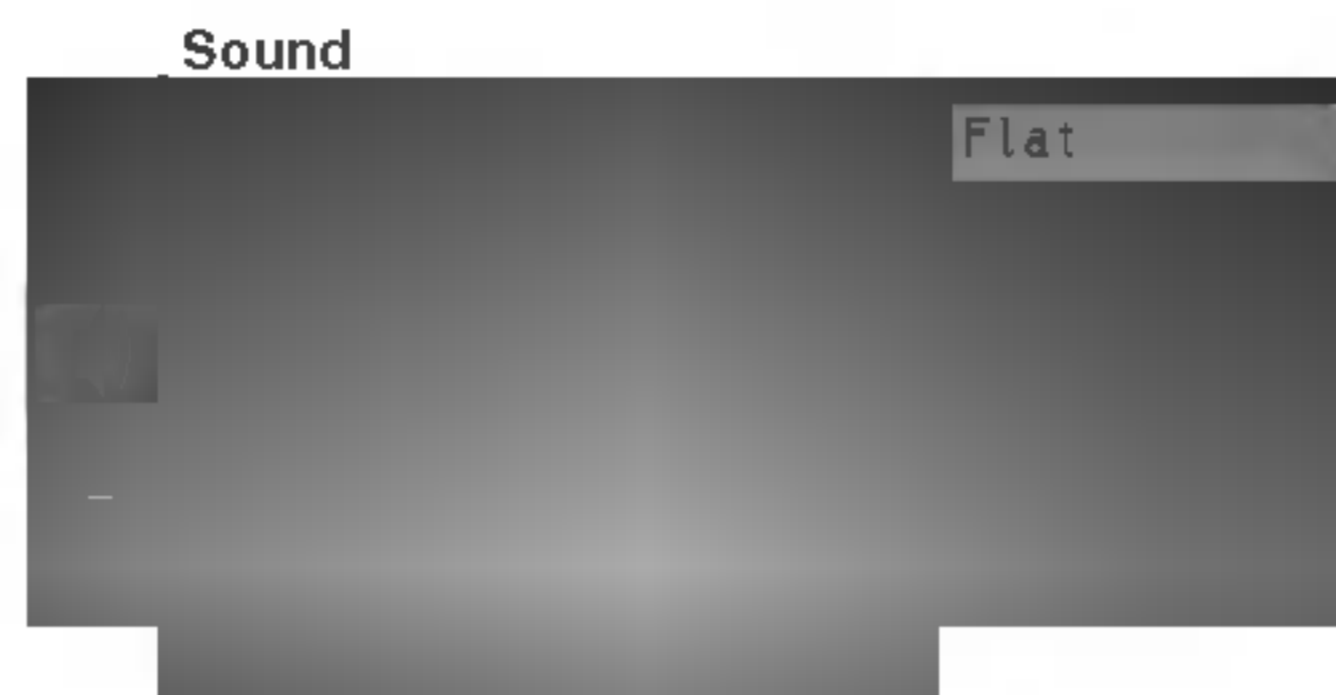
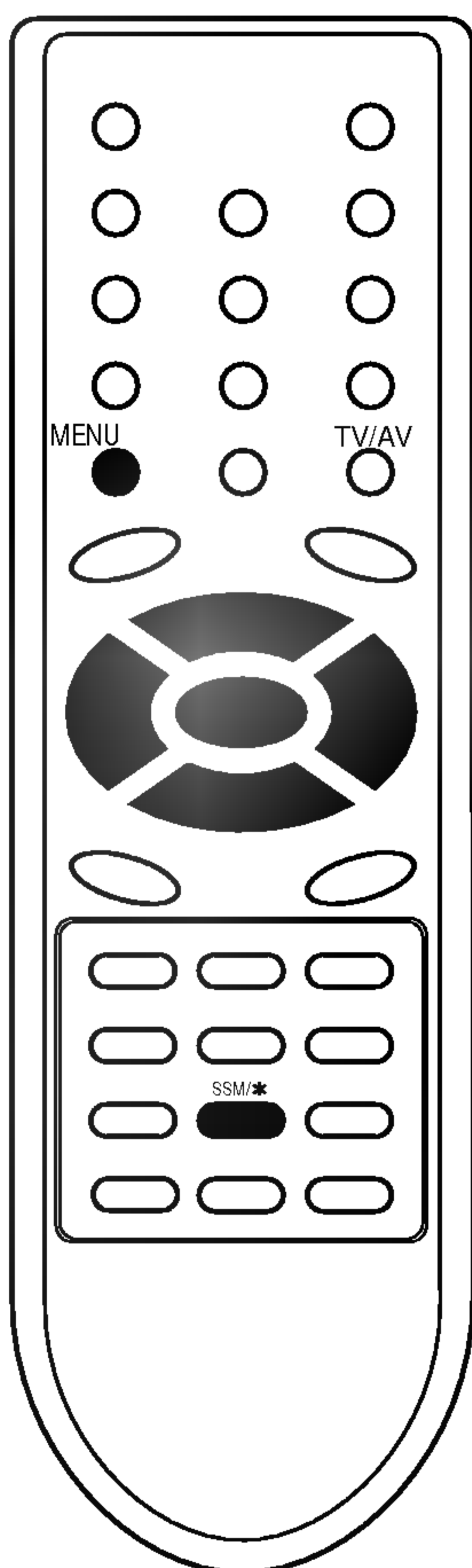
## Nastavenie zvuku (voliteľne)



### Tlačidlo SSM (pamäť nastavenia zvuku)

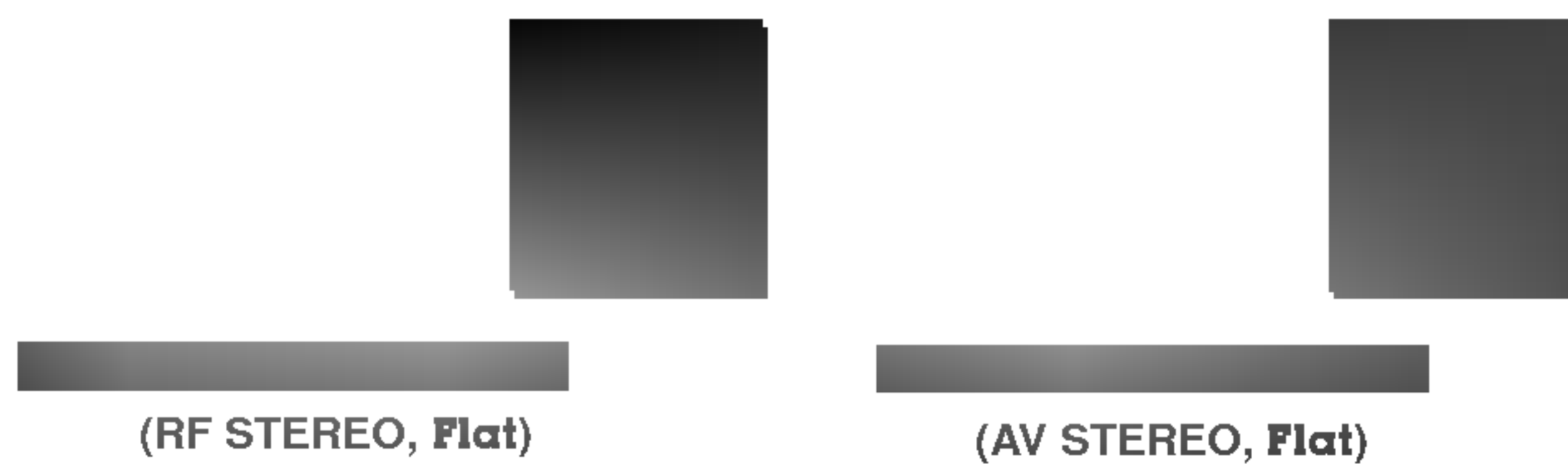
Môžete si vybrať obľúbené nastavenie zvuku - Dolby Virtual, Flat (Plochá charakteristika), Music (Hudba), Movie (Film) alebo Speech (Reč) a ďalej si môžete nastaviť charakteristiku pomocou ekvalizéra.

1. Zatlačte tlačidlo **MENU** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte ponuku **Sound** (Zvuk).
2. Tlačidlami **▶** vyberte položku **SSM**
3. Zatlačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte položku rozbalovacej ponuky **SSM** (Pamäť nastavenia zvuku).



### Nastavenie kmitočtovej charakteristiky zvuku

- a. Zatláčením tlačidla **▶** na ponuke **User** (Používateľ) zobrazíte vedľajšiu ponuku **User** (Používateľ).



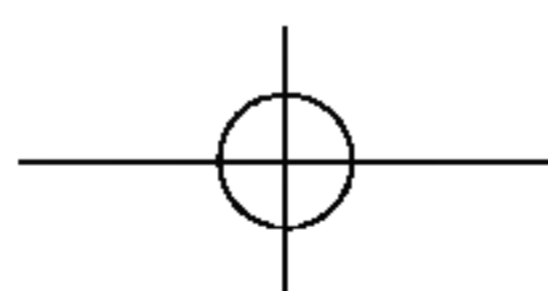
- b. Tlačidlami **◀ / ▶** vyberte kmitočtové pásmo.
- c. Tlačidlami **▲ / ▼** nastavte žiadanú úroveň v danom pásme.
- d. Pre uloženie zmien do položky **User** (Používateľské nastavenie) zatlačte tlačidlo **OK**.

Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.

Pre obnovenie preferovaného nastavenia zatlačte opakovane tlačidlo **SSM/★**, až sa zobrazí žiadané nastavenie zvuku - **Flat** (Plochá charakteristika), **Music** (Hudba), **Movie** (Film), **Speech** (Reč) alebo **User** (Používateľské nastavenie).

Nastavenie zvuku **Flat** (Plochá charakteristika), **Music** (Hudba), **Movie** (Film) a **Speech** (Reč) sú naprogramované vo výrobe a nie je možné ich meniť.

**Poznámka:** Ak po zodpovedajúcom nastavení v ponuke **Sound** (Zvuk) zatlačíte tlačidlo **SSM/★**, zobrazí sa automaticky **User** (Používateľské nastavenie), napriek tomu, že ste práve nastavili prednastavený režim - **Flat** (Plochá charakteristika), **Music** (Hudba), **Movie** (Film) alebo **Speech** (Reč).



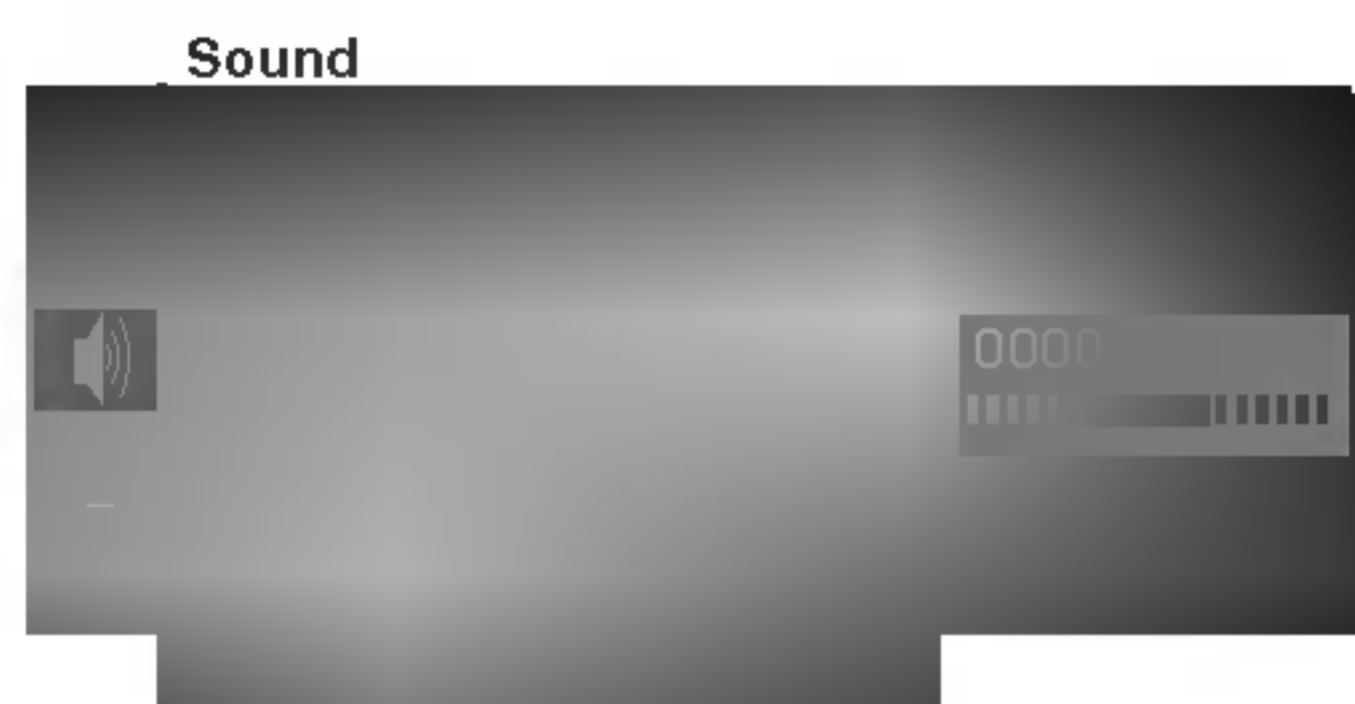


## Nastavenie zvuku (voliteľne)

### Nastavenie zvuku

Môžete nastaviť vyváženie, AVL (automatickú úroveň hlasitosti), DBS (Zdôraznenie nízkych kmitočtov), TV Speaker (Nastavenie hlasitosti reproduktorov televízora). Ak zapnete funkciu AVL bude zariadenie automaticky udržiavať rovnakú hladinu hlasitosti aj v prípade, že prepnete na inú predvoľbu. Ak zapnete funkciu DBS, zariadenie vytvorí dynamický basový zvuk. Funkciou Turbo sound je vytvorený plný zvuk, ktorý poznáte z koncertnej siene.

1. Zatiačte tlačidlo **MENU** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte ponuku **Sound** (Zvuk).
2. Zatiačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte žiadanú položku pre nastavenie zvuku - **AVL**, **DBS** alebo **Balance** (Vyváženie).
3. Zatiačte tlačidlo **▶**.
4. Požadované nastavenia vykonajte tlačidlami **◀ / ▶**, **▲ / ▼** alebo tlačidlom **OK** v jednotlivých roletových menu.



5. Zatiačte tlačidlo **OK**.
6. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.

### Výber funkcie Turbo sound (voliteľne)

Ak je táto funkcia aktívna, bude zvuk výraznejší a hlasnejší ako v normálnom režime. Opakovaným zatlačením tlačidla **TURBO SOUND** túto funkciu zapnete alebo vypnete.



(Funkcia Turbo Sound je vypnutá)



(Funkcia Turbo Sound je zapnutá)

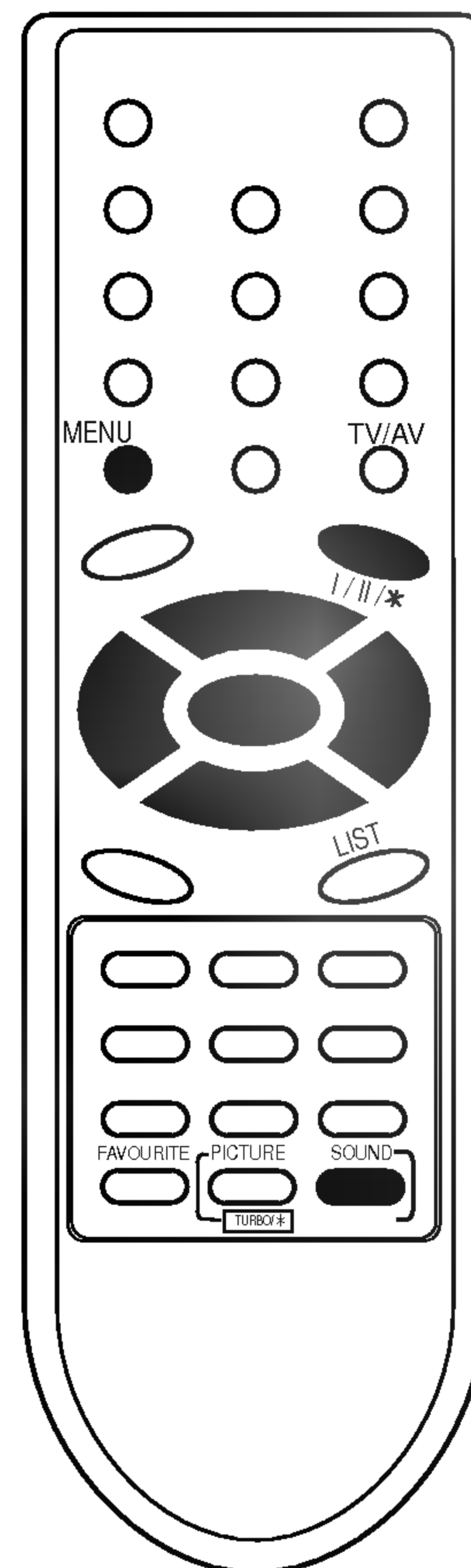
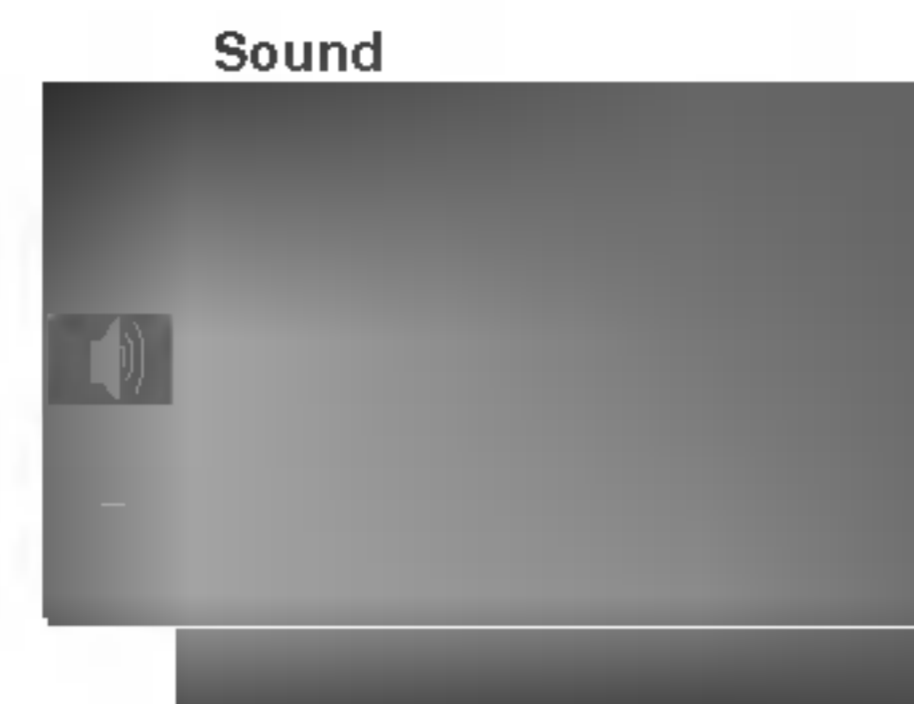
### Výber zvukového výstupu (voliteľne)

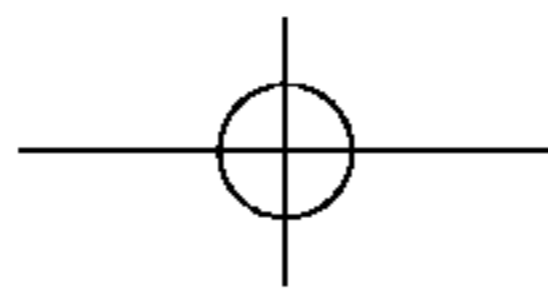
V režime AV si môžete vybrať výstupný zvuk pre ľavú a pravú reproduktorovú sústavu. Pre výber zvukového výstupu opakovane zatlačte tlačidlo **I/II/★**.

**L+R** : Zvukový signál z ľavého kanálu je odoslaný do ľavej reproduktorovej sústavy a zvukový signál z pravého kanálu je odoslaný do pravej reproduktorovej sústavy.

**L+L** : Zvukový signál z ľavého kanálu je odoslaný do ľavej i pravej reproduktorovej sústavy.

**R+R** : Zvukový signál z pravého kanálu je odoslaný do ľavej i pravej reproduktorovej sústavy.



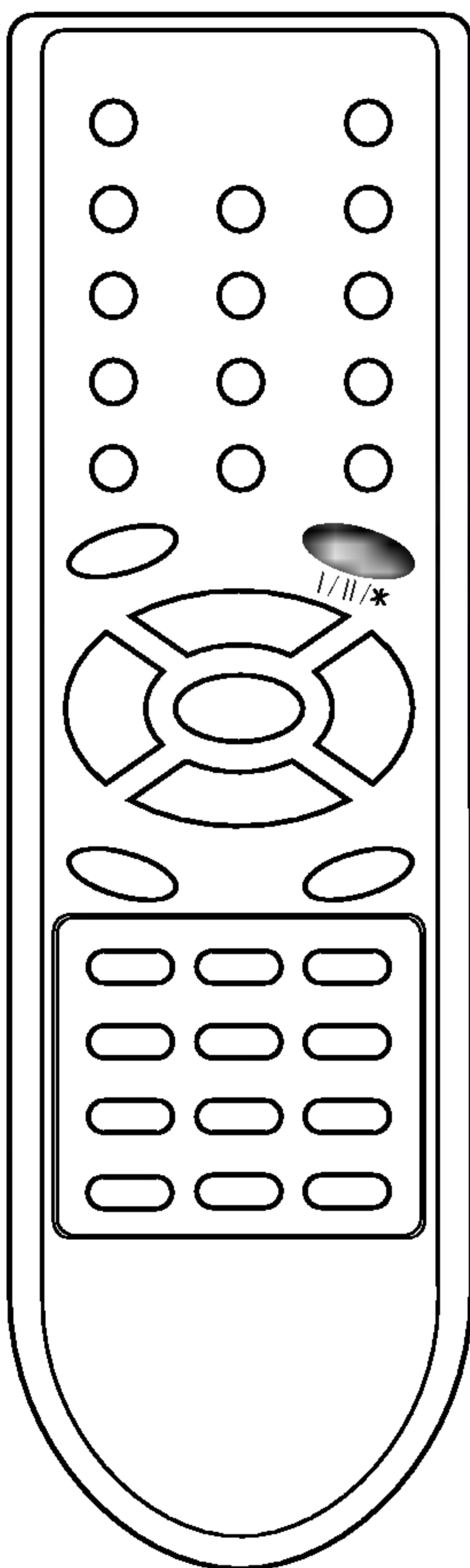


## Nastavenie zvuku (voliteľne)

### Stereofónny/duálny príjem (voliteľne)

Keď vyberiete predvoľbu, objaví sa na obrazovke informácia o zvukovom sprievode akonáhle zmizne číslo predvoľby a meno.

Vysielanie	Informácie na obrazovke (OSD)
Monofónny	<b>MONO</b>
Stereofónny	<b>STEREO</b>
Duálny	<b>DUAL I</b>



#### Výber monofónneho zvukového sprievodu

V prípade, že je stereofónny signál slabý, môžete dvojitým zatlačením tlačidla **I/II/\*** prepnúť na monofónny režim. V monofónnom režime sa zlepší hĺbka zvuku. Pre prepnutie do stereofónneho režimu zatlačte opäť dvakrát tlačidlo **I/II/\***.

#### Nastavenie jazyka pre duálny zvukový sprievod

V prípade, že je program vysielaný vo dvoch jazykoch (duálne), môžete opakovaným zatlačením tlačidla **I/II/\*** vybrať **DUAL I**, **DUAL II** alebo **DUAL I+II**.

V režime **DUAL I** je pre zvukový sprievod použitý prvý jazykový sprievod.

V režime **DUAL II** je pre zvukový sprievod použitý druhý jazykový sprievod.

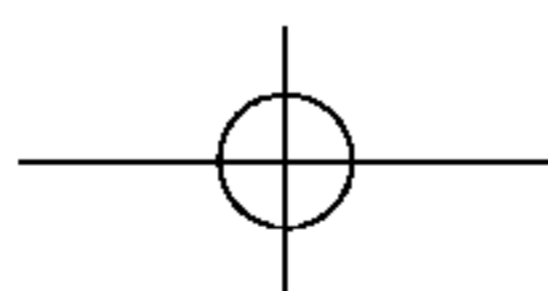
V režime **DUAL I+II** je z každého reproduktora počuť iný jazykový sprievod.

### Príjem v norme NICAM (voliteľne)

V prípade, že je váš prijímač vybavený možnosťou príjmu v norme NICAM, môžete prijímať digitálny zvuk vo vysokej kvalite.

Zvukový výstup si môžete vybrať podľa typu prijímaného vysielania opakovaným zatlačením tlačidla **I/II/\***.

1. Ak je prijímaný monofónny signál v norme NICAM, môžete si vybrať **NICAM MONO** alebo FM MONO.
2. Ak je prijímaný stereofónny signál v norme NICAM, môžete si vybrať **NICAM STEREO** alebo FM MONO. V prípade, že je stereofónny signál slabý, prepnete na FM mono.
3. Ak je prijímaný duálny signál v norme NICAM, môžete si vybrať **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II** alebo **NICAM DUAL I+II** alebo **MONO**. Keď vyberiete FM mono, zobrazí sa na obrazovke MONO.

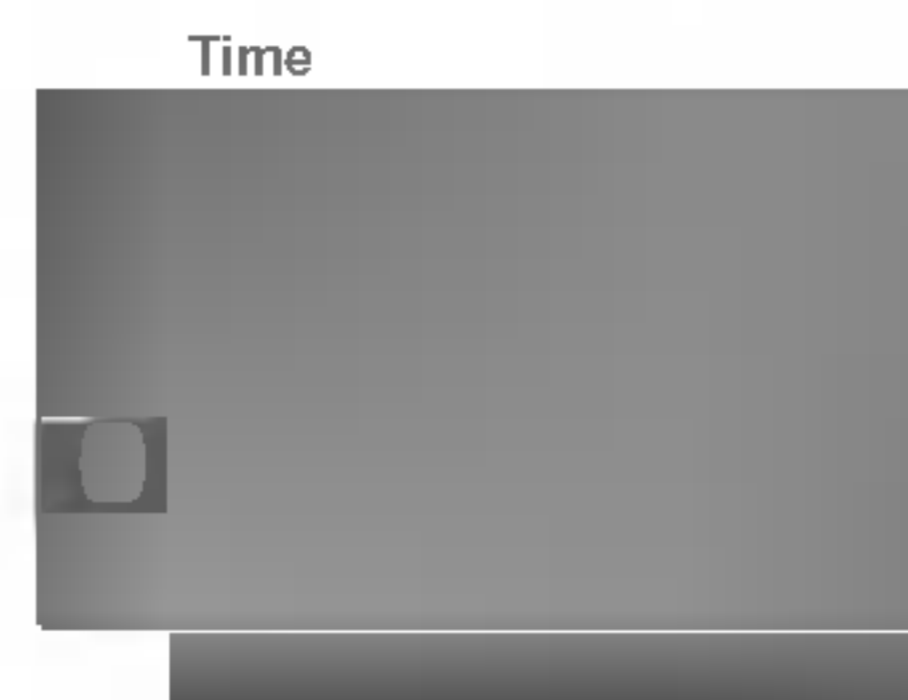
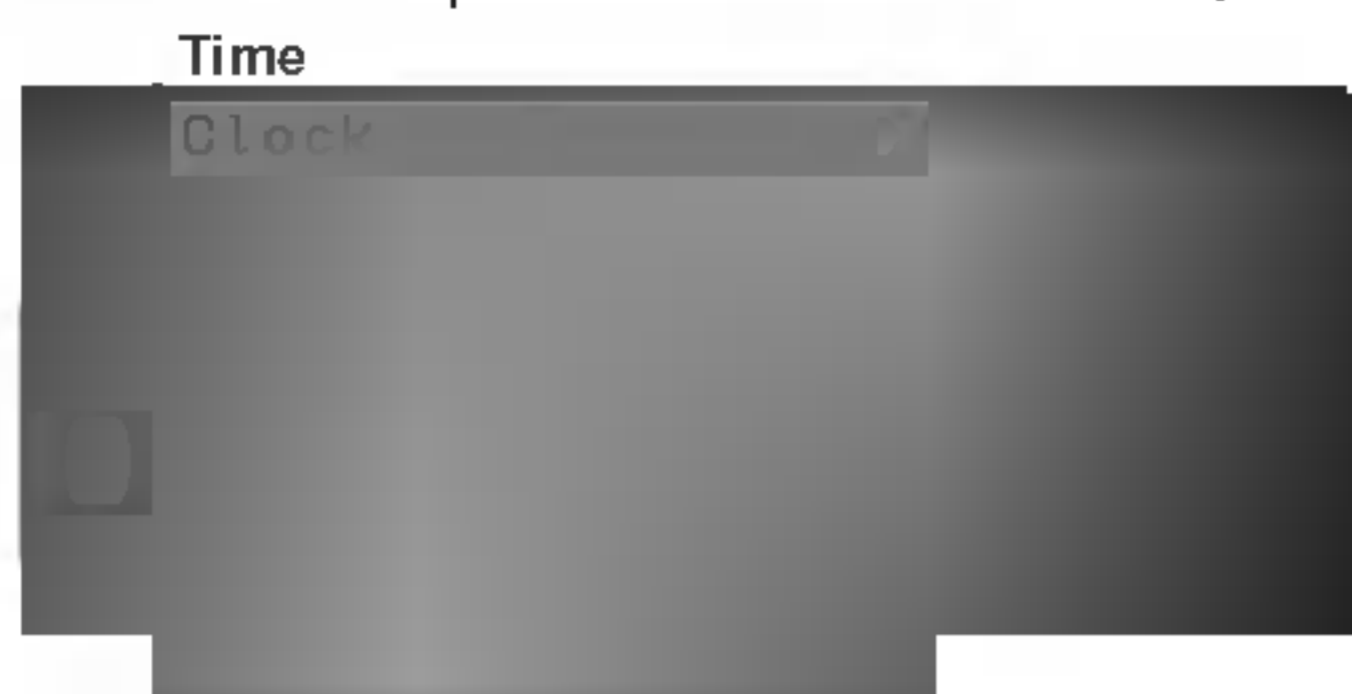




## Nastavenie času

### Nastavenie hodín

1. Zatiačte tlačidlo **MENU** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte ponuku **Time** (Čas).
2. Tlačidlami **▶** vyberte položku **Clock**.
3. Zatiačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** nastavte hodiny.



4. Zatiačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** nastavte minúty.
5. Zatiačte tlačidlo **OK**.
6. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.

### Nastavenie časovača zapnutie/vypnutie (On/Off timer)

Ak je táto funkcia zapnutá, bude sa zariadenie zapínať a vypínať v nastavenom čase. Pred nastavením času vypnutia/zapnutia musíte mať správne nastavený systémový čas televízora.

1. Zatiačte tlačidlo **MENU** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte ponuku **Time** (Čas).
2. Zatiačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte **Off time** (Vypnutie) alebo **On time** (Zapnutie).
3. Zatiačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** nastavte hodiny.



4. Zatiačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** nastavte minúty.
5. **Funkcia len zapnutie (Only On)**; Stlačte tlačidlo **▶** a potom stlačte tlačidlo **▲ / ▼** pre nastavenie čísla programu a úrovne hlasitosti.
6. Zatiačte tlačidlo **OK**.
7. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.

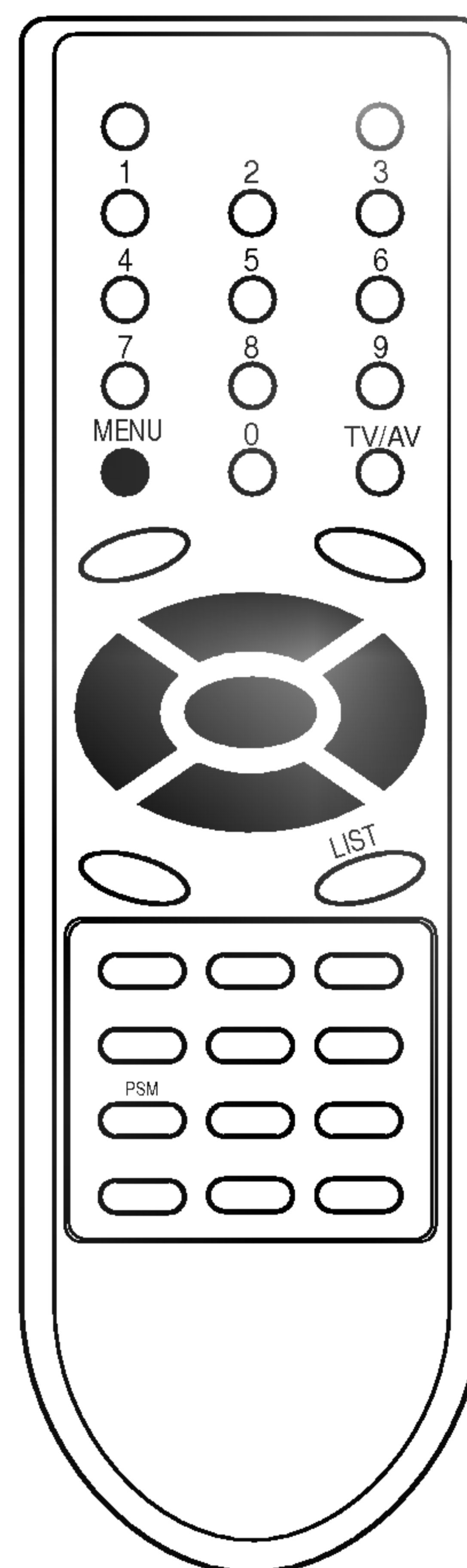
#### Poznámka:

- a. Funkcia **On time** (=Len zapnutie) pracuje len v pohotovostnom režime.
- b. Pre zobrazenie zostávajúceho času zapnutia/vypnutia vyberte ponuku **Time** (Čas).
- c. Akonáhle televízor vypnete hlavným vypínačom, hodiny (Clock) sa vynulujú.
- d. V prípade, že do dvoch hodín po zapnutí funkcie zapnutia nezatiačíte žiadne tlačidlo, zariadenie sa automaticky prepne do pohotovostného stavu.

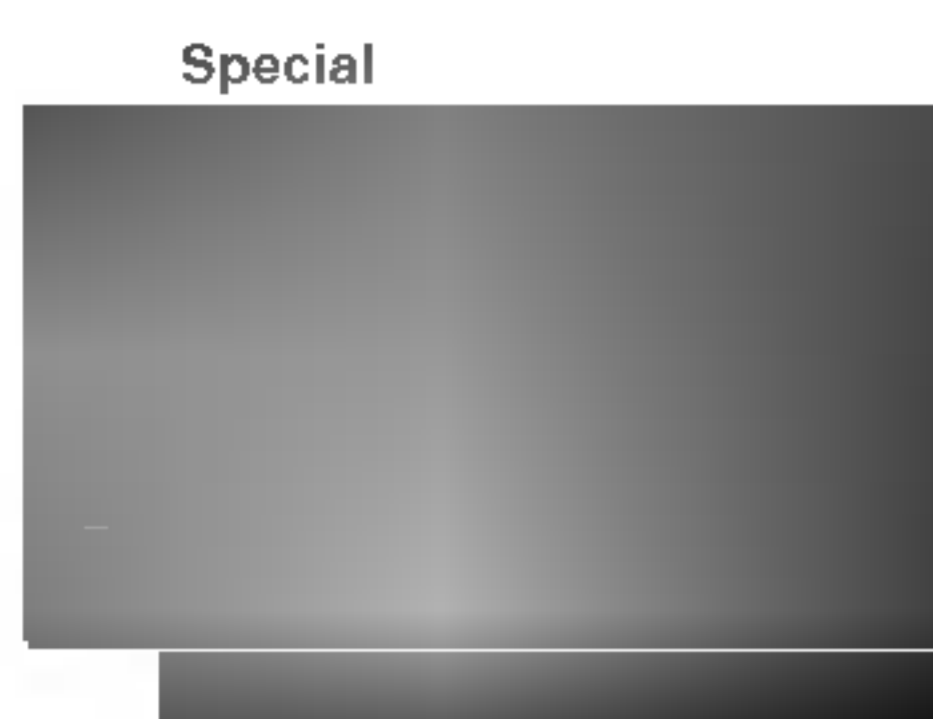
### Automatické vypnutie

Ak nastavíte rozbaľovaciu ponuku **Auto Sleep** (Automatické vypnutie) na **On** (Zapnuté) vypne sa televízor automaticky približne desať minút po ukončení televízneho vysielania.

1. Zatiačte tlačidlo **MENU** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte ponuku **Time** (Čas).
2. Zatiačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte **Auto Sleep** (Automatické vypnutie).
3. Zatiačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte položku **On** (Zapnuté) alebo **Off** (Vypnuté) rozbaľovacej ponuky **Auto Sleep** (Automatické vypnutie).
4. Zatiačte tlačidlo **OK** alebo tlačidlo **◀**.
5. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.



## Ostatné funkcie

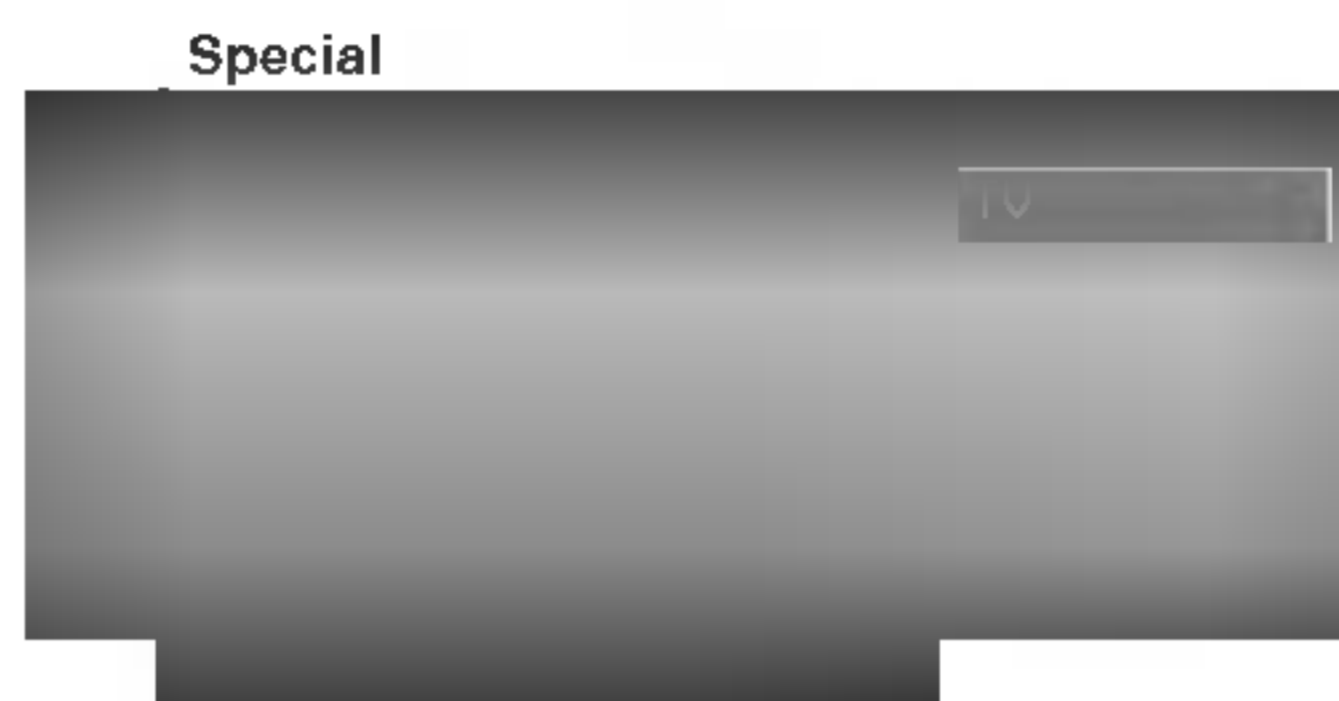
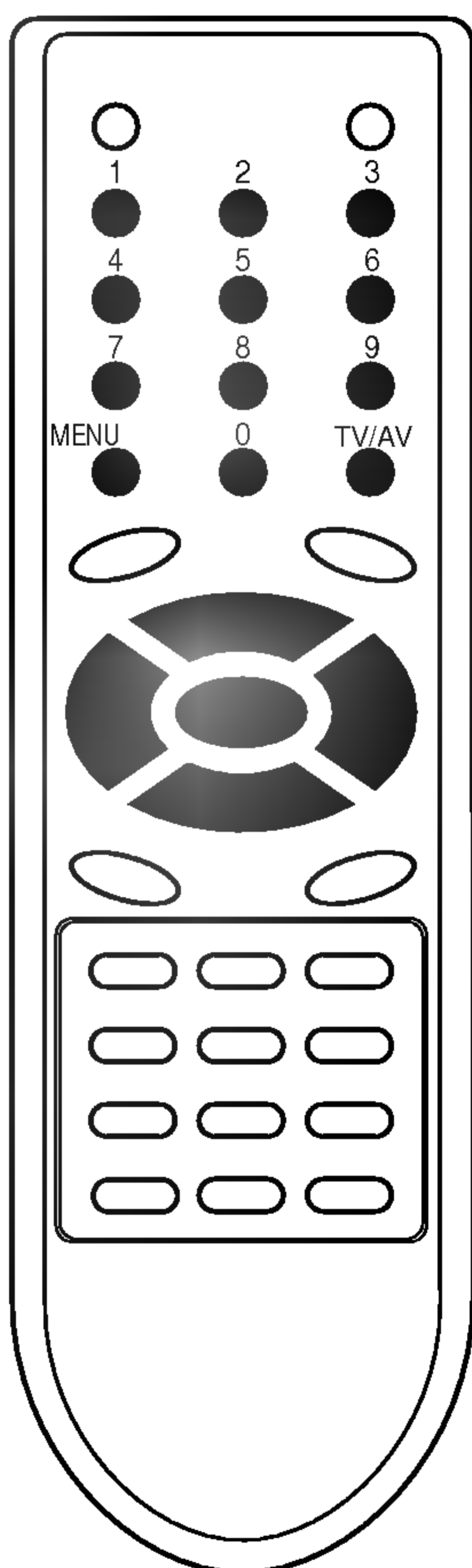


### Režimy TV a AV

Vstupy môžu byť nastavené v režime TV alebo AV. Režim AV je používaný v prípade, že je k televízoru pripojený videorekordér (VCR) alebo iné zariadenie.

**Poznámka:** Keď je videorekordér pripojený k televízoru pomocou zásuvky pre televíznu anténu, bude používaný v režime TV. Ďalšie podrobnosti nájdete v časti "Pripojenie externých zariadení".

1. Zatiačte tlačidlo **MENU** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte ponuku **Special** (Špeciálne).
2. Zatiačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte **Input** (Vstup).
3. Zatiačte tlačidlo **▶** a v rozbalovacej ponuke **Input** (Vstup) vyberte tlačidlami **▲ / ▼** položku **TV, AV (AV1 alebo AV2), AV3** (voliteľne), **S-VIDEO** (voliteľne) alebo **COMPONENT** (voliteľne).



- AV alebo AV1 : Videorekordér je pripojený pomocou konektora Euroscart, ktorý sa nachádza na zadnom paneli zariadenia.
- AV2 : Videorekordér je pripojený pomocou konektora AV2 na zariadení. (voliteľne)
- AV3 : Videorekordér je pripojený pomocou konektora AV3 na zariadení. (voliteľne)
- S-VIDEO : Videorekordér je pripojený pomocou konektora Euro scart, ktorý sa nachádza na zadnom paneli zariadenia. (voliteľne)
- COMPONENT : DVD signál je pripojený ku konektoru **COMPONENT**, ktorý sa nachádza na zadnom paneli zariadenia. (voliteľne)

4. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.

Zatlačením tlačidla **TV/AV** môžete ďalej vybrať režim **TV** alebo **AV**.

Avšak v prípade, že budete chcieť pokračovať v sledovaní televízneho vysielania v režime **TV**, zatlačte tlačidlá **▲ / ▼** alebo použite číselné tlačidlá.

### Automatické prepínanie vstupov AV (voliteľne)

V prípade, že pripojený videorekordér vysiela po zapnutí stavový signál pomocou konektora **Euro Scart**, zariadenie sa prepne automaticky na vstup **AV** alebo **AV1**. Avšak v prípade, že budete chcieť pokračovať v sledovaní televízneho vysielania v režime **TV**, zatlačte tlačidlá **▲ / ▼** alebo použite číselné tlačidlá. Zatlačením tlačidla **TV/AV** sa vrátite do režimov **AV**.

### Detská zámka

Televízor je nastavený tak, že ho nie je možné používať bez diaľkového ovládača. Túto funkciu môžete použiť na zabránenie nepovoleného sledovania.

1. Zatiačte tlačidlo **MENU** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte ponuku **Special** (Špeciálne).
2. Zatiačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte **Child lock** (Detská zámka).
3. Zatiačte tlačidlo **▶** a potom tlačidlami **▲ / ▼** vyberte položku **On** (Zapnuté) alebo **Off** (Vypnuté) rozbalovacej ponuky **Child lock** (Detská zámka).
4. Zatiačte tlačidlo **OK** alebo tlačidlo **◀**.
5. Opakovaným zatlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do normálneho režimu sledovania.

Ak počas sledovania televízora v režime zapnutej detskej zámky zatlačíte na televízore ľubovoľné tlačidlo, zobrazí sa na obrazovke televízora nápis **Child lock on** (Detská zámka je zapnutá).

**Poznámka:** Ak počas zobrazenej ponuky zatlačíte na televízore ľubovoľné tlačidlo, nezobrazí sa na obrazovke televízora nápis **Child lock on** (Detská zámka je zapnutá).



## Ostatné funkcie

### Modré pozadie (voliteľne)

Ak vyberiete voľbu **Blue back On** (=Modré pozadie zapnuté), na obrazovke sa objaví modré pozadie, pokiaľ nie je prijímaný žiadny signál alebo pokiaľ je signál slabý.

1. Stlačte tlačidlo MENU potom pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte menu **Special** (=Špeciálne funkcie).
2. Stlačte tlačidlo ► a potom pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte položku **Blue back** (=Modré pozadie).
3. Zatiaľ čo tlačidlo ► a potom tlačidlami ▲ / ▼ vyberte položku **On** (Zapnuté) alebo **Off** (Vypnuté) rozbalovacej ponuky **Blue back** (=Modré pozadie).
4. Zatiaľ čo tlačidlo OK alebo tlačidlo ◀.
5. Opakovane stlačte tlačidlo **MENU** pre návrat k normálnemu sledovaniu TV.

**Poznámka:** Pokiaľ nie je v režime AV prítomný žiadny signál, zobrazí sa na obrazovke automaticky modré pozadie.

### Náklon (voliteľne)

Po presunutí televízora na iné miesto sa obraz môže nakloniť. Náklon je možné kompenzovať pomocou tejto funkcie.

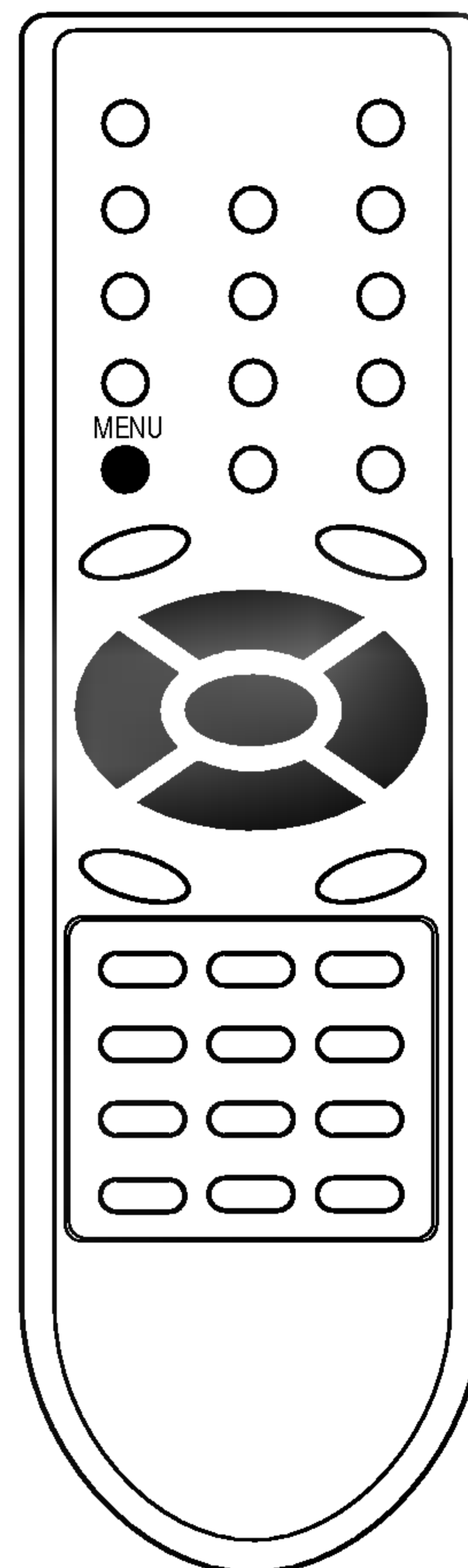
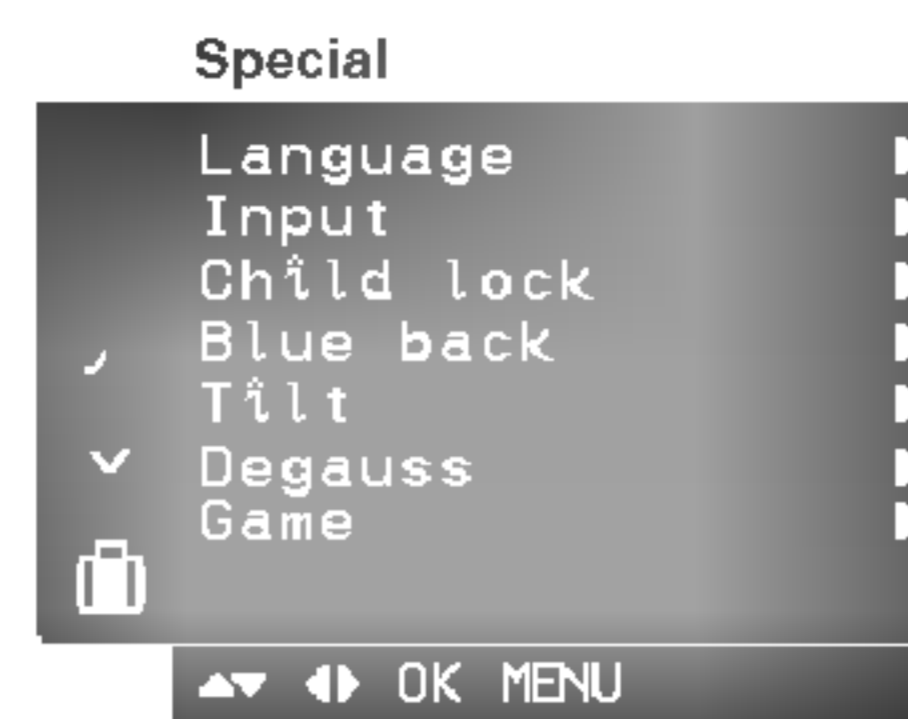
1. Stlačte tlačidlo MENU potom pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte menu **Special** (=Špeciálne funkcie).
2. Stlačte tlačidlo ► a potom pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte položku **Tilt** (=Náklon).
3. Stlačte tlačidlo ► a potom pomocou tlačidiel ◀ / ▶ nastavte náklon.
4. Zatiaľ čo tlačidlo OK.
5. Opakovane stlačte tlačidlo **MENU** pre návrat k normálnemu sledovaniu TV.

### Demagnetizácia (voliteľne)

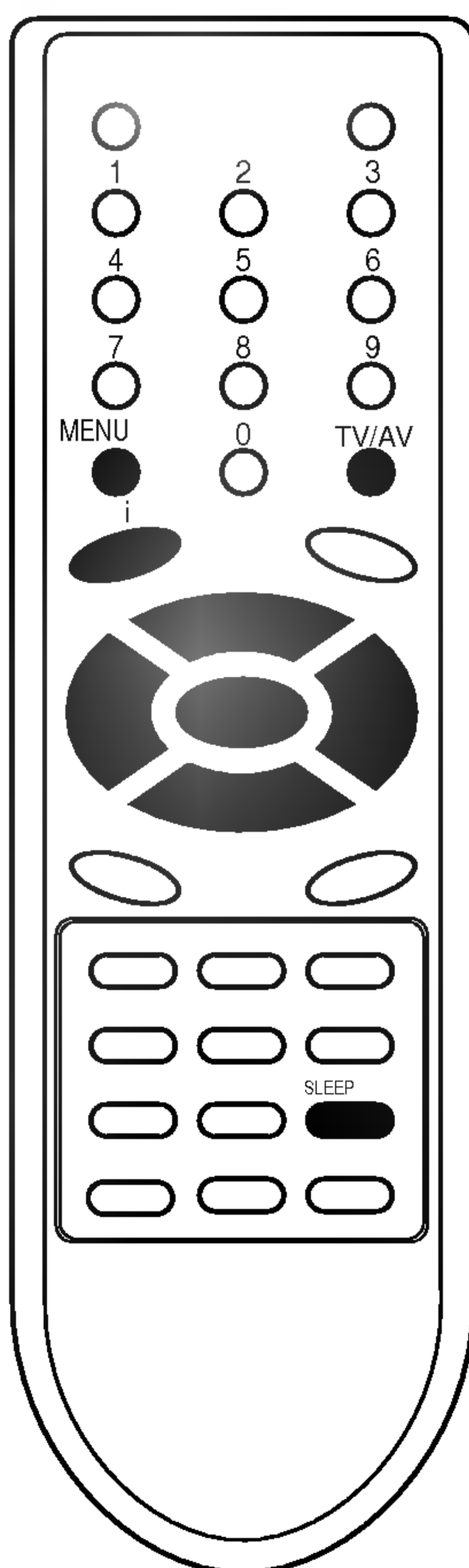
Kvôli super veľkej obrazovke použitej v tomto televízore môže dôjsť k narušeniu čistoty farieb obrazu inými magnetickými vplyvmi, ako napríklad reproduktormi. Na obrazovke sa môžu objaviť pruhy alebo farebné škvrny.

1. Stlačte tlačidlo **MENU** potom pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte menu **Special** (=Špeciálne funkcie).
2. Stlačte tlačidlo ► a potom pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte položku **Degauss** (=Demagnetizovať).
3. Stlačte tlačidlo ► a potom pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte voľbu **On** (=Zapnuté).
4. Zatiaľ čo tlačidlo OK alebo tlačidlo ◀.
5. Opakovane stlačte tlačidlo **MENU** pre návrat k normálnemu sledovaniu TV.

**Poznámka:** Ak sa vám nepodarí zlepšiť stav obrazovky pomocou demagnetizácie, skúste to znovu po uplynutí asi 4 minút.



## Ostatné funkcie



### Game (Hra) (voliteľne)

Game (hra) predstavuje voliteľnú funkciu, pričom je ju možné zvoliť len na prístroji, ktorý je touto funkciou vybavený.

1. Stlačte tlačidlo MENU potom pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte menu **Special** (=Špeciálne funkcie).
2. Stlačte tlačidlo ► a potom pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte položku **Game**.
3. Stlačte tlačidlo ► a vyberte režim Game (hra).
4. Stlačte tlačidlo ▲ / ▼ vyberte položku Game (hra).
5. Zatláčte tlačidlo OK.

#### Poznámka :

- a. Stlačte tlačidlo **TV/AV** alebo **MENU** pre návrat k normálnemu sledovaniu televízie.
- b. Ak budete chcieť začať novú hru, stlačte **ČERVENÉ** tlačidlo pre začatie v priebehu hry.

### Časovač automatického vypnutia

Predtým, ako pôjdete spať, nemusíte pamätať na vypnutie televízora. Funkcia automatického vypnutia prepne po nastavenom čase satelitný prijímač do pohotovostného stavu. Opakovaným zatlačením tlačidla **SLEEP** nastavte žiadaný čas v minútach. Na obrazovke sa zobrazí a potom postupne **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180** a **240**. Od nastaveného času začne odpočítavanie času do vypnutia televízora.

#### Poznámka:

- a. Pre zobrazenie zostávajúceho času do vypnutia pomocou časovača vypnutia zatláčte raz tlačidlo **SLEEP**.
- b. Pre zrušenie nastavenia časovača automatického vypnutia opakovane zatláčte tlačidlo **SLEEP**, až sa na obrazovke objaví .
- c. Prepnutím televízora do pohotovostného stavu sa tiež zruší nastavený časovač automatického vypnutia.

## Teletext (voliteľne)

Teletext (alebo TOP text) je voliteľnou funkciou zariadenia, a preto ju môžete využívať len pri televízoroch, ktoré sú touto funkciou vybavené.

Teletext je služba, ktorá je vysielaná zdarma väčšinou televíznych staníc a poskytuje aktuálne informácie o novinkách, počasí, televíznych programoch, kurzoch akcií a ďalších informáciách.

Dekodér teletextu, ktorým je vybavený tento televízor je kompatibilný so systémami SIMPLE, TOP a FASTEXT. SIMPLE (štandardný teletext) pozostáva z určitého počtu stránok, ktoré je možné vyberať priamym zadáním zodpovedajúceho čísla stránky. TOP a FASTEXT sú moderné metódy, ktorými je možné pristupovať k informáciám v teletexte.

### Zapnutie/vypnutie

Zatlačením tlačidla **TEXT** zapnete teletext. Na obrazovke sa objaví úvodná alebo naposledy prezeraná stránka teletextu.

Pokiaľ je na obrazovke zobrazený z polovice televízny program a z druhej polovice teletext, stlačte tlačidlo **TEXT**, aby sa teletext zobrazil na celej obrazovke.

V záhlaví stránky sa zobrazia dve čísla stránok, názov televíznej stanice dátum a čas. Prvé číslo je vaša voľba stránky, kým druhé číslo zastupuje práve zobrazenú stránku.

Pre vypnutie teletextu zatlačte tlačidlo **TEXT** alebo **TV/AV**. Zobrazí sa naposledy vybraný režim.

### SIMPLE text

#### Výber stránky

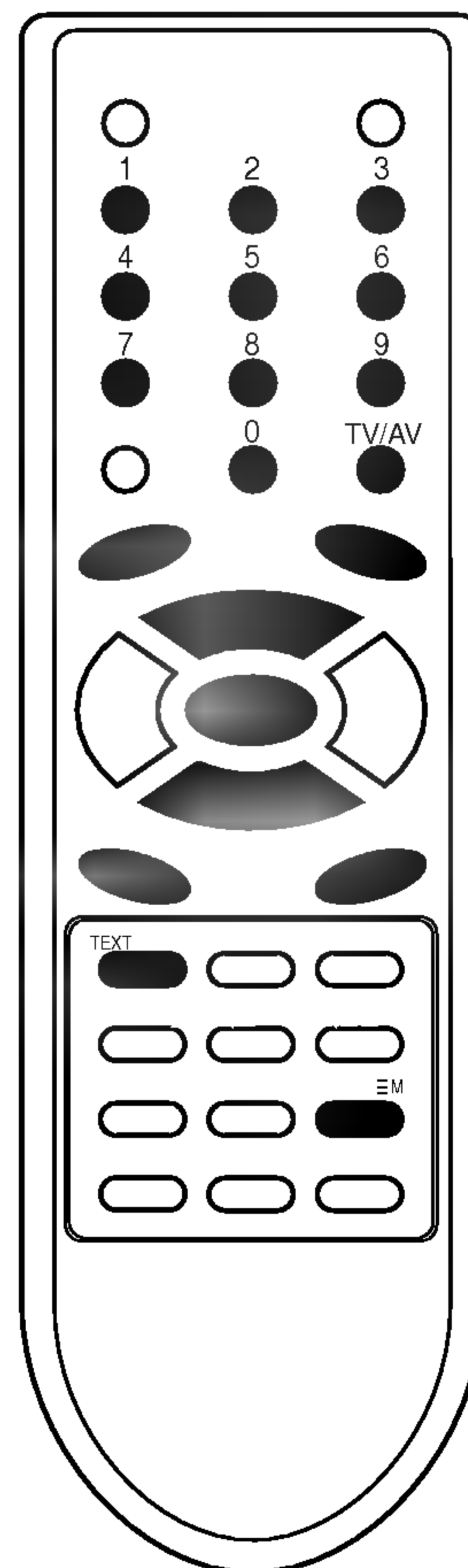
1. Číselnými tlačidlami vyberte žiadané číslo stránky (trojmiestne číslo). Ak počas zadávania čísla stránky zatlačíte nesprávne číslo, musíte dokončiť trojmiestne číslo a potom môžete zopakovať zápis čísla znovu.
2. Tlačidlá **▲** / **▼** môžete použiť pre výber predchádzajúcej alebo nasledujúcej stránky.

#### Programovanie farebného tlačidla v režime zoznamu (voliteľne)

Ak je televízor v režime SIMPLE text, TOP text alebo FASTEXT, zatlačte tlačidlo **EM** pre prepnutie do režimu LIST (Zoznam).

Štyri čísla stránok teletextu (podľa vášho výberu) sú farebne označené, aby ich bolo možné ľahko zvoliť stlačením príslušného farebného tlačidla na komunikátore.

1. Zatlačte farebné tlačidlo.
2. Číselnými tlačidlami vyberte stránku, ktorú chcete naprogramovať.
3. Zatlačte tlačidlo **OK**. Potom je vybraná stránka uložená ako vybraná stránka. Od tohto okamihu môžete žiadanú stránku zobraziť jednoduchým zatlačením farebného tlačidla.
4. Zostávajúce tri tlačidlá môžete naprogramovať rovnakým spôsobom.





## Teletext (voliteľne)

### TOP text (voliteľne)

Sprievodca používateľa zobrazí v spodnej časti štyri políčka - červené, zelené, žlté a modré. Žlté pole označuje nasledujúcu skupinu a modré pole označuje nasledujúci blok.

### Výber bloku/skupiny/stránky

1. Modrým tlačidlom môžete prechádzať z bloku na blok.
2. Žltým tlačidlom môžete prejsť na nasledujúcu skupinu s automatickým preskočením do nasledujúceho bloku.
3. Zeleným tlačidlom môžete prejsť na nasledujúcu existujúcu stránku s automatickým preskočením do nasledujúceho bloku. Alternatívne môžete tiež použiť tlačidlo ▲.
4. Červeným tlačidlom sa môžete vrátiť na predchádzajúci výber. Ďalej môžete tiež použiť tlačidlo ▼.


### Priamy výber stránky

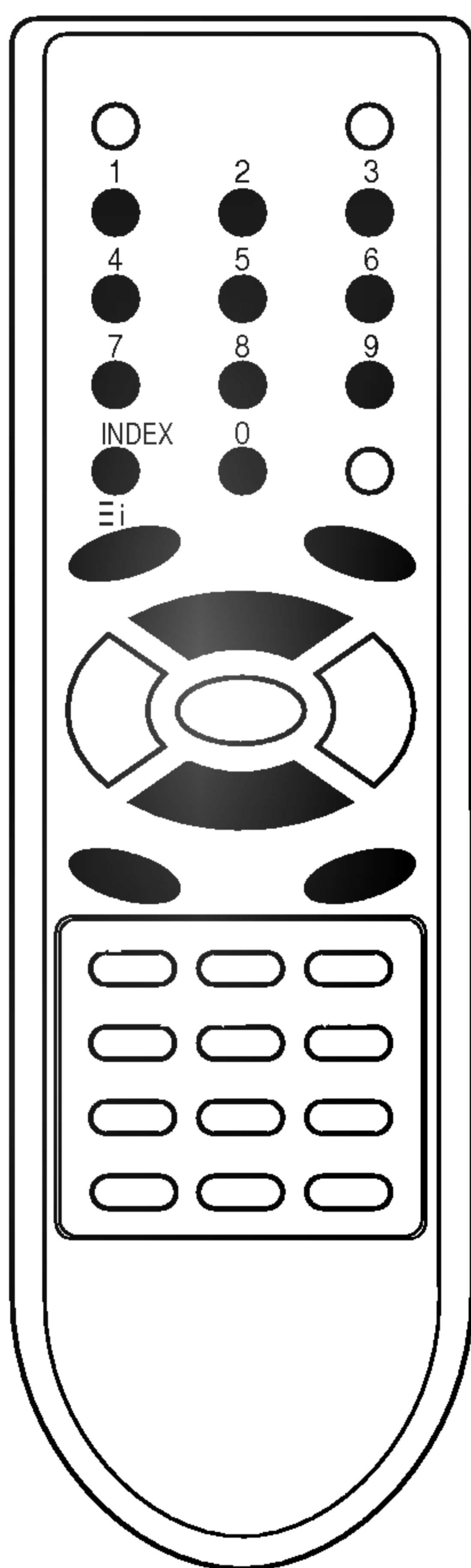
Rovnako ako v režime SIMPLE teletext, si môžete v režime TOP vybrať stránku zapísaním trojmiestneho čísla pomocou číselných tlačidiel.

### FASTEXT

Farebným políčkam, ktoré sa nachádzajú v spodnej časti obrazovky sú priradené teletextové stránky, ktoré si môžete vybrať zatlačením zodpovedajúceho farebného tlačidla.

### Page selection

1. Zatlačením tlačidla  vyberte úvodnú stránku.
2. Stránky, ktoré sú uvedené vo farebných poliach v spodnej časti obrazovky môžete vyberať farebnými tlačidlami na diaľkovom ovládači.
3. Rovnako ako v režime SIMPLE teletext, si môžete v režime FASTEXT vybrať stránku zapísaním trojmiestneho čísla pomocou číselných tlačidiel.
4. Tlačidlá ▲ / ▼ môžete použiť pre výber predchádzajúcej alebo nasledujúcej stránky.



## Teletext (voliteľne)

### Špeciálne funkcie teletextu

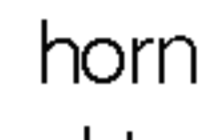
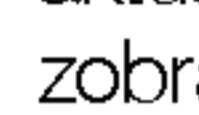
#### ODHALIŤ

Zatlačením tohto tlačidla zobrazíte skryté informácie, ako sú riešenia kvízov alebo hádaniek. Ďalším zatlačením tohto tlačidla sa obnoví pôvodné zobrazenie.

#### VELKOSŤ

Zatlačením tohto tlačidla sa zobrazí dvojnásobná veľkosť písma. Zatlačením tohto tlačidla sa zväčší horná polovica stránky. Ďalším zatlačením tohto tlačidla sa zväčší spodná polovica stránky. Pre návrat do normálneho zobrazenia zatlačte toto tlačidlo ešte raz.

#### AKTUALIZOVAŤ

V tomto okamihu bude na obrazovke zobrazený televízny program, kým teletext načíta novú teletextovú stránku. V ľavom hornom rohu bude zobrazená ikona  Akonáhle je k dispozícii aktualizovaná stránka, zmení sa ikona  na číslo stránky. Pre zobrazenie aktualizovanej teletextovej stránky zatlačte toto tlačidlo.

#### PRIDRŽAŤ

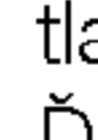

Zastaví automatickú zmenu stránky, ktorá nastáva v prípade, že sa stránka skladá z dvoch a viac podstránok. Počet podstránok a zobrazená podstránka je obyčajne uvedená na obrazovke pod časom. Ak je zatlačené toto tlačidlo objaví sa v ľavej časti obrazovky ikona zastavenia a bude potlačené načítanie ďalších podstránok. Pre pokračovanie v načítaní podstránok zatlačte toto tlačidlo znovu.

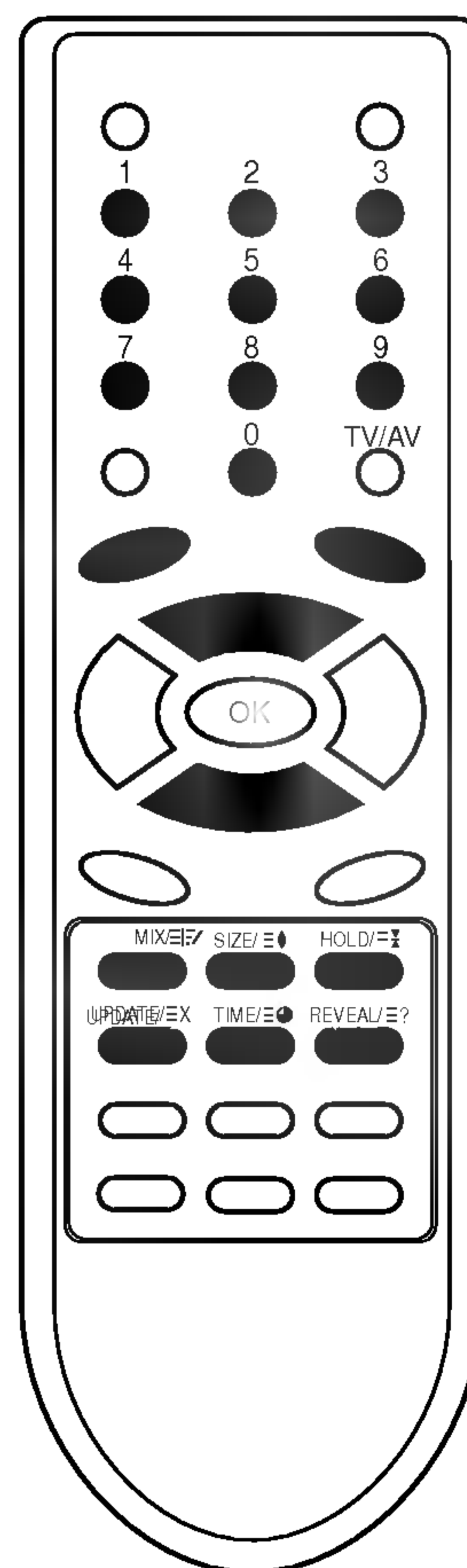
#### MIX

Zobrazí obrázky nájdené počas vyhľadávania. Pre vypnutie obrazu televízneho programu zatlačte toto tlačidlo ešte raz.

**Poznámka :** Ak je spoločne zobrazený obraz TV a spoločne text, nie je funkcia MIX k dispozícii.

#### ČAS

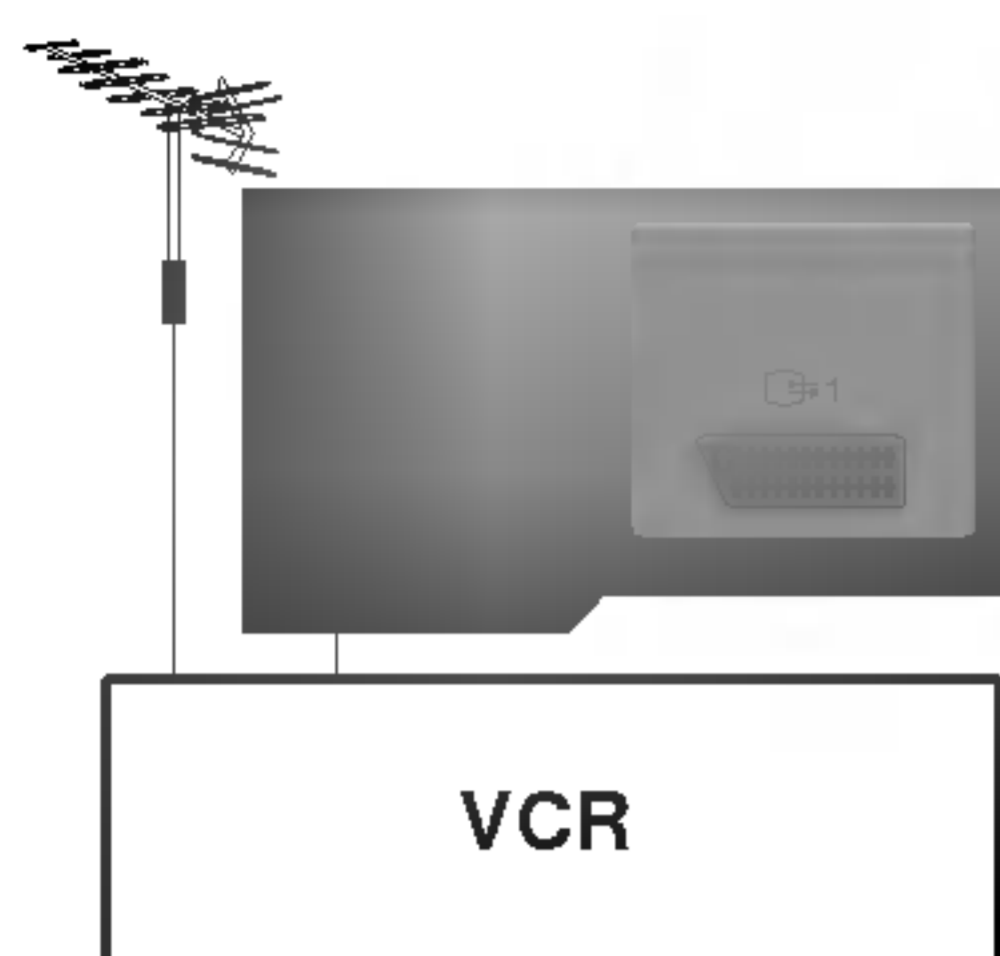
Ak je počas sledovania televízneho programu zatlačené toto tlačidlo, objaví sa v pravom hornom rohu obrazovky čas. Pre odstránenie zobrazeného času zatlačte toto tlačidlo ešte raz. V režime teletextu slúži toto tlačidlo pre výber podstránok. Číslo podstránky je zobrazené v spodnej časti obrazovky. Pre pridržanie alebo zmenu podstránky zatlačte červené/zelené tlačidlo, tlačidlá  /  alebo číselné tlačidlá. Ďalším zatlačením ukončíte túto funkciu.



## Pripojenie externých zariadení

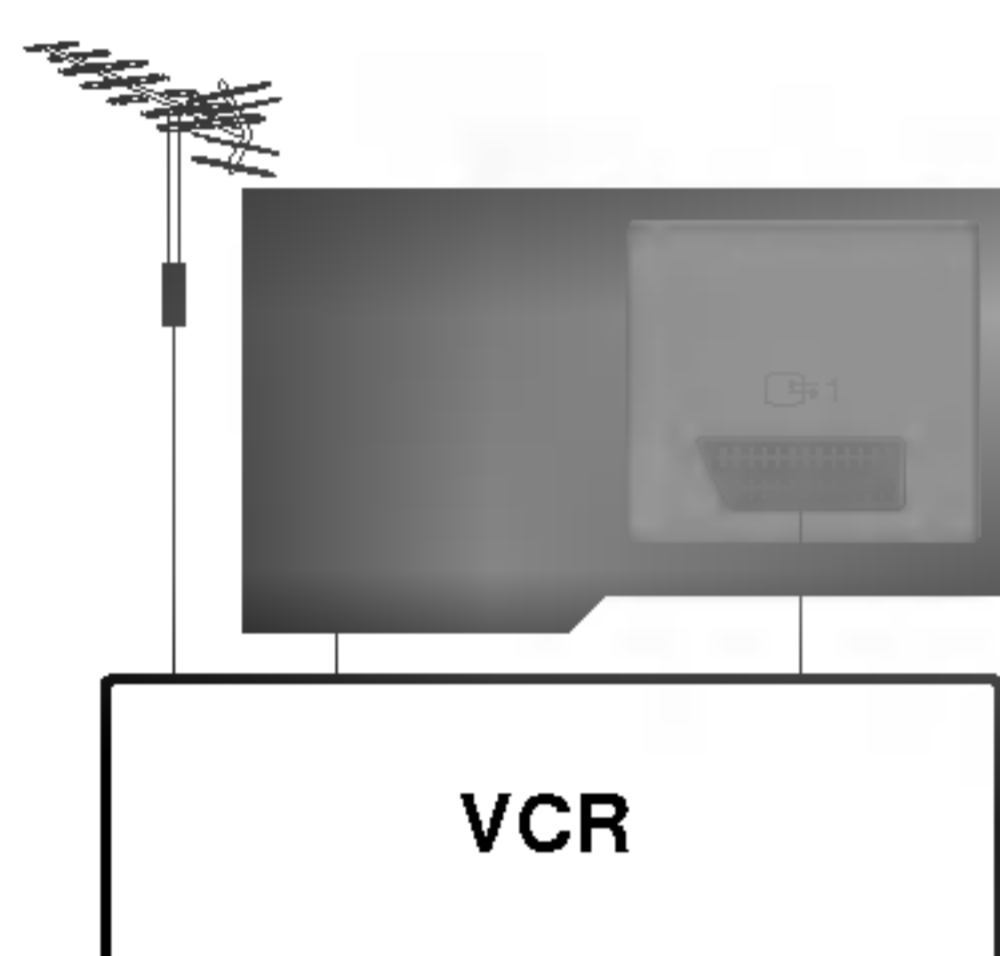
K televízoru môžete pripojiť ďalšie zariadenia, ako je videorekordér, kamera, atď.

Vaše zariadenie sa môže líšiť od nižšie uvedeného zobrazenia.



### Konektor pre pripojenie antény

1. Pomocou koaxiálneho kábla prepojte konektor RF OUT na videorekordéri s anténovým vstupom na zadnom paneli televízora.
2. Anténový kábel pripojte do konektora pre pripojenie antény na videorekordéri.
3. Kanál videorekordéra uložte na predvolbe 0 pomocou postupu uvedeného v časti "Ručné ladenie predvolieb".
4. Vyberte číslo predvolby, na ktorom je uložený kanál videorekordéra.
5. Na videorekordéri zatlačte tlačidlo pre prehrávanie **PLAY**.



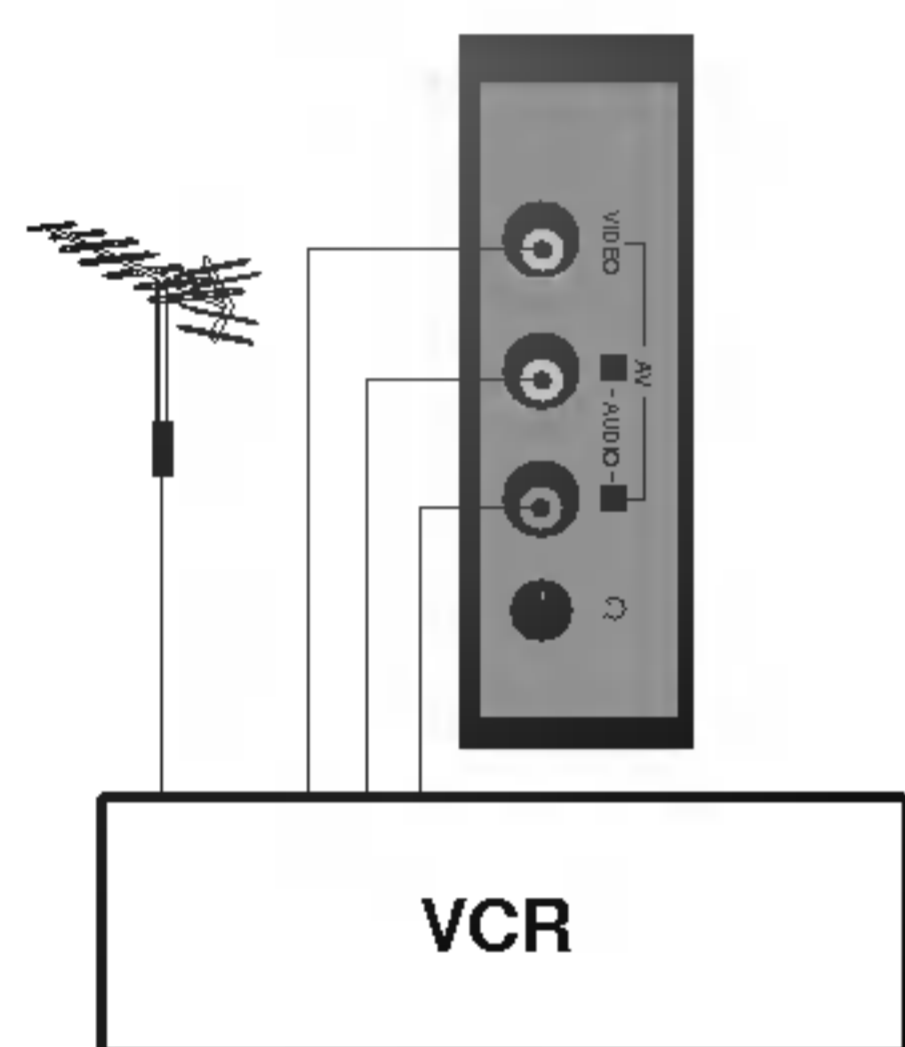
### Konektorové zásuvky Euro scart

1. Prepojte konektorovú zásuvku **Euro scart** na videorekordéri s konektorovou zásuvkou **Euro scart** na televízore.
2. Na videorekordéri zatlačte tlačidlo pre prehrávanie **PLAY**.  
V prípade, že pripojený videorekordér vysiela po zapnutí stavový signál pomocou konektora **Euro Scart**, zariadenie sa prepne automaticky na vstup **AV** (alebo **AV1**). Avšak v prípade, že budete chcieť pokračovať v sledovaní televízneho vysielania v režime **TV**, zatlačte tlačidlá **▲ / ▼** alebo použite číselné tlačidlá.

Ďalej môžete tiež pre výber vstupu **AV** (alebo **AV1**) zatlačiť tlačidlo **TV/AV** na diaľkovom ovládači televízora. Na obrazovke sa objaví prehrávaný program z videorekordéra.

Televízne programy si môžete tiež z televízora nahrávať na videokazety.

**Poznámka:** Signály typu RGB, tzn. signály červenej, zelenej a modrej zložky môžu byť vybrané len na konektore **Euro scart**. Tieto signály vysiela napríklad dekodér pre platenú televíziu, hry alebo foto CD jednotky, atď.



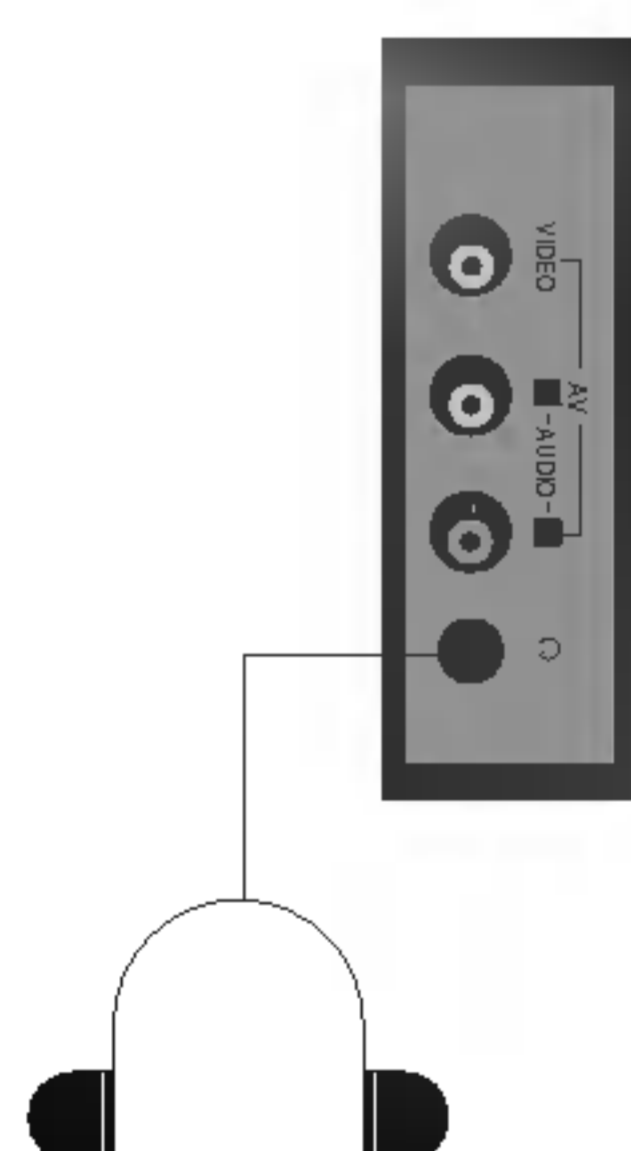
### Vstupné konektory Audio-L/R (alebo Audio)/Video (voliteľne)

1. Výstupný audio/video konektor videorekordéra pripojte k vstupným audio/video konektorom na televízore.
2. Pre výber vstupu **AV** (alebo **AV1**), **AV2** zatlačte tlačidlo **TV/AV**.
3. Na videorekordéri zatlačte tlačidlo pre prehrávanie **PLAY**.  
Na obrazovke sa objaví prehrávaný program z videorekordéra.

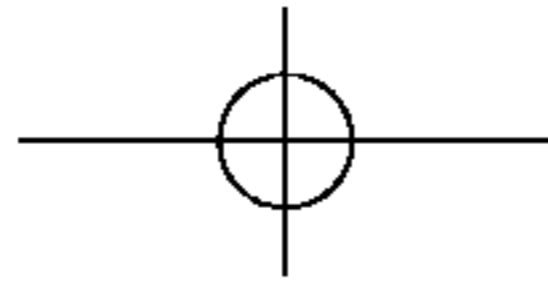
### Prípojka pre slúchadlá (voliteľne)

Túto funkciu umožňujú len modely, ktoré majú prípojku pre slúchadlá. Zapojte kábel slúchadiel do prípojky pre slúchadlá na televízore. Teraz môžete počúvať zvuk pomocou slúchadiel. Nastaviť hlasitosť slúchadiel je možné pomocou tlačidiel **◀ / ▶**.

Pokiaľ stlačíte tlačidlo **MUTE** (=Potlačenie zvuku), zvuk slúchadiel sa vypne.



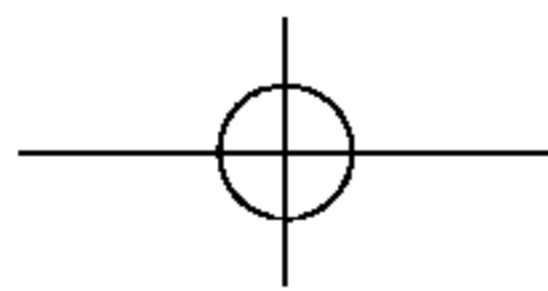
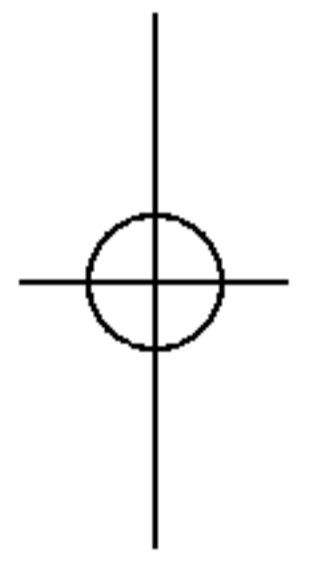
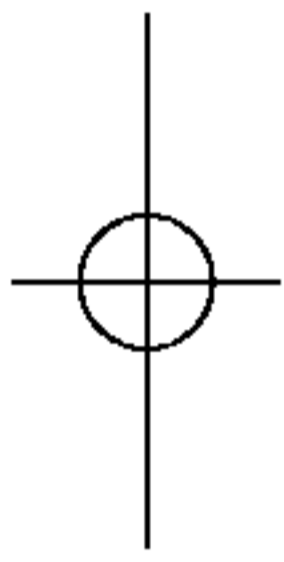


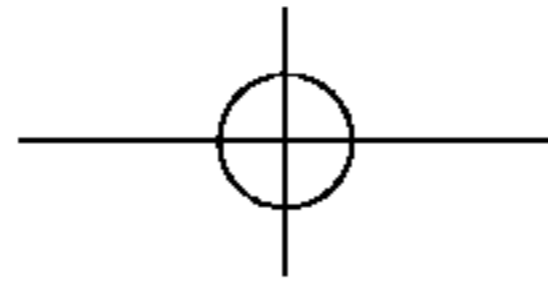


---

## Poznámka

---

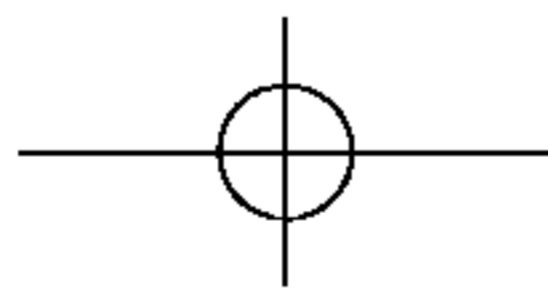
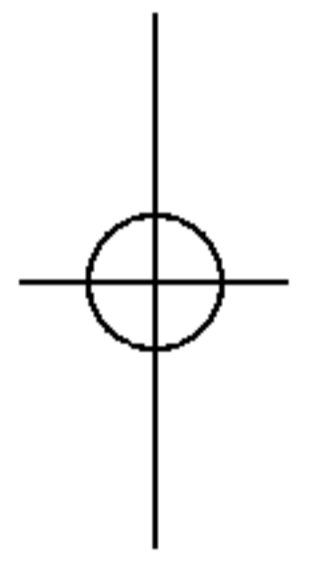
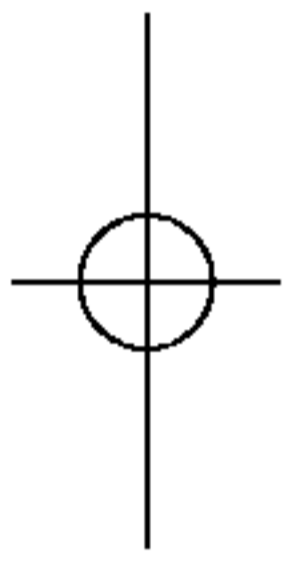




---

## Poznámka

---



## Riešenie problémov

### Príznaky

Žiadny obraz ani zvuk

Zvuk je v poriadku, obraz je zlý

Obraz je v poriadku, zvuk je zlý

Obraz je rozmazaný

Čiary alebo pruhy v obraze

Zlý príjem niektorých kanálov

Žiadne farby

Nekvalitné farby

Dialkový ovládač nepracuje

**Skontrolujte tieto položky  
a vyskúšajte ich nastavenie**

Zástrčka napájania - (zapojená a zapnutá)

Je televízor zapnutý?

Vyskúšajte iný kanál (slabý signál)

Skontrolujte anténu  
(Je pripojená k televízoru?)

Skontrolujte anténu  
(Nie je zlomený pripájací kábel?)

Skontrolujte anténu

Skontrolujte, či nedochádza  
k miestnemu rušeniu

Nastavte kontrast

Nastavte jas

Nastavte farby

Nastavte hlasitosť

Skontrolujte batérie v diaľkovom ovládači

Skontrolujte konektory AUDIO/VIDEO  
(len videorekordér)



